

Co dzieje się z nadkomisarzem Janem T. z Suwałk – „Gdzie jest komendant?” str. 2.

Ciągle jeszcze nie wiemy kto będzie tworzył nowy rząd – „Prezydentowi na ucho” str. 3.

Na jednym z białostockich osiedli eksplodował samochód z napędem gazowym – „Cud że ocalał” str. 5.

Przy prezydencie Białegostoku niebawem ukonstytuuje się Rada Młodzieżowa – „Rada z poślizgiem” str. 6.

W kilku wsiach gminy Elk pojawiły się zwierzęta podejrzane o wściekliznę – „Nie dotykaj dzikich zwierząt” str. 12.

W łomżyńskim szpitalu trwa konflikt między dyrektorem a lekarzami

## Łatwiej walczyć z jednym

Trwa konflikt w Wojewódzkim Szpitalu Zespolonym w Łomży. Dyrektor Waldemar Pędziński publicznie oskarżył lekarzy o przyjmowanie od pacjentów dodatkowego wynagrodzenia. Ci, zbulwersowani wypowiedzią skierowali pismo do komisji etyki Okręgowej Izby Lekarskiej, wnioskując wyciągnięcie konsekwencji wobec pomawiającego.

Wniosek o odwołanie dyrektora WSZ w Łomży, złożony w połowie września na ręce wojewody łomżyńskiego przez przedstawicieli łomżyńskiej delegatury Okręgowej Izby Lekarskiej w Białymstoku, wywołał lawinę oświadczeń i wystąpień. Stanowisko członków OIL poparł Związek Zawodowy Anestezjologów i Koło Terenowe Ogólnopolskiego Związku Zawodowego Lekarzy.

– Jesteśmy zbulwersowani sposobem zarządzania szpitalem przez dr. Pędzińskiego. Nasze niezadowolone potęguje sposób, w jaki dyrektor próbuje dyskredytować nas, lekarzy – powiedział dr Wojciech Skawiński, szef lokalnej struktury OZZL.

W ostatnich dniach do siedziby OIL w Białymstoku trafiło też pismo sygnowane podpisami kilkudziesięciu lekarzy pracujących w lecznictwie zamkniętym. Wnioskują oni o wyciągnięcie konsekwencji wobec dr. Pędzińskiego zarzucając mu, iż publicznie oskarżył ich o przyjmowanie od pacjentów dodatkowych wynagrodzeń.

Ciąg dalszy na str. 2.

Rządy przyszłej koalicji mogą być sparaliżowane w terenie przez nieusuwalnych dyrektorów generalnych urzędów wojewódzkich

## A polityczni z PZPR

Po wyborach parlamentarnych, ale przed powołaniem nowego rządu, odchodzący gabinet premiera Cimoszewicza podejmuje szereg decyzji personalnych – m.in. mianował dyrektorów generalnych w urzędach centralnych oraz dyrektorów generalnych w urzędach wojewódzkich. Wszystkie te decyzje mogą się niekorzystnie odbić na przyszłym rządzie – usunięcie mianowanych urzędników będzie bowiem bardzo trudne, zaś z racji, że reprezentują oni głównie SLD i PSL mogą oni paraliżować w terenie pracę rządu złożonego z AWS i UW.

Nominacje, już na zasadach obowiązujących w służbie cywilnej, otrzymali wszyscy spośród dotychczasowych „tymczasowych” dyrektorów generalnych, którzy pozytywnie przeszli postępowanie kwalifikacyjne. Do tej pory byli oni zatrudnieni tymczasowo – na dwa lata, z dwutygodniowym okresem wypowiedzenia. Obecnie, po nominac-

jach, są praktycznie nieusuwalni i mają decydujący wpływ na politykę personalną w swoich urzędach. Mogą m.in. przeprowadzać dalsze ruchy kadrowe w swoich urzędach. Nominacje zostały wręczone mimo apeli opozycji, by nie obsadzać najważniejszych stanowisk urzędniczych w okresie przejmowania władzy. AWS decyzje premiera odczytała jako nieprzyjazny gest wobec siebie i wezwała Cimoszewicza do niepodejmowania decyzji, które mogą utrudnić pracę nowego rządu. Politycy AWS uważają, że chociaż nominacje nie są niezgodne z prawem, to nie mają jednak nic wspólnego z przyjętym w cywilizowanym świecie obyczajem politycznym. W opinii UW, wskazującej na komunistyczną przeszłość mianowanych, po raz kolejny zwyciężył partyjny interes.

W regionie północno-wschodnim dyrektorami generalnymi w Urzędach Wojewódzkich zostali: w Białymstoku Halina Rutkowska, w Łomży Teresa Polecka-Gryczan, a w Suwałkach Edward Przytuła. Szczególnie nominacje obu pań wywołały protesty lokalnych polityków AWS, którzy uważają, że są to posunięcia o charakterze czysto partyjnym. Według nich, świadczą o tym życiorysy Rutkowskiej i Poleckiej-Gryczan.

Rutkowska ma 45 lat, w Komitecie Wojewódzkim PZPR w Białymstoku odpowiadała za szkoły wyższe, a do 1993 r. kierowała biurem poselskim Wło-

dzimierza Cimoszewicza. Teresa Polecka-Gryczan ma 47 lat, przed zaniechaniem działalności politycznej, była sekretarzem Rady Wojewódzkiej SdRP. Wcześniej związana była z PZPR, m.in. w końcówce lat 80. pełniła funkcję etatowego sekretarza KM PZPR w Łomży. Zawodowo pracowała m.in. jako dziennikarz, w Wojewódzkim Domu Kultury i Urzędzie Wojewódzkim. Bezpośrednio przed awansem była z-cą dyrektora w Wojewódzkim Zespole Pomocy Społecznej.

Ciąg dalszy na str. 2.

Specjalny dodatek „Gazety”

## Informator budowlany

Już jutro z okazji X Targów Budownictwa, Instalacji i Wypożyczenia Wnętrz „Bud-EXPO Jesień '97” znajdziecie Państwo w „Gazecie” specjalny dodatek – „Informator budowlany”. Napiszemy w nim m.in. o imprezie targowej, o ofertach firm developer-skich, zmianach w budownictwie, o ulgach remontowych i budowlanych, o kredytach budowlanych i przypomnimy laureatów ostatniej edycji Targów.

GAZETA  
**Współczesna**

Nasza Gazeta...  
Piszemy...  
Reklama, ogłoszenia i...  
Konkurs, konkurs...  
Z innej beczki...

Wszelkie prawa zastrzeżone  
© Gazeta Współczesna 1997

[www.wspolczesna.com.pl](http://www.wspolczesna.com.pl)

**Jedyny w regionie  
dziennik w Internecie**

Jako jedyni w regionie, nieliczni w kraju

## Konkurencja tylko na papierze

„Gazeta Współczesna” jako jedyna w regionie ma swoje elektroniczne wydanie w Internecie. Również w kraju niewiele dzienników może pochwalić się swoimi stronami www.

Pierwszy dzień funkcjonowania stron www „Gazety Współczesnej” ([www.wspolczesna.com.pl](http://www.wspolczesna.com.pl)) zaowocował odwiedzinami naszych stron przez blisko 200 internautów. Pierwszy gość przeglądał gazetę już o godz. 6.30. Mieliśmy także odwiedziny gości z Niemiec, Anglii i Belgii. Oto list, który zostawił pierwszy gość stron www „Gazety Współczesnej”:

„Najlepsze pozdrowienia dla całego zespołu redakcyjnego Gazety Współczesnej” zasyła internauta Lee – pierwszy gość na Waszym CHAT ROOM.

Pragnę przekazać gratulacje z powodu utworzenia tak udanej Wirtualnej Kawiarenki, która zaskakuje dynamiką pracy oraz wygodą obsługi. Miałem także okazję zapoznać się z Waszymi stronami WWW, które także okazują się przydatne, a zarazem ciekawym miejscem w Internecie.

Osobne i specjalne pozdrowienia pragnę przesłać Koledze Albinowi, dzięki któremu udało mi się trafić właśnie do Wirtualnej Kawiarenki Gazety Współczesnej.

Mysle, że częściej będzie można nawiązywać nowe kontakty, z nowymi ludźmi dzięki Waszej Kawiarence.

Z pozdrowieniami i do zobaczenia Lee  
[shotokan@polbox.com](mailto:shotokan@polbox.com)

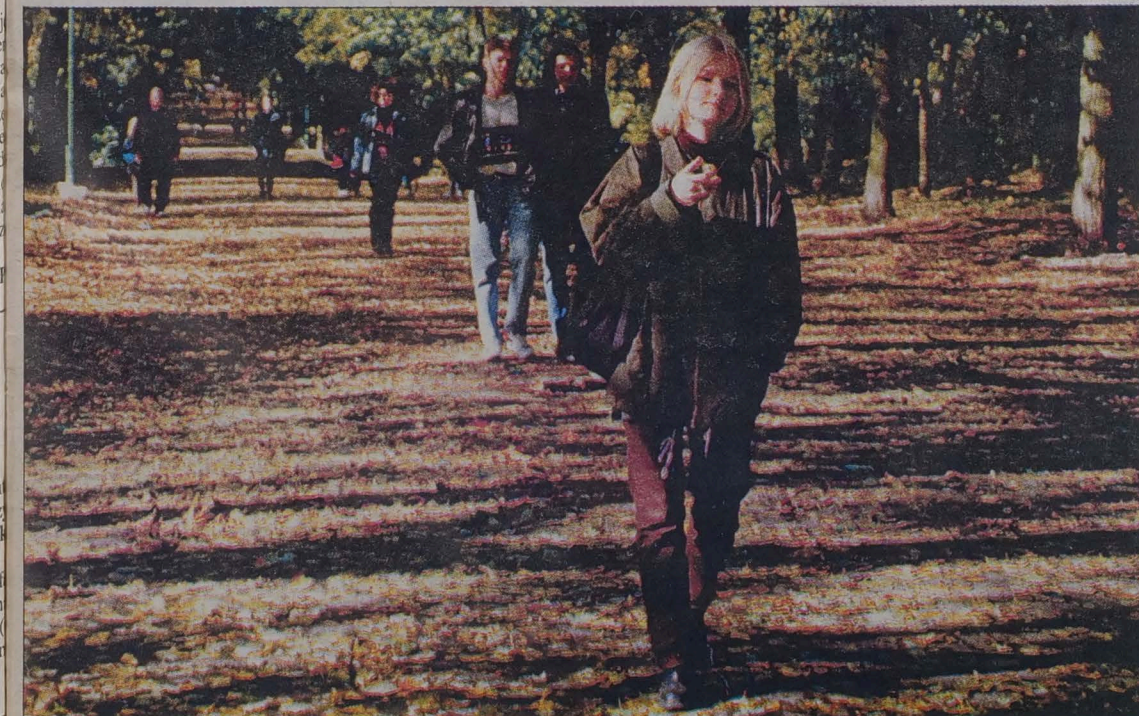
A oto inny list:

Krzysztof Dobrzynski (kdo-brzyn@alf.optimus.optinet.pl) Pozdrawiam. Strony bomba, bardzo mi się podobają. :-). Ogólnie wrażenie robi bardzo dobre 5 z plusem. Czemu jeszcze nie można zagłosować na was w Wirtualnej Polsce. Sam osobiscie przylozre reke ...

W chwili obecnej żaden z konkurencyjnych dzienników nie może pochwalić się elektroniczną wersją swojego dziennika. Na obszarze Polski północno-wschodniej (włącznie z województwami: olsztyńskim, ostrołęckim i ciechanowskim) funkcjonuje w Internecie tylko jeden dziennik – „Gazeta Współczesna”.

Z informacji, które nadsyłają nasi Czytelnicy wynika, że „Współczesna” w wersji elektronicznej jest bardzo popularna. Tylko pierwszy dzień istnienia elektronicznej gazety zaowocował powstaniem kilku nowych odsyłaczy właśnie na nasze strony.

JBB



Zapowiadane przez meteorologów od kilku dni babie lato nadeszło, warto więc wybrać się na spacer do parku zasypanego złotem jesiennych liści (zm)



# Gdzie jest komendant?

Zawieszony w czynnościach, pracuje, przebywa na urlopie wypoczynkowym – w zależności od źródła informacji różnie określa się aktualny status nadkomisarza Jana T., pełniącego dotąd obowiązki zastępcy komendanta wojewódzkiej policji w Suwałkach. Ponoć decyzja o zawieszeniu zapadła, ale nikt jej nie widział.

O sprawie Jana T. pisaliśmy wielokrotnie. Śledztwo przeciwko niemu prowadzi Prokuratura Wojewódzka w Białymstoku. Jan T. jest podejrzany o wymuszanie zeznań od 17-letniego Pawła R., mieszkańca mazurskiej wsi. Chłopak został zatrzymany w związku z okradzeniem proboszcza kościoła pw. Matki Boskiej Fatimskiej w Węgorzewie. Duchownemu w styczniu br. zginęło ok. 80 tys. zł. Na liście potencjalnych sprawców znalazł się Paweł R. Miał go osobiście przesłuchiwać Jan T., wówczas szef węgorzewskiej KRP.

## Spory o bolszewików

Łomżyńskie Towarzystwo Naukowe im. Wągów zaprasza w sobotę, 11 bm., o godz. 11 na seminarium historyczne pod kierunkiem prof. dr. hab. Michała Gnatowskiego, prorektora Uniwersytetu w Białymstoku. Zaprezentuje on m.in. temat „Spory wokół agresji z 17 września 1939 r. w historiografii rosyjskiej i białoruskiej oraz faktyczny przebieg – według najnowszych źródeł.” Seminarium odbywać się będzie w siedzibie LTN przy ul. Długiej 13.

Doroczna wystawa i aukcja koni sokólskich w Mońkach

## Wart tytułu warty

Gniady koń o imieniu Wart z gospodarstwa Ryszarda Leszczyńskiego z Białous (woj. białostockie) został championem 41. Wystawy Ogierów rasy zimmokrwistej typu sokólskiego, która wczoraj odbyła się w Mońkach.

Na towarzyszącej jej aukcji najdroższy koń został sprzedany za 9,4 tys. zł. Średnia cena za ogiera wahała się w granicach 5 tys. zł. Na wystawie prezentowano 70 koni hodowców z północno-wschodniej Polski. Champion dostał od komisji oceniającej 85 punktów, na 100 możliwych.

– **Taki facet z wąsikami. Błł mnie pał w piętę** – zeznał później nastolatek.

Postępowanie, po zażaleniu składanych przez policjanta, przejęła ostatecznie Prokuratura Wojewódzka w Białymstoku. Zdecydowała się przedstawić Janowi T. zarzuty.

– **O postanowieniu prokuratury została poinformowana Komenda Główna Policji** – mówi Ewa Przelomska, rzecznik prasowy KWP w Suwałkach.

– **Znam sprawę. W takim przypadku decyzja o zawieszeniu funkcjonariusza jest obligatoryjna i ona już zapadła. Może odpowiednie papiery nie dotarły jeszcze do Suwałk** – przypuszcza Dariusz Nowak z Biura Prasowego KGP.

Nadkom. Jan T. przebywa aktualnie na urlopie wypoczynkowym. Zarzuty o pobicie nastolatka uważał wcześniej za pospolite pomówienia.

W Suwałkach niejasny jest los nie tylko wicekomendanta. Wciąż na obsadę czeka stołek pierwszego „gliniarza”. Komenda Główna Policji proponuje na to stanowisko podinsp. Romana Szafrancza z Olesna w woj. częstochowskim. W najbliższy piątek kandydaturę zaoferuje suwalski sejmik samorządowy. (yes)

# Apolityczni z PZPR

Ciąg dalszy ze str. 1.

Funkcję tę sprawowała zaledwie kilka miesięcy, stąd po jej powołaniu na tymczasowego dyrektora generalnego urzędu pojawiły się głosy, że nie spełnia wymogu ustawy o służbie cywilnej w zakresie 4-letniego stażu pracy na stanowiskach kierowniczych w administracji.

Edward Przytuła ma natomiast 54 lata, pracował m.in. w Urzędzie Powiatowym w Piszku, oddziale wojewódzkim NBP w Suwałkach, jest bezpartyjny.

Teresa Polecka-Gryczan uważa, że spełnia wszystkie wymogi ustawy o służbie cywilnej, łącznie z wymogiem apolityczności. Od 1 stycznia 1997 r., tj. od momentu powierzenia jej na okres tymczasowy stanowiska dyrektora generalnego urzędu, nie należy do żadnej partii politycznej ani do związków zawodowych.

W jej przekonaniu moment mianowania do służby cywilnej pierwszej grupy urzędników kat. A. nie jest „zbyt fortunny”, ale nie widzi w tym podtekstów politycznych. Ustawa o służbie cywilnej obowiązuje bowiem od połowy

ub. roku i rząd, jej zdaniem, był zobligowany do wprowadzania jej w życie. Natomiast komisja kwalifikacyjna tak zaplanowała swoją działalność, że finał wypadł tuż po wyborach.

– **Dopatrywanie się w tym politycznych zagrywek jest przesadą** – stwierdziła Polecka.

Zapytana, czy złoży dymisję z funkcji, jeśli poprosi ją o to wojewoda z

opcji, która wygrała wybory, odpowiedziała, że pytanie jest bezprzedmiotowe w sytuacji, gdy rządzi jeszcze „stary” wojewoda.

– **Wojewoda to funkcja polityczna, a ja jestem od spraw technicznych, od tego, żeby aparat administracyjny wojewody działał sprawnie** – stwierdziła.

(RR, MK)

Miejskie bolączki i priorytety

## Sprawa decentralizacji w toku

W ubiegłym tygodniu w Opolu odbyło się posiedzenie XIV Zgromadzenia Ogólnego Związku Miast Polskich. Do Związku należy 231 miast, w tym także Suwałki reprezentowane w Zgromadzeniu ZMP przez prezydenta, Grzegorza Wołagiewicza.

– W Opolu przedstawiciele miejskich samorządów zwrócili się do nowo wybranych parlamentarzystów o pilne podjęcie prac nad dalszą decentralizacją

spraw publicznych w państwie – mówi G. Wołagiewicz. – Pozostawienie 80 procent środków publicznych w rękach administracji rządowej, której liczne ogniska nie są poddane żadnej kontroli i przedstawicielskich, powoduje nieracjonalne i często niezgodne z rzeczywistością potrzeby lokalnymi bądź regionalnymi dysponowanie tymi ogromnymi przeciętami pieniędzmi. Do spraw wymagających pilnych rozwiązań ustawowych trzeba zaliczyć na przykład opracowanie i uchwalenie nowej ustawy o finansach gmin, gwarantującej stabilność finansów komunalnych tak, aby mogły zapewnić spełnianie przekazanych gminom zadań. M.in. rzecz dotyczy pełnego dofinansowania wypłat dodatków mieszkaniowych i zwiększenia subwencji oświatowej o składniki nie uwzględnione wcale lub w stopniu niewystarczającym. Miasta skupione w naszym Związku domagają się również zmiany ustawy o zamówieniach publicznych, polegającej choćby na przyspieszeniu wymaganej procedury. Występujemy także o wprowadzenie bezpośrednich wyborów prezydentów miast, burmistrzów i wójtów – informuje G. Wołagiewicz. (m)

Dziś pod nr. tel. 44-17-62  
dyżuruje  
red. Rafał Malinowski

## Łatwiej walczyć z jednym

Ciąg dalszy ze str. 1.

Pikanterii wydarzeniu dodaje fakt, że pod wnioskiem skierowanym do OIL widnieją podpisy kilku osób wcześniej deklarujących poparcie dyrektorowi na tzw. „lojalce” kolportowanej głównie na oddziale ginekologiczno-położniaczym.

Oskarżeń o łapówkarstwo, według lekarzy, Pędziński dopuścił się podczas spotkania z pielęgniarkami.

– **Podawanie do wiadomości publicznej takiej informacji bez dowodów i poza naszymi plecami jest praktyką niedopuszczalną. Podważa naszą wiarygodność wobec personelu i pacjentów. Dyrektor zrobił to, aby nas wszystkich obrazić** – skomentował wydarzenie dr Leszek Kołakowski, jeden z sygnatariuszy wniosku.

Pędziński broniąc się przed zarzutami przyjął taktykę personifikowania konfliktu. Wykorzystując do tego celu głównie lokalne rozgłoszenie radiowe próbuje zawęzić problem do osoby dr. Stanisława Gawryszczaka, lekarza, który w zastępstwie szefa delegatury sygnował wotum nieufności.

We wtorek przeciwko minimalizowaniu zakresu sporu zaprotestowali lekarze podpisani pod wnioskiem o odwołanie dyrektora.

– **W związku z wątpliwościami Okręgowej Rady Lekarskiej w Białymstoku, jak też lokalnych środków masowego przekazu stanowczo przypominamy, iż wniosek o wotum nieufności dla dyrektora Pędzińskiego złożyliśmy my lekarze zatrudnieni w Wojewódzkim Szpitalu Zespo-**

nym w Łomży, będący jednocześnie członkami Izby Lekarskiej – czytamy w wydanym oświadczeniu.

Zdaniem medyków, dr Gawryszczak podpisał powyższe pismo w ich imieniu, jako członek ORL w Białymstoku i przewodniczący Komisji Pracy, Płac i Spraw Socjalnych Delegatury Łomżyńskiej OIL. Dlatego też, w ich opinii, przypisywanie autorstwa wnioskowi o odwołanie dyrektora wyłącznie Gawryszczakowi jest sprzeczne z prawdą. (rene)

Na przejściu granicznym w Ogrodnikach

## Ukraińscy rozbójnicy

Przypadkowo przejeżdżający patrol policyjny udaremnił napad dwóch Ukraińców na samotnie podróżującego Litwina. Zdarzenie miało miejsce przedwcześnie wieczorem w okolicach przejścia granicznego w Ogrodnikach.

Jonaitis P., 33-letni Litwin z pewnością do dziś żałuje, że okazał się zbyt leniwy, by na własnych nogach dojechać do pobliskiego baru. Dwaj Ukraińcy wprawdzie uszły zaofiarowali podwiezienie swoim BMW, ale już po ujechaniu kilkudziesięciu metrów byli mniej uprzejmi. Błyskawicznie obezwładnili pasażera i kazali oddać wszystko, co posiada. Nie mieli broni, ale grozili zniszczeniem paszportu.

Napadnięty znanadto zwlekał z oddaniem portfela, toteż rabusie zaczęli sami przetrząsać kieszenie jego kurtki. Zabrali telefon komórkowy oraz 150 dolarów. Chwilę musieli przysiąść się łupom i właśnie ten moment wykorzystał Litwin, by podjąć próbę ucieczki. Doszło do szamotaniny. W tym samym czasie, zupełnie przypadkowo, nadjechał radiowóz policyjny. Mężczyznom kazano wysiąść z auta. Obaj Ukraińcy, 25-letni Anderi R. oraz dwudziestolatek Serhii M. trafili do aresztu. Napadnięty Litwin nie doznał w bóju żadnych obrażeń, odzyskał też swoją własność. Może mówić o szczęściu. (gram)

## EKSPRESEM

● Wczoraj, na drodze Grajewo-Szczuczyn, z nieznanymi przyczyn, obywatel Litwy, kierujący samochodem osobowym opel kadett, zjechał nagle na lewą stronę jezdni i zderzył się czołowo z nadjeżdżającą z przeciwnej strony ciężarówką kamaz. W wyniku zderzenia kierowca samochodu osobowego poniósł śmierć na miejscu.

● Czternastu białostockich strażaków gasiło pożar, który powstał wczoraj ok. godz. 8.45 w drewnianym budynku mieszkalnym przy ul. Horodniańskiej 16 „A”. Pożar udało się opanować, ale straty – na skutek zniszczenia dużej części dachu – wynoszą ponad 20 tys. zł. Z dużym wysiłkiem udało się strażakom nie dopuścić do przerzu-

cenia się ognia na pobliskie budynki. Przyczyny powstania pożaru nie udało się ustalić.

● Pilot białostockiego Zespołu Lotnictwa Sanitarnego – Sławomir Brzostowski przewiózł wczoraj samolotem Morawa 9-letniego chłopca z Białegostoku do Wrocławia na konsultacje po przeżyciu zszoku.

● Wczoraj, ok. godz. 10.30, 12-letnia dziewczynka, która nagle wbiegła na jezdnię ul. Kawalerskiej w Białymstoku, została potrącona przez samochód osobowy polonez. Dziecko doznało urazu głowy i zostało przewiezione do szpitala.

● W nocy z poniedziałku na wtorek na odcinku Czerwony Bór-Lubnica (woj.

łomżyńskie) nieznanymi sprawcy skradli 300 kg drutu sieci telekomunikacyjnej. Straty oszacowano na 3 tys. zł.

● W nocy z poniedziałku na wtorek dokonano w woj. łomżyńskim dwu włamań: do sklepu spożywczo-przemysłowego w Zbójnej; skąd zabrano wódkę, kawę i papierosy na kwotę 8 tys. zł i do baru w Rydzewie (gmina Miastkowo), skąd wyniesiono napoje chłodzące, piwo, słodycze i radiomagnetofon o łącznej wartości 3 tys. zł.

● W poniedziałek, w godz. 21-22, dwu młodych ludzi w wieku 18-20 lat, na ul. Sikorskiego w Białymstoku, siłą odebrało rower 12-letniemu chłopcu. (h)

## PIERWSZA

I JEDYNA W REGIONIE  
PROFESJONALNA  
WKŁADKA

o książkach

a w niej:  
NOWOŚCI WYDAWNICZE, AKTUALNE  
WYDARZENIA NA RYNKU KSIĄŻKI,  
ROZMOWY Z TWÓRCAMI, LISTA BESTSELLERÓW,  
KRONIKA, RECENZJE, KONKURSY

ORAZ

50%  
RABATU  
NA REKLAMY

Ogłoszenia przyjmują jeszcze Biura  
Reklam i Ogłoszeń "Gazety Współczesnej"

Szczegółowych informacji udzielają przedstawiciele handlowi  
tel./fax (085) 44 17 47, 42 05 21

JUŻ 15.10.97



Wciąż nie wiadomo kto zostanie premierem

# Prezydentowi na ucho

Jesteśmy w pół drogi – tak przewodniczący AWS Marian Krzaklewski podsumował 4-godzinne spotkanie z szefem UW Leszkiem Balcerowiczem w sprawie tworzenia rządu. Spotkanie potwierdziło, że koalicja AWS–UW jest możliwa – ocenia Balcerowicz. Nadal nie jest znane nazwisko kandydata na premiera.

Według Krzaklewskiego, liderzy obu ugrupowań rozmawiali „o wielu kandydatach” na premiera, w tym o kandydaturze prof. Andrzeja Wiszniewskiego. Jako pierwszy kandydata na szefa rządu, zgodnie z demokratycznym zwyczajem, pozna prezydent – oświadczył szef AWS. Szefowie obu ugrupowań dyskutowali także o podziale tek między poszczególnych uczestników koalicji. „To, czy będą inni koalicjanci, zależy od powodzenia naszych rozmów” – powiedział Krzaklewski.

UW pragnie, by Polska posierpnio- wa wyloniła bardzo dobry rząd, a oznacza to „rząd fachowych polityków” – powiedział lider Unii Leszek Balcerowicz po wczorajszym posiedzeniu Zarządu partii. W jego ocenie liderzy UW i AWS złożyli w poniedziałek „deklarację intencji”, że będą zmierzać do utworzenia koalicji złożonej z tych ugrupowań. Zarząd UW – powiedział Balcerowicz – ocenił to spotkanie jako „pozytywny krok”. Jest rzeczą istotną, że mówi się już teraz o jasnym modelu decentralizacji państwa (gmina, samorządowy powiat i silne samorządowe województwo). Drugim pozytywnym jest deklaracja intencji budowania koalicji AWS–UW. Ostateczny rezultat zależy m.in. od dalszych ustaleń programowych. Zaczynamy dyskutować – stwierdził lider UW – o „żywym programie”, tzn. o ludziach, którzy go będą realizowali.

W opinii Balcerowicza, rozróżnienie między rządem polityków a rządem ekspertów jest fałszywe. Dobry rząd,

którego potrzebuje Polska, powinien być przede wszystkim złożony z „fachowych polityków”. Oznacza to również fachowego i „umocowanego politycznie” premiera.

Wczoraj po południu rozpoczęła się w Warszawie kolejna tura negocjacji między AWS i UW, które mogą ostatecznie rozstrzygnąć o powstaniu wspólnej koalicji rządowej tych ugrupowań. Wiceprzewodniczący AWS Janusz Tomaszewski powiedział dziennikarzom, że podczas spotkania będą doprecyzowane szczegóły przyszłej umowy koalicyjnej. W jego ocenie, rozmowy dotyczące składu rządu mogą zostać podjęte jeszcze w tym tygodniu. Politycy AWS i UW unikali jasnych odpowiedzi na pytania dotyczące kandydata na premiera i podziału stanowisk w rządzie. (PAP)



Ustępujący prezes UPR Janusz Korwin-Mikke (z lewej) pozostanie w partii, której od wczoraj przewodzi Stanisław Michalkiewicz (z prawej)

Michalkiewicz zastąpił Korwina-Mikke na stanowisku prezesa UPR

## Dostał po pysku

Dotychczasowy wiceprezes Unii Polityki Realnej Stanisław Michalkiewicz został nowym szefem partii. Zastąpił na tym stanowisku Janusza Korwina-Mikke.

– Zapowiadałem, że złożę rezygnację, jeśli przedwyborcza koalicja, którą zawarła UPR, okaże się niewypałem i ona okazała się niewypałem – powiedział wczoraj dziennikarzom Korwin-Mikke. B. prezes zostanie jednak w partii i będzie zajmował się polityką zagraniczną.

Dotychczasowy szef UPR przyznał, że jest rozgoryczony wynikiem, który Unia uzyskała w wyborach. Unia Prawicy Rzeczypospolitej, w skład której weszła partia Korwina-Mikke otrzymała 2,03 proc. głosów. Czuję się, jak gdyby kobieta, której „chciało się przychylić nieba, nałożyła mi po pysku” – mówił. Winą za porażkę wyborczą Korwin-Mikke obarczył media. Jego zdaniem, dostęp UPR m.in. do telewizji był „blokowany”. Ja sam od pięciu lat nie

Cimoszewicz zapowiada budżet i broni nominacji

# Apolityczny i nieodpowiedzialny

Pod koniec przyszłego tygodnia powinien być gotowy projekt budżetu – zapowiedział premier Włodzisław Cimoszewicz przed wczorajszym posiedzeniem rządu. Zdaniem premiera, projekt zostanie przekazany nie Sejmowi, lecz bezpośrednio nowemu gabinetowi, który będzie miał sposobność wnieść poprawki.

Cimoszewicz bronił swojej ubiegłotygodniowej decyzji o mianowaniu 18 dyrektorów generalnych w urzędach centralnych. Premier nie wykluczył następnych nominacji w służbie cywilnej na stanowiska, o których obsadzie nie decyduje szef rządu. Stwierdził, że jego ubiegłotygodniowa decyzja o mianowaniu 18 urzędników była apolityczna, a on sam nie zna poglądów urzędników mianowanych na stanowiska dyrektorów generalnych. „Jakie ma znaczenie, kto powołuje urzędników spośród osób, które zdały egzamin” – mówił premier. Łącznie do służby cywilnej mianowano w ub. tygodniu 71 osób. 30 osób zostało nominowanych do służby 3 m., o przydziale stanowisk dla nich zadecydują dyrektorzy generalni.

Pytany o szczegóły ugody między SdRP a Ministerstwem Finansów, których w poniedziałek nie potrafiła podać rzeczniczka rządu, Cimoszewicz odrzekł,

że ugodą zakłada spłatę wszystkich odsetek, ale on nie wie, w ilu ratach i w jakiej wysokości.

Tymczasem Akcja Wyborcza „Solidarność” zarzuciła ustępującemu rządowi Włodzisława Cimoszewicza podejmowanie pośpiesznych decyzji prywatyzacyjnych, których nie będzie mógł zmienić nowy gabinet. Na wczorajszej konferencji prasowej w Warszawie rzecznik AWS Tomasz Tywonek zaliczył do takich działań przygotowania do powołania Rady Nadzorczej i Zarządu Polskiej Agencji Prasowej, plany sprzedaży Ruchu oraz zatwierdzenie przez ministra skarbu listy inwestorów, którzy mają objąć akcje PZU.

Zapowiedź kontynuowania przez Cimoszewicza nominacji urzędników w administracji państwowej Tywonek określił jako jaskrawy przykład braku odpowiedzialności osobistej premiera i jego gabinetu za kraj. To jawna arogancja władzy, która wykorzystując prawo obsadza państwowe stanowiska swoimi ludźmi – powiedział. Rzecznik AWS podkreślił, że wszystkie decyzje ustępującego rządu zostaną zweryfikowane pod kątem ich zgodności z prawem i interesem państwa. (PAP, opr. mp)

Minął termin składania protestów wyborczych

## Mniej niż poprzednio

7 października był ostatnim dniem składania w Sądzie Najwyższym protestów przeciwko ważności wyborów. Wczoraj w sądzie było ich ok. 50 – poinformował rzecznik SN Krzysztof Kauba. Przypomnił, że cztery lata temu do SN wpłynęło blisko 300 protestów.

Wśród protestów jest m.in. zarzut o przekroczenie czasu antenowego, jakim dysponowały komitety wyborcze w czasie kampanii. Wyborca z Łodzi twierdzi, że nie mógł głosować, bo nie było go na liście uprawnionych do głosowania.

SN po rozpoznaniu protestów i sprawozdania Państwowej Komisji Wyborczej rozstrzyga o ważności wyborów w ciągu 90 dni od dnia ich przeprowadzenia, czyli najpóźniej do 20 grudnia br. Jeżeli SN oceni, że określony w danym proteście zarzut naruszenia ordynacji wyborczej jest zasadny, a owo naruszenie wpłynęło na wynik wyborów, może postanowić o przeprowadzeniu ponownych wyborów lub niektórych czynności wyborczych. (PAP)

Podczas zabawy bronią żołnierz zastrzelił swego kolegę

## Chciał na sucho

19-letni żołnierz z jednostki wojskowej w Gliwicach został zastrzelony przez swojego 21-letniego kolegę podczas pełnienia służby wartowniczej – ustaliła miejscowa Prokuratura Garnizonowa.

Do wypadku doszło w ubiegłą niedzielę. Żołnierze zamiast patrolować teren, na którym pełnili wartę, siedzieli w jednym miejscu. Jeden z nich pokazywał, jakim jest doświadczonym żołnie-

STĘSKNIŁ SIĘ

Postawiony we Francji w stan oskarżenia za próbę gwałtu na prostytutce, tenisista Wojciech Fibak wrócił wczoraj wieczorem do Polski. Oslaniany przez ochronę odmówił składania jakichkolwiek oświadczeń. Fibak wyszedł na halę przylotów jako jeden z ostatnich pasażerów rejsowego samolotu z Paryża. Dlaczego pan wrócił – pytali dziennikarze. „Bo się stęskniłem” – brzmiała odpowiedź. Co będzie dalej? – indagowali. „Mam nadzieję, że wszystko się ułoży” – odpowiedział lakonicznie. Prawdopodobnie dzisiaj zostanie zwołana specjalna konferencja prasowa, na której tenisista, biznesmen i honorowy konsul RP w Monako udzieli obszerniejszych wyjaśnień.

ROK CHOPINA

Międzynarodowa Rada Muzyczna UNESCO uznała rok 1999 Rokiem Chopinowskim. Wniosek w tej sprawie złożyła Federacja Międzynarodowych Towarzystw Chopinowskich w związku z przypadającą za dwa lata 150. rocznicą śmierci Fryderyka Chopina. Stosowną uchwałę podjęło Walne Zgromadzenie Rady Muzycznej UNESCO obradujące w rzymskim Palazzo della Cancelleria. Dokonano również wyboru nowych władz. Przez najbliższe dwa lata Międzynarodowa Rada Muzyczna UNESCO będzie działała pod przewodnictwem prof. Fransa de Ruitera, muzyka, muzykologa i organizatora życia muzycznego w Holandii. W zgromadzeniu uczestniczyli przedstawiciele 44 narodowych Rad Muzycznych i najważniejszych międzynarodowych organizacji muzycznych ze świata.

STRATEGICZNA LOGIKA

Sekretarz stanu USA Madeleine Albright występując wczoraj w senackiej komisji spraw zagranicznych zaapelowała do senatorów o poparcie administracji Billa Clintona i ratyfikowanie decyzji lipcowego szczytu NATO w Madrycie w sprawie poszerzenia paktu o trzech nowych członków: Polskę, Czechy i Węgry. Pani Albright podkreśliła, że rozbudowa NATO służy żywotnym interesom Stanów Zjednoczonych. „Większe NATO zapewni Ameryce większe bezpieczeństwo, samo NATO stanie się silniejsze, a Europa bardziej pokojowa i zjednoczona. Taka jest strategiczna logika” – powiedziała.

W KOŃCU SIĘ ODCZEPIŁ

Statek transportowy Progress M-35 odłączył się wczoraj po południu od stacji orbitalnej Mir. Po wydaniu polecenia z ziemi, Progress M-35 zaczął się odłączać od stacji o 16.03 czasu moskiewskiego i w ciągu 2 minut oddalił się od Mira o 10 metrów. Tym samym powiodła się druga próba rozłączenia obu pojazdów kosmicznych. Wcześniejsza, podjęta w poniedziałek, zakończyła się fiaskiem, bowiem załoga przeoczyła jeden z zatrząsków pozostawiony na węźle cumowniczym. Ustalenie przyczyny niepowodzenia i jej usunięcie zajęło pracownikom centrum kontroli lotów i załodze Mira kilka godzin. (PAP)

17 meteorytów spadło dotychczas na polskich ziemiach

## Okruchy „Białegostoku”

170 lat temu – w początkach października 1827 r. – spadł w pobliżu wsi Fasty koło Białegostoku deszcz meteorytów. Był to pierwszy udokumentowany znaleziskami i relacjami świadków, upadek meteorytu na polskich ziemiach. Z tej okazji Muzeum Ziemi PAN w Warszawie zorganizuje w listopadzie okolicznościową wystawę poświęconą historii polskich meteorytów.

Na terenie Polski spadło 17 meteorytów. Kilka z nich nie zachowało się – znane są tylko z relacji; szczątki innych zostały rozproszone po różnych muzeach europejskich, tylko część znajduje się w zbiorach polskich – powiedział dr Teresa Hanczke z Muzeum Ziemi PAN. Kawałki meteorytu z 1827 r. nazwanego od miejsca upadku „Białystok”, znajdują się dziś w zbiorach geologicznych w Wiedniu i Berlinie. W Polsce w Muzeum Ziemi są tylko 3-gramowe okruszki.

Posiadamy natomiast szczątki meteorytów: „Pułtusk”, który spadł 30 stycznia 1868 r. i „Łowicz” z 12 marca 1935 r. W Muzeum Ziemi jest także ważący 78 kg odłamek meteorytu „Morasko”, który spadł ok. 10 tys lat temu. Ślady jego upadku w postaci 7 kraterów i 300 kg odłamków znaleziono w okolicach wsi Morasko koło Poznania. Badania kraterów i szczątków tego meteorytu rozpoczęte w 1914 r. trwają do dziś.

Historię znalezisk i badań polskich meteorytów zaprezentuje wystawa „Kamienie z nieba – meteoryty i tektyty ze zbiorów Muzeum Ziemi” (PAP)



Przy WUP w Suwałkach

# O sprawnych inaczej

Od 1 września br. obowiązuje ustawa o zmianie niektórych przepisów o zaopatrzeniu emerytalnym i ubezpieczeniu społecznym. Ustawa ta rozdziela orzecznictwo dla celów rentowych, które prowadzone jest w dalszym ciągu przez ZUS, od orzekania o stopniu niepełnosprawności dla celów pozarentowych. W Suwałskim tę drugą powinność będzie wypełniać Wojewódzki Zespół do spraw Orzekania o Stopniu Niepełnosprawności przy Wojewódzkim Urzędzie Pracy w Suwałkach, ul. Przytorowa 9 B. W skład zespołu wchodzi lekarze, pracownicy socjalni, doradcy zawodowi i psycholog.

Zespół będzie decydował o niepełnosprawności w stopniu znacznym, umiarkowanym lub lekkim wyłącznie na wniosek osoby zainteresowanej bądź jej przedstawiciela. Przy ocenie stopnia niepełnosprawności bierze się pod uwagę: orzeczenie lekarskie o stanie zdrowia, uwzględniające stałe lub okresowe naruszenie sprawności organizmu; wiek, płeć, wykształcenie, zawód i posiadane kwalifikacje; wykonywane zajęcia związane z zatrudnieniem i warunki pracy; możliwości dalszego wykonywania pracy oraz całkowitego lub częściowego przywrócenia zdolności do dotychczasowej albo innej pracy, w tym także w warunkach specjalnych poprzez leczenie rehabilitacją lub reorientację zawodową, a także możliwości poprawy w funkcjonowaniu w życiu codziennym i w pełnieniu różnych ról, m.in. społecznych.

Orzeczenie ustalające stopień niepełnosprawności na stałe lub okresowo

stanowi podstawę do ubiegania się o korzystanie z ulg i uprawnień przysługujących osobom niepełnosprawnym. Rozpatrzenie każdej sprawy następuje niezwłocznie i nie później niż w ciągu 3 miesięcy od złożenia wniosku. W przypadkach szczególnie skomplikowanych, wymagających np. badań specjalistycznych i konsultacji, nie później niż w okresie 4 miesięcy. Od postanowień wojewódzkiego zespołu, jako organu I instancji, wnioskodawcy przysługują odwołanie – do zespołu krajowego.

W pierwszym miesiącu pracy (we wrześniu) wojewódzkiego zespołu w Suwałkach wpłynęło 99 spraw, z których 44 złożyli bezpośrednio sami zainteresowani, a 55 spraw przekazały instytucje: ZUS, zakłady pracy i ośrodki pomocy społecznej. Posiedzenia dwóch składów orzekających – w ramach zespołu – zostaną zainaugurowane w połowie października.

(m)

Gaudeamus u muzyków

# Zgodnie z ideą Chopina

Nowy rok akademicki zainaugurowała wczoraj białostocka Filia Akademii Muzycznej im. Fryderyka Chopina. Ma ona wydział instrumentalno-pedagogiczny, na którym kształcą się blisko 200 studentów. Przede wszystkim na kierunku pedagogika instrumentalna, ale także wychowanie muzyczne. W tym roku wprowadzono nową specjalność: muzyka szkolna.

Otwierając uroczystość rektor Akademii Muzycznej im. Fryderyka Chopina w Warszawie, prof. Andrzej Chorośński, powitał wszystkich przybyłych gości, studentów i wykładowców. Gratulując uzyskania samodzielności Filii Uniwersytetu Warszawskiego przypomniał ideę utworzenia Podlaskiej Akademii Sztuki jeszcze w drugim tysiącleciu. Podkreślił, iż w tym roku akademickim, a roku kalendarzowym 1998, uczelnia obchodzić będzie 150-lecie śmierci swego patrona, a także 25-lecie białostockiej Filii.

Prorokiem do spraw Filii, prof. Witalis Raczkiewicz dodał, iż powołany już został komitet obchodów tego jubileuszu. Zaawansowane są już przygotowania do I Międzynarodowego Konkursu Duetów Fortepianowych, organizowanego wspólnie z Filharmonią Białostocką.

Odbyła się immatrykulacja studentów I roku, którzy składając ślubowanie przyrzekli, iż postępować będą zgodnie z ideałami Fryderyka Chopina. Stypendium Ministra Kultury i Sztuki za wyróżniające się osiągnięcia otrzymał Mariusz Izbiński, Wojewody Białostockiego – Ewa Koncewicz.

Nominację na stanowisko profesora nadzwyczajnego uczelni otrzymała



Wioletta Bielecka: zgromadzeni odśpiewali jej „sto lat”. Wręczono dyplomy ukończenia studiów. Wykład inauguracyjny na temat „Karol Szymanowski jako twórca nowoczesny” wygłosił Tomasz Baranowski.

W części artystycznej wystąpili: Magdalena Biała – gitara, (klasa starszego wykładowcy R. Bałuszki), laureatka II nagrody Międzynarodowego Konkursu Zespołów Kameralnych z Gi-

tarą Klasyczną Przemysłu '97 i III nagrody Międzynarodowego Konkursu Gitarowego Krynica '97; Katarzyna Skrzypczak – klarnet (klasa prof. B. Przeździeka), laureatka II nagrody XXX Ogólnopolskiego Konkursu Młodych Instrumentalistów – X Konkursu Klarinetowego Włoszakowice '97 oraz kwartet smyczkowy „Walasek”.

(a)  
Fot. A. Zgiet

# Zagłodzona na śmierć

Prokuratura Rejonowa w Białymstoku skierowała do sądu akt oskarżenia przeciwko 31-letniemu mężczyźnie. Zdaniem prokuratora, człowiek ten nie zapewnił chorej psychicznie siostrze niezbędnej opieki lekarskiej, wskutek czego 32-letnia kobieta zmarła z głodu, w jednej z podbiałostockich wsi.

Z ustaleń prokuratury wynika, że kobieta chorowała psychicznie od urodzenia. Cierpiała również na padaczkę. Wielokrotnie była leczona szpitalnie, na oddziale neurologii. Przez okres 4 lat przebywała też w domu Opieki Społecznej w Brwinowie oraz w szpitalu w Garwolinie. Przez rok była również w Państwowym Domu Pomocy Społecznej dla Dzieci w Białymstoku, skąd zabrała ją do domu rodzina.

Podczas ostatniego pobytu w szpitalu w Choroszczy, lekarze stwierdzili u niej upośledzenie umysłowe głębszego stopnia, padaczkę oraz 8-miesięczną ciążę. Po każdym pobycie w szpitalu obserwowano jednak pewną poprawę jej stanu zdrowia psychicznego.

W lutym 1992 roku kobieta urodziła dziecko, które zostało oddane do adopcji. Postępowanie karne, prowadzone w sprawie czynu nierządnych z osobą upośledzoną umysłowo, prokurator umorzył wobec niewykrycia sprawcy przestępstwa.

Z aktu oskarżenia wynika, że po porodzie stan zdrowia chorej uległ pogorszeniu. Przestała chodzić, częściej zdarzały się jej napady padaczkowe, co-

raz mniej jadła. Rok później – w 1993 – sąd ją ubezwłasnowolnił, a niedługo potem wyznaczył prawnego opiekuna, którym został jej brat.

W tym samym roku chora została zakwalifikowana do pierwszej grupy inwalidzkiej z potrzebą opieki innej osoby. Z tego tytułu otrzymywała 250 zł miesięcznej renty oraz zasiłek rodzinny i opiekuńczy. Jednak już w 1994 roku, chora dostała skierowanie do Domu Pomocy Społecznej w Choroszczy. Jednak brat, już jako opiekun prawny, złożył pisemne oświadczenie, że tylko on wspólnie z matką, jest w stanie zapewnić chorej opiekę. Kobieta pozostała więc w domu, gdzie na początku 1997 roku zmarła. Według opinii biegłych z Zakładu Medycyny Sądowej Akademii Medycznej w Białymstoku, przyczyną śmierci była choroba głodowa – wyniszczenie organizmu w związku z nieprzyjmowaniem pokarmów na tle psychogennym. Z kolei lekarze psychiatry uznali, że przy zapewnieniu prawidłowej opieki medycznej, istniejącej u zmarłej objawy zaburzeń psychicznych, nie doprowadziłyby jej do choroby głodowej.

Brat nie przyznał się do popełnienia zarzucanego mu czynu. Wyjaśnił, że woził siostrę do lekarza w jednej z pobliskich miejscowości. Nie potrafił jednak podać żadnej daty, a jedynie zasłaniał się wypowiedzią lekarza, który wtedy jakoby stwierdził, że „nie jest panem Bogiem i nic nie poradzi”.

(RAF)

REKLAMA REKLAMA REKLAMA REKLAMA REKLAMA REKLAMA REKLAMA REKLAMA REKLAMA REKLAMA

Z BIFAX-em w XXI wiek

# Gwarantowana jakość to BIFAX

Firma BIFAX jest jedynym autoryzowanym przedstawicielem firmy TOSHIBA w regionie północno-wschodnim. Przedsiębiorstwo działa w Białymstoku od 1991 roku. Swoje usługi proponuje na obszarze trzech województw: suwalskiego, łomżyńskiego i białostockiego oraz na Litwie, w Estonii i na Białorusi.

– Obecnie obsługujemy ponad 1300 klientów, którzy pracują na urządzeniach kupionych właśnie w naszej firmie. Kierujemy się zasadą, że nie sztuką jest sprzedać urządzenie, ale z kupna musi być zadowolony klient. Dlatego przede wszystkim prowadzimy serwis sprzedawanych przez nas faksów, kopiarek i innych urządzeń – twierdzi Janusz Łebkowski, prezes BIFAX-u.

Zdaniem przedstawicieli firmy BIFAX osoba, która kupi w ich firmie sprzęt ma pewność, że urządzenie będzie działało bez zarzutu. Resztą zajmą się specjaliści BIFAX-u.

BIFAX ma w swojej ofercie ponad 50 różnych urządzeń, wśród których znajdują się między innymi: kserokopiarki, faksy, risografy, bindownice, gilotyny, laminatory, niszczarki dokumentów, drukarki, kasy fiskalne. Oferta jest bardzo szeroka i dostosowana do kieszeni każdego klienta.

– Mamy urządzenia, które kosztują kilkaset złotych i może je kupić praktycznie każdy. W naszej ofercie znajdują się też najnowocześniejsze na świecie produkty

przeznaczone dla dużych przedsiębiorstw, których cena przekracza 100 tys. zł. W naszej firmie kupują wszyscy: od przystosowanego Kowalskiego do dużych banków i największych przedsiębiorstw w regionie – mówi Paweł Mytnik, wiceprezes BIFAX-u.

Firma BIFAX szczeni się tym, że udziela gwarancji na urządzenia nawet do 5 lat, dzięki czemu kupujący ma gwarancję, że w XXI wiek wejdzie z nowoczesnymi i w pełni sprawnymi urządzeniami.

Obecnie maszyny biurowe są urządzeniami coraz bardziej skomplikowanymi, wyposażonymi przez producenta w wiele nowoczesnych funkcji i podzespołów. Dlatego też każdego roku pracownicy BIFAX-u przechodzą wiele szkoleń w kraju i za granicą.

– Jesteśmy przedstawicielem firmy TOSHIBA, która produkuje najlepszy sprzęt na świecie. Urządzenia tego producenta posiadają najnowocześniejsze certyfikaty ekologiczne: niemieckie i skandynawskie tzw. „Błękitnego Anioła” oraz „Niebieskiego Łabędzia”, a także certyfikaty ISO 9000. Firma sama dba o utylizację odpadów, dlatego sami odbieramy od klientów zużyte części i opakowania urządzeń, jak np. po tonerach – dodaje prezes.

Obecnie urządzeniami sprzedawanymi przez BIFAX i cieszącymi się największą popularnością są kopiarki panelowo-modułowe, risografy, a także nowość – projektory multimedialne. Pierwsze z wymienionych urzą-

dzeń można rozbudowywać dokupując kolejne moduły. Dzięki temu z kserokopiarki jednostronnej łatwo zbudować kopiarkę dwustronną, uzupełnić o sorter, dodatkowe kasety, automatyczny podajnik dokumentów, a przy tym rozłożyć wydatek znacznej sumy pieniędzy w pewnym okresie czasu. Risografy mogą wykonać do 130 kopii na minutę, zaś projektory multimedialne pozwalają na łączenie za pomocą jednego urządzenia projekcji na dużym ekranie obrazu pochodzącego z magnetowidu, kamery, komputera, a także ze zwykłych kartek papieru, foliogramów oraz widoku przedmiotów trójwymiarowych.

– Choć nasza firma jest przede wszystkim przedstawicielem koncernu TOSHIBA, serwisujemy także urządzenia biurowe firm: Canon, Ricoh, Sharp, Nashuatec, Riso, Gestneetner. Dostarczamy do nich wszystkie potrzebne materiały eksploatacyjne. Mamy klientów również za granicą: na Litwie, Estonii i w Białorusi – stwierdził wiceprezes.

W firmie panuje wręcz rodzinna atmosfera, dzięki czemu w BIFAX-ie pracują od początku ci sami ludzie. Daje to również klientowi poczucie stabilności i gwarancję, że zawsze do współpracy będzie miał tego samego partnera.

BIFAX, Autoryzowany dealer i serwis, Białystok, ul. 1000 - Lecia PP 10, tel. 753-434, 752-188.

Tekst promocyjny nr 1006265

REKLAMA REKLAMA REKLAMA REKLAMA REKLAMA REKLAMA

**SCANIA DEMO TOUR 97**  
SUWAŁKI 9 X, ul. Sejneńska 36  
BIAŁYSTOK 10 X, ul. Elewatorska 11/1



info tel. (85) 546767

1006077

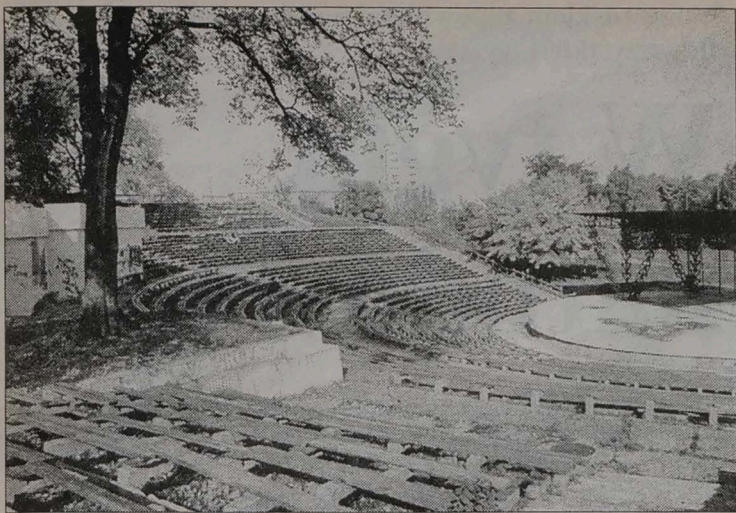






ŚRODA, 8.10.1997 r. ● Nr 195 (13849)





## Nie ma chętnych na amfiteatr

Wczoraj nie doszedł do skutku przetarg na dzierżawę białostockiego amfiteatru miejskiego. Chociaż wcześniej białostocki magistrat otrzymał dwie propozycje od osób, które były zainteresowane wydzierżawieniem i zagospodarowaniem tego obiektu, to żadna z nich nie złożyła w Urzędzie Miejskim swojej oferty i nie przybyła na wtorkowy przetarg.

Białostocki amfiteatr wciąż nie ma stałego gospodarza. Corocznie jest przygotowywany na imprezy letnie, a potem dewastowany przez wandalów i pijaków. Straszy więc polamanymi ławkami, zdewastowanymi toaletami i przeciekającym dachem nad sceną.

W czwartku do Urzędu Miejskiego zgłosiła się jednak spółka „Rock n' Roll”, która za symboliczną kwotę dzierżawy – 900 zł miesięcznie, miała się zaorganizarować tam imprez i zagospodarowaniem obiektu. Jednak z umowy, zawartej w lipcu, nic nie wyszło. Firma „Rock n' Roll” zrezygnowała z dzierżawy terenu amfiteatru już po dwóch tygodniach.

Białostocki magistrat otrzymał jednak w międzyczasie dwie oferty od osób, które były zainteresowane wydzierżawieniem białostockiego amfiteatru przy ul. Kalinowskiego, zagospodarowaniem i dozowaniem tego terenu. Postanowiono więc ogłosić przetarg na dzierżawę amfiteatru miejskiego. Każdy chętny musiał w piśmie wniosku, czyli ofercie przetargowej, poinformować o tym, kiedy i jak chce przeprowadzić remont amfiteatru, kiedy zakończy się odnawianie obiektu. Komisja przetargowa przy wyborze ofert miała też wziąć pod uwagę to, ile chętni zaoferują gminie za dzierżawę obiektu. Amfiteatr, który powinien zachować swój pierwotny charakter, miał zostać wydzierżawiony na 10 lat.

Jak powiedział „Współczesnej” naczelnik Wydziału Geodezji i Gospodarki Gruntami Urzędu Miejskiego, Janusz Ignatowicz, wczorajszy przetarg nie doszedł jednak do skutku.

– Chociaż wcześniej mieliśmy dwa zgłoszenia od osób zainteresowanych dzierżawą, to żadna z nich nie złożyła swojej oferty i z tego powodu przetarg nie doszedł do skutku. Teraz musimy zastanowić się, co dalej zrobić z białostockim amfiteatrem i czy organizować kolejny przetarg na jego dzierżawę – powiedział naczelnik Ignatowicz.

(RR)

Fot. T. Markowski

## Izabela Filipiak w Białymstoku

Już dzisiaj o godz. 18 w Wojewódzkiej Bibliotece Publicznej w Białymstoku odbędzie się spotkanie z Izabelą Filipiak. Będzie to promocja jej najnowszego zbioru opowiadań „Niebieska menażeria”.

Izabela Filipiak urodziła się w 1961 r. w Gdyni. Po ukończeniu studiów na Uniwersytecie Gdańskim, w 1986 r. wyjechała do Nowego Jorku. Mieszkała tam prawie 8 lat. W polskich i amerykańskich pismach publikowała recenzje, komentarze, artykuły i tłumaczenia.

W latach 1988-91 pisała opowiadania, które ukazywały się w „Brulionie”, „Czasie Kultury”, „Kontakcie”, „Odrze” i „Tytule”. W 1992 r. zostały wydane w zbiorze „Śmierć i spirala” w serii „Biblioteka Feministyczna”. Powieściowym debiutem Izabeli Filipiak jest natomiast „Absolutna amnezja”, która została uznana za dzieło literatury feministycznej. Ostatnia książka Filipiak – „Niebieska menażeria” – to również zbiór opowiadań.

(dona)

REKLAMA REKLAMA REKLAMA REKLAMA REKLAMA REKLAMA



### Europejski Fundusz Leasingowy

Białystok ul. Branickiego 17 D, tel. 410-744  
0-602 303 - 110, 0-602 302- 066

**LEASING:**

- operacyjny
- uproszczony
- lombardowy
- dewizowy\*

**Kredyt**  
na samochody  
osobowe

Zapraszamy do nowego biura: Białystok, ul. Branickiego 17D  
oraz punktu w Elku, ul. Wojska Polskiego 48, tel. 090 688-683

100588

\* dotyczy umów powyżej 100 tys. zł.

### Promocja uzdolnionych dzieci i młodzieży

## Talenty poszukiwane!

Do 25 października można zgłaszać kandydatów do udziału w Programie Promocji Uzdolnionej Młodzieży „Talenty”. Wśród kandydatów mogą znaleźć się zarówno dzieci i młodzież, jak i ich artystyczni opiekunowie.

Program Promocji Uzdolnionych Dzieci i Młodzieży pod nazwą „Talenty” powstał z inicjatywy ministra kultury i sztuki, Zdzisława Podkańskiego. Jego celem jest przede wszystkim promocja twórczo utalentowanych dzieci i młodzieży (do 20 roku życia) oraz ich opiekunów artystycznych. Poza tym stawia on sobie za zadanie doskonalenie i uzupełnianie istniejącego systemu edukacji kulturalnej i wychowania estetycznego. Zgodnie z założeniami, Program „Talenty” powinien objąć zarówno polskie ośrodki życia kulturalnego, jak i małe miejscowości oraz wsie, gdzie względy finansowe i organizacyjne utrudniają ujawnianie talentów i zapewnienie im odpowiednich warunków rozwoju i promocji.

Funkcję Ogólnopolskiego Biura Programu pełni Centrum Animacji Kultury w Warszawie. Natomiast rolę Wojewódzkiego Biura Programu wojewoda białostocki powierzył Wojewódzkiemu Ośrodkowi Animacji Kultury w Białymstoku. W skład Biura Programu wchodzi: Andrzej Dyrdał – dyrektor WOAK-u, Jan Zieniuk – dyrektor Ze-

społu Placówek Doskonalenia Nauczycieli i Zofia Trancygier – wicekurator oświaty.

Wśród kandydatów do udziału w Programie „Talenty” mogą znaleźć się zarówno uzdolnione dzieci i młodzież, jak i ich opiekunowie artystyczni. Program obejmuje też kreatywne formy pracy zespołowej, takie jak chóry, grupy plastyczne, teatralne, zespoły muzyczne i taneczne. Możliwe jest również objęcie programem uczniów i opiekunów ze szkół artystycznych, o ile działania ich wykraczają poza istniejące już w danym środowisku formy promocyjne.

Zgłoszenia kandydatów do udziału w Programie „Talenty” można nadsyłać do 25 października br. pod adresem: Wojewódzki Ośrodek Animacji Kultury w Białymstoku, ul. Kilińskiego 8, Zespół Promocji i Poszukiwań Kulturalnych.

Szczegółowe informacje na temat Programu „Talenty” można uzyskać pod nr tel. 416-414 lub 413-815 w. 34. (dona)

## POKOCHAJ DZIELNICOWEGO SWEGO

### Od Drewnianej do Ciołkowskiego

W skład dzielnicy sierżanta Zbigniewa Suchowierskiego wchodzi ulice: Drewniana, Mickiewicza, Ciołkowskiego, Jagiellońska, Gdańska, Bednarska, Folwarczna, Pod Krzywą, Dojlidzka, Kołodziejska, Szczecińska, Lwowska, Zaulek Zakopiański, Murarska, Śląska, Łódzka, Ładna. Jak twierdzi sierżant Suchowierski, jest to najspokojniejsza dzielnica w IV komisariacie policji.

Teren ten zabudowany jest domkami jednorodzinnymi. Mieszkają tam głównie ludzie starsi, którzy znają się dobrze. Każdy obcy kręcący się w pobliżu budzi zainteresowanie, stąd też kradzieże i włamania do mieszkań zdarzają się sporadycznie.

– Włamania zdarzają się praktycznie tylko przy ul. Murarskiej i Drewnianej, gdzie znajduje się dużo garaży – mówi dzielnicowy. – Złodzieje kradną stojące w garażach samochody oraz drobny sprzęt elektryczny – kosiarki, wiertarki itp.

Dzielnicowy nie otrzymuje również zbyt wielu zgłoszeń z prośbą o interwencję domową. Jest kilka rodzin, gdzie mężczyźni nadużywają alkoholu i co pewien czas urządzają awantury. Jednak po przeprowadzeniu przez dzielnicowego rozmowy profilaktycznej przez dłuższy czas jest spokój. Później sytuacja niestety się powtarza. Bójki i pobicia również zdarzają się rzadko, i jak mówi sierżant Suchowierski, „między swoimi”. Dlatego sprawcy są znani od samego początku, a większość spraw kończy się polubownie.

– W mojej dzielnicy rozboju nie było już ze trzy lata – mówi sierżant Zbigniew Suchowierski. – Nie ma tu sklepów monopolowych, kawiarni itp., jest tylko kilka niewielkich sklepików, nie pojawia się więc tzw. element z innych dzielnic.

Kilka lat temu prawdziwą plagą w dzielnicy były kradzieże papryki i innych warzyw z ogródków działkowych. Kradzieże dokonywali głównie bezrobotni mężczyźni nadużywający alkoholu. Potem sprzedawali warzywa pod sklepami w centrum miasta i kupowali alkohol. Gdy działkowicze przestali sadzić paprykę, liczba kradzieży zmalała – na kradzieże i sprzedaż marchewki czy pietruszki zarabiał się znacznie mniej.

Sierżant Zbigniew Suchowierski pracuje w policji od ponad pięciu lat. Po-

### „LUDZKIE GADANIE” W „ZENICIE”

Ciekawą propozycję na spędzenie sobotniego wieczoru i w dodatku bezpłatną ma Klub „Zenit” przy ul. Mieszka I 16 w Białymstoku. O godz. 17.30 grupa teatralna „Azetol” z LO w Zambrowie wystawi spektakl pt. „Ludzkie gadanie” według scenariusza Agnieszki Osieckiej. Sztukę wyreżyserowała Halina Chołódowska; kierownictwo muzyczne – Paweł Brysacz.

### CZWARTEK U SLENDZIŃSKICH

Jutro w Galerii im. Słędzińskich (ul. Waryńskiego 24 a) odbędzie się kolejny wieczór literacko-muzyczny z cyklu „Czwartki u Słędzińskich”. Temat spotkania: „Pięć stuleci kontaktów literackich polsko-włoskich. Od Kallimacha... do Bruno Baldassariego i ks. Tadeusza Goleckiego”. Gościem muzeum będzie ks. Tadeusz Golecki – poeta, tłumacz, misjonarz we Włoszech, znany białostoczanom m.in. z pracy duszpasterskiej w Białymstoku. Spotkanie poprowadzi Waldemar Smaszcz. Oprawę muzyczną przygotowali uczniowie Krzysztofa Panuciaka: Marcin Skutnicki oraz Marek Szymaniuk. Początek o godz. 17. Wstęp wolny.

### GIĘŁDA STAROCI

W niedzielę w kawiarni „Fama” przy ul. Legionowej 5 w Białymstoku odbędzie się w godz. 10-13 giełda staroci. Organizator – Białostocki Klub Kolekcjonera, zaprasza miłośników starych lamp, białej broni, numizmatów, militariów, zegarów, książek i wszelkich innych staroci. Zbiory będzie można wymienić, sprzedać lub kupić. MN



nad 3 lata pełni funkcję dzielnicowego. Twierdzi, że praca jest ciężka i czasami niewdzięczna. Ten fakt rekompensują jednak podziękowania od mieszkańców za pomoc czy interwencję. Dzielnicowy ma żonę – nauczycielkę i synka w wieku 3,5 roku. Sierżant Suchowierski lubi wędkować. Jego hobby to również żeglarsstwo. (jg)

Fot. A. Zgiet

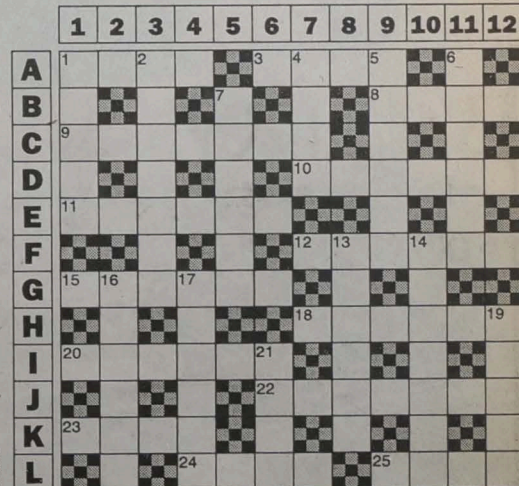
## Krzyżówka z hasłem

Po rozwiązaniu krzyżówki litery z pól: L-4, J-10, D-7 utworzą TRZECIA część hasła, którym jest przysłowie polskie.

POZIOMO: 1) gruby koc, 3) tętno, 8) napój z browaru, 9) iva lub rocka, 10) część warsztatu tkackiego, 11) wrzyna się głęboko w ląd, 12) blizna, 15) duch panujący w wojsku, 18) korek, zatyczka, 20) średniowieczny śpiewak wędrowny, 22) rodzina, 23) jedno ze zbóż, 24) swojski splin, 25) grube płótno konopne.

PIONOWO: 1) pojazd konny, 2) wyborca, 4) część zbiornika na okręcie, 5) zapowiedź, 6) niezbędna dla prawomocności uchwały liczba członków

KUPON NR 41/C





W Olecku powstał nowy Wydział Wszechnicy Mazurskiej

# Jeszcze nie jest za późno

Już niedługo, bo za trzy lata w województwie suwalskim nie będzie brakowało nauczycieli języków obcych.

W tych dniach Ministerstwo Edukacji Narodowej wyraziło zgodę na otwarcie kolejnego wydziału na Wszechnicy Mazurskiej w Olecku. Jest to Wydział Filologiczny (zaoczny) o trzech kierunkach: filologia angielska, filologia niemiecka i lingwistyka stosowana.

Na tym trzecim studenci mają do wyboru dwa z czterech języków kongresowych (angielski, niemiecki, francuski, rosyjski). Absolwenci po ukończeniu trzyletnich studiów otrzymają stopnie licencjatów. Chętni będą mogli kontynuować naukę na studiach magisterskich.

Program nauczania obejmuje ponad 1200 godzin wykładów, ćwiczeń,

konwersatoriów i seminariów. Poza praktyczną i teoretyczną (fonetyka, gramatyka, semantyka) nauką języków obcych studenci będą mieli wykłady z takich przedmiotów, jak np.: komunikacja językowa i kulturowa, historia literatury i kultury, glottodydaktyka, teoria tłumaczeń oraz ćwiczenia specjalizacyjne i translacyjne. Wykładowcami będą profesorowie z wyższych uczelni, z którymi WM stale współpracuje (m.in. z Gdańska i Olsztyna).

Pierwsze zajęcia – 24, 25, 26 października br. – na Wydziale Filologicznym rozpoczną się skromną inauguracją w dniu 24 bm. o godz. 13.00. Zaplanowano przyjęcie 90 osób. Być może liczba miejsc ulegnie jeszcze nieznaczniemu zwiększeniu. Rozmowy kwalifikacyjne decydujące o przyjęciu na studia odbędą się 10 października 1997 r.

Władze Uczelni zdecydowały się też na ogłoszenie dodatkowego naboru na Wydział Ochrony Środowiska. Przyjęto już jedną grupę studentów, ale po bliższej analizie możliwości (nowy budynek dydaktyczny ma być oddany do użytku w terminie) okazało się, że istnieje możliwość zorganizowania zajęć dla drugiej grupy.

(AA)

Szczegóły dotyczące przyjęcia na studia w ogłoszeniu, w numerze „Gazety Współczesnej” z 25.09.

Hajnówka

## Nowa poczta

6 października br. w Hajnówce otwarta została trzecia placówka pocztowa. Jej oficjalna nazwa – to Oddział Poczty nr 2 Obwodowego Urzędu Poczтового Hajnówka 1. Mieści się ona przy ul. Lipowej 190, w budynku nowego szpitala. Urząd pracuje w dni powszednie w godz. 9-16. Jest to trzecia tego typu placówka w tym 25-tysięcznym mieście. Wygodę będą mieć przede wszystkim mieszkańcy dość odległej od śródmieścia hajnowskiej dzielnicy Podlasie.

(jc)

Elcki RE ma problemy z nielegalnymi poborami energii elektrycznej

# Wysokie kary nie odstraszają

Pozalicznikowy pobór energii elektrycznej, innymi słowy kradzież prądu, jest jednym z najważniejszych problemów Rejonu Energetycznego w Elku. Zjawisko to negatywnie wpływa na wynik finansowy firmy. Obniża również jakość usług świadczonych klientom, ponieważ zmniejsza środki finansowe na inwestycje i inne działania dotyczące poprawy tychże usług.

Ilość pozalicznikowego poboru jest zmienna, jednakże w chwili obecnej wynosi około 2 proc. całej sprzedaży. Elcki Rejon Energetyczny próbuje rozwiązać ten problem na dwa sposoby.

– Robimy to poprzez systematyczne kontrole instalacji u odbiorców oraz działania w kierunku wynoszenia układów pomiarowych poza posesje klientów – wyjaśnia Wiesław Bauer, kierownik miejscowego zakładu – Kontrole instalacji są przeprowadzane przez wyspecjalizowane brygady rejonu oraz przez brygady posterunków energetycznych. Wykonuje się je dorywczo, jak również w ramach planowych zabiegów eksploatacyjnych.

W przypadku stwierdzenia nielegalnego poboru naliczane są odszkodowa-

nia za zużytą, a nie zapłaconą energię. Jak dowiedzieliśmy się, kwoty te mieszczą się w przedziale – od kilkunastu do kilkudziesięciu milionów zł. Trzeba zaznaczyć, że nie łatwo jest wykryć nielegalnego poborę. Nieraz na kilkaset przeprowadzonych kontroli tylko jedna czy dwie są skuteczne. Sposobów na wykrywanie jest kilka. Pracownicy, którzy to robią mają bardzo duże doświadczenia. Czasem zakład opiera się na informacjach od osób postronnych.

(ko)

# Co nowego w OCK

W Oleckim Centrum Kultury, od pierwszego września zamiast dwóch (jak w poprzednich latach) młodzieżowych zespołów tanecznych, teraz rozpoczęły zajęcia aż cztery. Kontynuują swoją działalność dwa „stare” zespoły tańca nowoczesnego: dziecięcy i młodzieżowy „Dzikie koty”, „Juvenes”, prowadzone przez instruktora Zbigniewa Dardę.

Założony w ub. przy ZSR i ZSZ w Olecku folklorystyczny Zespół Pieśni i Tańca „Olecko” „przeniósł się” wraz z swoją kierowniczką i założycielką panią Bożeną Gałązką pod opiekunkę skrzydła OCK. Po ubiegłorocznych sukcesach na wojewódzkim przeglądzie chęć uczestniczenia w nim zgłosiło dużo więcej osób. Zainteresowanie młodzieży rodzimą muzyką folkową i tańcem ludowym jest widoczne nie tylko w Olecku, ale w całym kraju. I nie tylko młodzieży, ale także dzieci. Do Dziecięcego Zespołu Pieśni i Tańca „HEJDUKI”, nikogo nie trzeba było namawiać.

W dniach 10-12 października, odbędzie się w Olecku pilotażowe spotkanie seminarijne instruktorów i choreografów z północno-wschodniej i centralnej Polski na temat metod i sposobów realizacji dwóch programów: „Dziedzictwo kulturowe w regionie” i „Talenty”. Organizatorzy mają m.in. zamiar w trakcie tych zajęć przygotować program podobnych, ale już ogólnopolskich warsztatów na ten sam temat, zaplanowanych na wiosnę 1998 r.

(AA)

Elcka fontanna będzie odremontowana

# W stylu secesyjnym

Rozpoczynają się prace przygotowawcze dotyczące remontu elckiej fontanny. Obiekt powstał pod koniec ubiegłego stulecia i należy go odnowić oraz zagospodarować pobliski mu teren w stylu secesyjnym, zgodnie z zaleceniami konserwatora zabytków. Zakończenie robót przewidziano na rok przyszły.

W Suwalskiem zapewniono naukę religii dla wszystkich wyznań

# W tyglu narodów

Staroobrzędowcy, ewangelicy, prawosławni – to tylko część wyznań, z jakimi spotkać się można w woj. suwalskim. Wyznawcom wszystkich istniejących tu wiar zapewniono naukę religii w szkołach lub w punktach katechetycznych.

Suwalszczyznę i Mazury zwykło się nazywać tygłem narodów i kultur. I chociaż w miarę upływu lat, wśród coraz młodszych pokoleń mieszkańców tego regionu zacierają się różnice narodowościowe, wciąż głęboko tkwi w ludziach poczucie odrębności wyznaniowej.

– Już w momencie wprowadzania nauki religii do szkół zaczęliśmy odbierać sygnały od przedstawicieli innych wyznań, by nie pozostawiać ich samym sobie, nie pozabawiać dzieci możliwości wychowania w wierze swoich przodków – mówi Mirosław Hartung, dyrektor kształcenia ponadpodstawowego suwalskiego kuratorium, a zarazem koordynator wszelkich zadań związanych z nauką religii w szkołach.

Naturalnie, apele nie pozostały bez echa. Wszędzie tam, gdzie zebrała się grupa dzieci i młodzieży, chętnych do podjęcia nauki religii, zatrudniano katechetę, a lekcje prowadzono w pozaszkolnym punkcie katechetycznym. Natomiast księżę, podobnie jak duchownych katolickich, zatrudniono dopiero w tym roku szkolnym.

W Suwalskiem da się naliczyć sporo wyznań. Zaczniemy alfabetycznie, od kościoła Adwentystów Dnia Siódemego. Pastor A. Sieja od lat ma w Suwałkach kilkunastoosobową grupę młodzieży, którą naucza religii. Aktualnie został zatrudniony w suwalskiej SP nr 10, na 1/3 etatu nauczycielskiego. Lekcje odbywają się poza szkołą. Podobnie, pod względem liczby uczniów, rzecz ma się z autokefalicznym kościołem prawosławnym. Jego wyznawcy

pochodzą głównie z rejonów Elku, Kalinowa i Olecka. Pozaszkolny punkt nauczania jest w Elku.

Dużo większą grupę stanowią natomiast wyznawcy kościoła ewangelicko-augsburskiego. W Giżycku katecheta dla ponad dwadzieścioro dzieci i młodzieży prowadzi żona miejscowego pastora, H. Jagucka, a podobną liczącą grupę z Pisz i okolic uczy ksiądz J. Rej, zatrudniony w piskiej podstawówce na 8 godzin tygodniowo.

– Zdecydowanie największą grupę stanowią staroobrzędowcy, należało zorganizować lekcje religii prawie setce dzieci i młodzieży z Suwalk, Augustowa, Gabowych Gródów. Katechetów na niepełnych etatach zatrudniają: suwalska „siódemka”, augustowska „trójka” oraz SP w Grądach – M. Hartung dodał, że prawie identycznie przedstawia się sytuacja mniejszości ukraińskiej, zamieszkującej rejon Bań Mazurskich, Budrów, Pozezdrza, Krukanek, Węgorzewa oraz Giżycka. – Lekcje religii prowadzone są głównie przez siostry zakonne w szkołach.

W Gołdapi i Olecku swoje zbory ma kościół zielonoświątkowców. W obu miastach na lekcje religii uczęszcza po kilkanaścioro dzieci. Nauczają katechetki, zatrudnione w szkołach na 6 godzin w tygodniu. Nie licząc większości katolickiej oraz wszystkich wyżej wspomnianych, inne wyznania stanowią w Suwalskiem mniej niż 2 proc. Lekcje religii, jeżeli stanowią wymóg wiary, są prowadzone poza systemem oświatowym.

(gram)



W Żelwągach koło Mikołajek od kilku lat działa prywatna galeria rzeźby miejscowego artysty, Jerzego Grunwalda. Najchętniej odwiedzają ją w sezonie turyści niemieccy. Zaś gospodarz-artysta opowiada często swoim gościom o dawnych Żelwągach (urodził się tutaj), mazurskich mieszkańcach, których już nie ma i tutejszych... mormonach, którzy przed wojną byli jedną z większych mormońskich grup w Europie. (AKA)

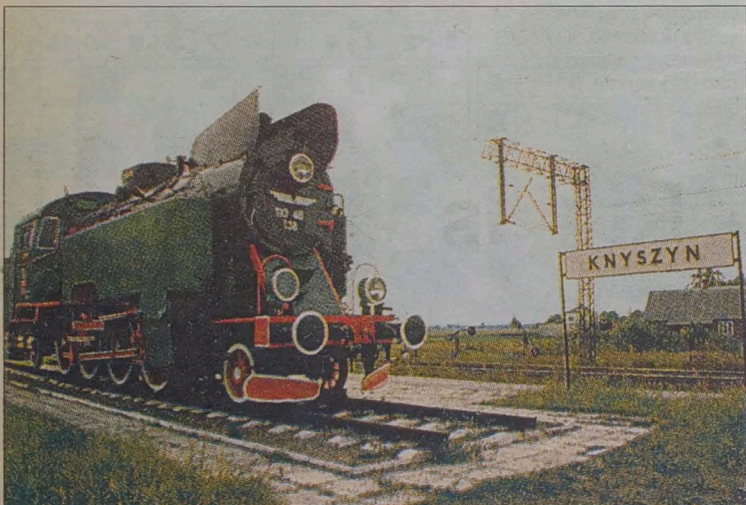
Na stacji w Knyszynie stoi malownicza lokomotywa. Znalazła się tutaj po zakończeniu pracowniczego żywota na kolejowych szlakach i cieszy oczy podróżnych. Wkrótce wędrować będą tutaj także turyści.

W Knyszynie biorą początek, albo – jak kto chce – kończą się dwa znakowane szlaki turystyczne, prowadzące przez Puszcze Knyszyńską. Pierwszy z nich, długości 45 km, znakowany na niebiesko, nosi nazwę „Królowej Bony”, drugi, 55-kilometrowy, to „Szlak Dawnego Pogranicza”.

Szlak Królowej Bony postanowiono przedłużyć z Knyszyna przez Krypno do Tykocina. Wiódł on będzie od pomnika Zygmunta Augusta, koło lokomotywy na stacji, przez Górę Królowej Bony, przy stawach. Został już oznakowany. Władze gminy myślą o urządzeniu miejsc postojowych i pola namiotowego.

(a)

Fot. T. Markowski





Polonez plus...

dla urzędników państwowych  
i płatników podatku rolnego

specjalna  
promocja

Polonez Caro Plus i Atu Plus o 1500 PLN taniej  
liczba samochodów objętych promocją ograniczona  
szczegóły u dealerów Daewoo



Polonez Caro Plus



Polonez Atu Plus

Szczegółowe informacje możecie Państwo otrzymać pod bezpłatnym numerem telefonu **0-800-20-500**

• **Białystok** – POLMOZBYT, ul. 1000-lecia Państwa Polskiego 8, (0-85) 754550 – POLMOZBYT, ul. Zwycięstwa 10, (0-85) 512601 – BIALMOT, ul. Elewatorska 31, (0-85) 514135 – INPOL, ul. Szosa Północno-Obwodowa 38, (0-85) 538100 – TECAR, ul. I Armii WP 2A, (0-85) 539072  
• **Elk** – AUTOSALON-EUCAR, ul. Kilińskiego 5, (0-87) 108111 – DAEWOO-FSO MOTOR, ul. Bema 2, (0-87) 105241 – DAEWOO-FSO MOTOR, ul. Wojska Polskiego 59, (0-87) 103152 • **Giżycko** – AUTOSALON-EUCAR, ul. Kętrzyńskiego 12A, (0-878) 285544 • **Łomża** – POLMOZBYT, ul. Szosa do Mężenina 3, (0-86) 189526 • **Suwałki** – AUTOSALON EUCAR, ul. Pułaskiego 71, (0-87) 656140

są powody do dumy





Handel używanymi samochodami

# Z drugiej ręki

Zanim się kupi samochód w autokomisie, należy sprawdzić jaka umowa jest sporządzona oraz to, czy auto nie figuruje w statystykach policyjnych jako skradzione.

W Białymstoku są zarejestrowane 74 firmy zajmujące się handlem samochodami. Większość z nich to autokomis handlowe autami używanymi. Dodatkowo w prasie można znaleźć co najmniej kilka telefonów ludzi, którzy zajmują się przywożeniem do Polski aut powypadkowych z Europy Zachodniej.

Każdego roku w Polsce sprzedaje się coraz więcej nowych samochodów. Jednak nadal nie są one łatwym dostępnym dobrem. Dlatego też równie dynamicznie rozwija się handel pojazdami używanymi. Kupując samochód z tzw. drugiej ręki warto sprawdzić co zawiera umowa, którą podpisujemy.

Najczęściej przy kupnie pojazdu w autokomisie dostajemy do podpisania umowę, która obejmuje ze sprzedającego wszelką odpowiedzialność za wady ukryte pojazdu. W efekcie, jeżeli nawet kupimy auto skradzione, to sprzedawca nie poniesie żadnej odpowiedzialności. Po podpisaniu umowy sprzedawcy nie obchodzi już nic, co dotyczy auta. Jeżeli zepsuje się tuż za bramą autokomisu – to już nasz problem.

Autokomis, które dają gwarancje na sprzedawane pojazdy zdarzają się rzadko. Najczęściej pewną formę rękojmi dają firmy, które przy sprzedaży nowych aut przyjmują jako część zapłaty pojazd posiadany dotychczas przez klienta. Jest to najczęściej gwarancja legalności pochodzenia i gwarancja stanu technicznego. Z reguły gwarancja jest udzielana również w wypadku, gdy właściciel autokomisu zna pochodzenie auta.

W autokomisach dostępne są prawie wszystkie modele aut. Jednak silna konkurencja spowodowała, że można zauważyć pewną specjalizację w tym sektorze rynku. Część sprzedawców wyspecjalizowała się w sprzedaży mniej lub bardziej uszkodzonych pojazdów, po wypadkach. Najpierw auto jest naprawiane, a potem trafia do sprzedaży. Niestety, nigdy nie będziemy mieli pewności na ile solidnie została wykonana naprawa.

– Obecnie większość autokomisów w Białymstoku zapchanych jest przede wszystkim polonezami i fiatami – powiedział „Gazecie” Tomasz Mońko z komisji TOP Auto. – Wyni-

ka to po części z faktu, że kierowcy przesiadają się do pojazdów lepszych i nowych – sprzedając stare.

W białostockich autokomisach stoi sporo kilkuletnich mercedesów (jednak nie cieszą się one wielką popularnością z obawy przed nieznany pochodzeniem samochodu). Niewielki jest też wybór opeli i volkswagenów.

Średni wiek sprzedawanych w autokomisach pojazdów ostatnio znacznie się obniżył, a to między innymi z powodu ingerencji banków. Na raty w salonie pojazdów używanych można kupić tylko te, które mają do 10 lat.

Alternatywą dla klientów autokomisów są ludzie sprowadzający powypadkowe auta z Zachodu. Najczęściej zanim przywożą auto przez granicę, na podstawie opisu (typ, marka, pojemność, przebieg, uszkodzenie) musimy zdecydować o kupnie.

– Jeżeli ktoś zdecyduje się na kupno konkretnego pojazdu, to ja jako pośrednik załatwiam wszystkie formalności związane z przywiezieniem auta, przetłumaczeniem potrzebnych dokumentów. Z reguły przywożę także części potrzebne do remontu, na przykład szyby, drzwi, elementy karoserii – powiedział „Gazecie” jeden z prywatnych importerów aut.

JBB



Od początku października br. w zakładzie Forda w Płońsku rozpoczęto montaż kolejnego modelu tej marki – FIESTY. Na rynek trafi ona w dwóch wersjach nadwoziowych (3- i 5-drzwiowej) oraz z silnikami 1,25 i 1,3 litra

Dzień z Fordem w AUTO HOBBY

## Twój wolny wybór

W ubiegłą niedzielę, jeden z białostockich dealerów Forda, firma Auto Hobby zaprosiła do siebie wszystkich zainteresowanych samochodami tej marki. Mimo niesprzyjającej pogody do salonu i stacji serwisowej przybyło wielu białostoczian. Zainteresowani bliższym poznaniem jednego z kilku oferowanych modeli mogli odbyć nim jazdę próbną. Najchętniej korzystano z nowości, jaką jest wciąż model KA i znanego na rynku Escorta.

Impreza przebiegała we wręcz rodzinnej atmosferze. Towarzyszyły jej konkursy z nagrodami, w których brali udział i młodzi, i nieco starsi wiekiem miłośnicy tej marki.

W trakcie otwartych drzwi salonu AUTO HOBBY odwiedził dyrektor generalny Ford Distribution, Nick Palmer, który przedstawił nie tylko plany firmy, odpowiedział także na pytania dziennikarzy. – Do końca sierpnia br. sprzedaliśmy 14 627 pojazdów. Jednocześnie udział Forda w rynku nowych

samochodów w Polsce zwiększył się do czterech procent.

Dyr. N. Palmer poinformował także, że od początku października, w montowni w Płońsku, składany jest kolejny model – Ford Fiesta z silnikami – 1,25 l ZETEC i 1,3 l EFI – w wersji trój- i pięciodrzwiowej. W planach na rok przyszły w ofercie Forda mają pojawić się trzy kolejne modele: sportowa Puma, minivan Galaxy i terenowy Explorer.

Mówiąc o sukcesach rynkowych N. Palmer poinformował, że to Ford wygrał przetarg na dostawę policji 522 Transitów. – Jest to niewątpliwie najlepsza promocja produktów Forda. Już teraz Ford Transit znany jest z wysokiego standardu bezpieczeństwa, wytrzymałości i solidnej konstrukcji.

(jag)

## Apel do ludzi dobrej woli

Rada Stowarzyszenia Pomocy Dzieciom Chorym na Schorzenia Dróg Żółciowych i Wątroby „Liver” w Krakowie oraz rodzice dziewczynki zwracają się z prośbą o pomoc 11-miesięcznej Ewie Zaremskiej, której życie może uratować tylko przeszczep wątroby. Ciężka, skomplikowana choroba (marskość wątroby na tle zarośnięcia zewnątrz wątrobowych dróg żółciowych) i niska waga ciała wykluczają możliwość wykonania zabiegu operacyjnego w Polsce.

Ewa jest jednym z 286 dzieci, podopiecznych Stowarzyszenia „Liver”, i jednym z 64 cierpiących na schyłkową niewydolność wątroby. Dzieci te mają za sobą wiele ciężkich zabiegów operacyjnych.

Dzięki działalności Stowarzyszenia i ludziom dobrej woli, od czerwca 1992 roku uratowano życie 32 dzieciom, z czego u 28 dokonano szczęśliwych przeszczepów wątroby, a 46 hospitalizowano zachowawczo, z których 10 zakwalifikowano w najbliższym czasie do rodzinnego przeszczepu wątroby w Paryżu. Stowarzyszenie ma nawiązany bezpośredni kontakt z renomowanymi klinikami, członkami Eurotransplantu, w Austrii, Francji i Hiszpanii. Koszt operacji wynosi około 60-100 tys. dolarów USA.

Wpłaty w złotych i dewizach można dokonywać na konto PeKaO SA – Grupa PeKaO SA O/Kraków nr 12401431 7007439 2700 401112 001 – „Liver” (Ewa Zaremska). Darczyńcy na rzecz Stowarzyszenia pomniejszają podstawę opodatkowania.

(a)

## ZUS w programie promocji zdrowia

Zagrożenie utratą zdolności do pracy i pomyślnie rokowania odnośnie powrotu do pracy po przeprowadzonej rehabilitacji leczniczej – to najważniejsze warunki określające skierowanie na rehabilitację leczniczą w ramach prewencji ZUS.

– Znowelizowana w 1995 r. ustawa o organizacji i finansowaniu ubezpieczeń społecznych stworzyła Zakładowi Ubezpieczeń Społecznych prawne możliwości wspierania ubezpieczonych w ich dążeniu do utrzymania aktywności zawodowej – informuje dyrektor Oddziału ZUS w Augustowie, inż. Antoni Safiejko. – Program nie zastępuje dotychczas funkcjonującego systemu rehabilitacji i jest skierowany tylko do ściśle określonej grupy pacjentów.

O skierowanie na rehabilitację leczniczą w ramach wczesnej rehabilitacji

leczniczej ZUS wnioskować może każdy lekarz leczący, który wydając orzeczenie o czasowej niezdolności do pracy i oceniając stan zdrowia stwierdza potrzebę rehabilitacji.

Wniosek może być wystawiony tylko osobom ubezpieczonym, zagrożonym długotrwałą niezdolnością, pobierającym zasiłek chorobowy (nieprzerwanie, nie krócej niż 30 dni), świadczenie rehabilitacyjne lub rentę z tytułu orzeczonego inwalidztwa o częściowej niezdolności do pracy. Na rehabilitację nie kieruje się ubezpieczonych, mających prawo do emerytury lub renty z powodu trwałej niezdolności do pracy.

W pierwszym etapie programu postępowanie rehabilitacyjne dotyczy tylko pacjentów ze schorzeniami narządu ruchu i układu krążenia. W następnych

etapach przewiduje się objęcie postępowaniem rehabilitacyjnym pacjentów z innymi schorzeniami. Ubezpieczony nie ponosi żadnych opłat związanych z rehabilitacją, a koszty przejazdu na leczenie rehabilitacyjne (najtańszym środkiem komunikacji publicznej) pokrywa ZUS.

Szczegółowych informacji udziela oddziały ZUS.

(a)



4 i 5 bm. w salonie sprzedaży autoryzowanego dealera Fiat Auto Poland, w KONRYSIE, w ramach otwartych drzwi, miłośnicy motoryzacji mogli poznać nowy model tej marki, Palio Weekend. W tym czasie dokonywano także sprawdzania stanu technicznego samochodów. Zainteresowanie nowym autem i możliwość dokonania bezpłatnego przeglądu spowodowało, że do KONRYSU przybyło wielu białostoczian.

(jag)

## Kasjarz w Wydminach

Przez tydzień pracownicy Zakładu Przemysłu Drzewnego w Wydminach nie wiedzieli, czy ukradzione z biurka urzędniczego klucze do kasy pancernej, w której znajdowała się wypłata, zostały użyte do przestępstwa, czy nie.

Otóż, gdy tydzień temu stwierdzono wybiecie sztyb w pomieszczeniu kasowym na parterze, kasa wyglądała na nietkniętą. Potem okazało się, że zginęły dwa egzemplarze kluczy do niej,

które w szufladzie biurka zostawiła kasjerka.

Po kilku dniach w tartaku zjawił się specjalista od otwierania sejfów z NBP i okazało się, że tartaczny schowek na pieniądze jest pusty. Wyparowało z niego 11 tys. zł. Kto je ukradł, wyjaśni prowadzone przez policję śledztwo. Jednak wieść gminna niesie, że musiał to być miejscowy, bo doskonale znał zwyczaje kasjerki.

(AKA)

REKLAMA REKLAMA REKLAMA REKLAMA REKLAMA REKLAMA

9 października w czwartek  
w „Gazecie Współczesnej”

1006021  
**INFORMATOR TARGOWY**  
z okazji  
**X TARGÓW BUDOWNICTWA,  
INSTALACJI I WYPOSAŻENIA WNĘTRZ**

**BUD-EXPO**  
Jesień'97

Biura Ogłoszeń:

Białystok, tel./fax (085) 42 51 16  
Łomża, tel./fax (086) 16 56 97  
Suwałki, tel./fax (087) 66 57 26  
Giżycko, tel./fax (087) 28 52 80  
Elk, tel.fax (087) 10 85 05

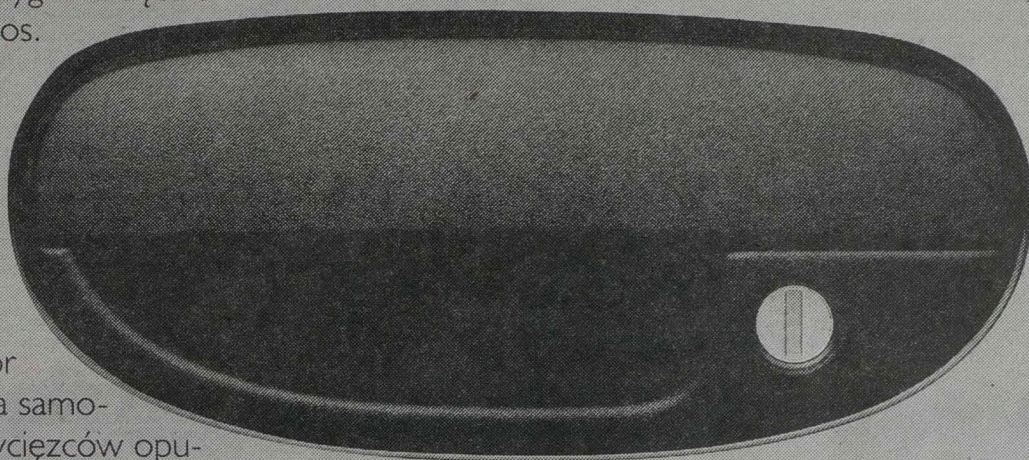
Szczegółowych informacji udzielają przedstawiciele handlowi  
tel./fax (085) 44-17-47, 42-05-21



# Wielkie Otwarcie

Daewoo Lanos, Daewoo Nubira, Daewoo Leganza. Debiutują na polskim rynku. Jeśli chcesz być świadkiem tego wydarzenia, przyjdź do któregoś z naszych dealerów w czasie Dni Otwartych Drzwi Daewoo **od 10 do 12 października**. Poznasz osobiście każdy z nowych modeli. Wszystkim odwiedzającym nas w tych dniach proponujemy udział w konkursie, w którym obok wielu cennych nagród do wygrania będzie samochód – Daewoo Lanos.

Wystarczy wymyślić hasło reklamowe dla jednego z trzech nowych modeli, wpisać je do kuponu konkursowego i przed wrzuceniem kuponu do specjalnej urny podstępować go u dealera. Autor najlepszego hasła wygrywa samochód. Lista wszystkich zwycięzców opublikowana zostanie do 15 listopada. Szczegółowe zasady konkursu dostępne są u dealerów Daewoo.



• **Białystok** – POLMOZBYT, ul. 1000-lecia Państwa Polskiego 8, (0-85) 754550 – POLMOZBYT, ul. Zwycięstwa 10, (0-85) 512601 – BIALMOT, ul. Elewatorska 31, (0-85) 514135 – INPOL, ul. Szosa Północno-Obwodowa 38, (0-85) 538100 – TECAR, ul. I Armii WP 2A, (0-85) 539072 • **Elk** – AUTOSALON-EUCAR, ul. Kilińskiego 5, (0-87) 108111 – DAEWOO-FSO MOTOR, ul. Bema 2, (0-87) 105241 – DAEWOO-FSO MOTOR, ul. Wojska Polskiego 59, (0-87) 103152 • **Gizycko** – AUTOSALON-EUCAR, ul. Kętrzyńskiego 12A, (0-878) 285544 • **Łomża** – POLMOZBYT, ul. Szosa do Mężenina 3, (0-86) 189526 • **Suwałki** – AUTOSALON EUCAR, ul. Pułaskiego 71, (0-87) 656140

Szczegółowe informacje możecie Państwo uzyskać pod bezpłatnym numerem telefonu 0-800-20-500





Osiedle Grunwaldzkie w Elku jest zagrożone wścieklizną

## Nie dotykaj zwierząt!

Chrościele, Szarejki, Malczewo (gmina Elk), jak również Osiedle Grunwaldzkie w Elku stanowią obecnie okręg zagrożony wścieklizną. W związku z tym wojewoda suwalski Cezary Cieślukowski wydał rozporządzenie w sprawie określenia zasad zachowania się na powyższym obszarze. Chorobę wykryto w ciecie lisa, który podszedł do gospodarstwa rolnika we wsi Chrościele.

Po zachowaniu się zwierzęcia gospodarz rozpoznał wściekliznę.

– Lis podszedł do zagrody, ale został ustrzelony przez tego pana – relacjonuje Henryk Kołyszko, rejonowy lekarz weterynarii w Elku. – **Zwierzę wykazywało oznaki choroby, nie uciekało, nie miało odruchu strachu. Później stało się nerwowe, warczało i pieniało się.**

Zarządzenie wojewody w sprawie określenia zasad zachowania się na obszarach zagrożonych wścieklizną obowiązuje do 22 października br. Na razie nie zanotowano kolejnych przypadków zachorowań (u zwierząt, jak również u ludzi). Choroba rozwija się jednak od

30 do 100 dni, mogą więc jeszcze nastąpić kolejne zgłoszenia. Na terenie gminy jest to w tym roku trzeci przypadek wścieklizny. Poprzednie wystąpiły we wsiach Buniaki i Lepaki.

W miejscach zagrożonych obowiązuje m.in. zakaz organizowania wycieczek do lasu. Grzybiarze muszą więc na razie zakończyć lub zmienić obszar grzybobrania. Każdy przypadek podejrzenia o wściekliznę wymaga zgłoszenia do lekarzy weterynarii. Wszystkie psy trzeba trzymać na uwięzi, koty w zamknięciu.

– Do objawów należy zaliczyć nietypowe zachowanie się zwierząt, np. niechęć do spożywania pokarmów, picia wody – wyjaśnia rozmówca. – **Ludzie nie powinni dotykać łagodnie zachowujących się dzikich zwierząt, ponieważ można tu już podejrzewać chorobę.**

Rozporządzenie będzie przedłużone, jeżeli zgłoszony zostanie nowy przypadek. Naruszenie nakazów i zakazów grozi karą grzywny w wysokości od 10 zł do 5000 zł.

(ko)

# Rolnik przy komputerze

Niewiele szkół wiejskich w województwie łomżyńskim może poszczycić się takim sprzętem komputerowym, jaki posiada Szkoła Podstawowa w Wąsoszu. Znajduje się tu 5 komputerów z najnowocześniejszym wyposażeniem, kolorowa drukarka, jak również modem umożliwiający podłączenie sieci do Internetu.

Szkoła cały ten sprzęt kupiła pod koniec lipca tego roku za pieniądze otrzymane od Agencji Modernizacji i Restrukturyzacji Rolnictwa. Było to możliwe dzięki zaakceptowaniu przez Zarząd Wąsosza oraz Ośrodek Doradztwa Rolniczego w Grajewie odpowiedniego programu. Został on przygotowany pod kątem rolników oraz bezrobotnych. Rolnicy są już w trakcie 66-godzinnego kursu, na którym, oprócz podstawowych zajęć zapoznających z obsługą komputera, będą również rozwiązywać problemy gospodarcze w produkcji rolnej. Programy komputerowe pomogą im w układaniu kalkulacji produkcji zwierzę-

cej i roślinnej, dawek pokarmowych dla trzody chlewnej i bydła oraz biznesplanu dla przedsięwzięć gospodarczych. Rolnicy i bezrobotni zajmą się także doborem i zastosowaniem środków ochrony roślin w uprawach rolniczych, jak również kartami technologicznymi produkcji roślinnej. Prowadzący szkolenia zaznajomią też z produkcją ekologiczną, funkcjonowaniem rynku rolno-spożywczego. Bardzo ważny punkt stanowić będzie prowadzenie rachunkowości rolnej dla rolników korzystających z kredytów z dopłatą Agencji.

Oprócz dokształcania rolników i bezrobotnych, sprzęt, przez najbliższe 5 lat, ma służyć do szkoleń przeprowadzanych przez pracowników ODR. Uczniowie szkoły też z niego skorzystają. Przewidziana jest informatyka w klasie VIII i informatyczne koło zainteresowań utworzone z uczniów klas młodszych.

Sprzęt komputerowy, przeznaczony m.in. do podnoszenia kwalifikacji rolników, posiadają już szkoły w Stawiskach i Turośli, następne w kolejce znajdują się gminy Radziłów i Trzciannę. Jeżeli zainteresowane są inne, muszą się pośpieszyć. Należy jednak pamiętać, iż jednym z warunków ubiegania się o środki finansowe na komputery od AMiRR jest odpowiednio sporządzony program dotyczący późniejszego funkcjonowania sprzętu. W gminie pragnącej wykorzystać to rozwiązanie nie może być szkoły rolniczej.

(an)

## Kazik w Olecku

Wielbiciele i fani Kazika Staszewskiego nie muszą jechać do Białegostoku. Będą mogli go obejrzeć i wysłuchać w Olecku. Organizatorem koncertu „Kazik na żywo” jest Oleckie Centrum Kultury. Impreza odbędzie się o godzinie 19.00 w sali AGT w dniu 14 października br.

(AA)

Prenumerując

GAZETA  
współczesna

zyskujesz ...

15,30

(cena miesięczna w sprzedaży egzemplarzowej)

12,00!

(cena miesięczna w prenumeracie)



niespodzianka

Prenumeratę „Gazety Współczesnej” na listopad 1997 roku można zamówić w najbliższym oddziale Ruchu S.A. (Zespół Białystok, tel. 42 12 58, 42 12 59 w. 310; Zespół Elk, tel. 10 30 14 w. 22, Zespół Łomża, tel. 16 44 76), na pocztę, w Gońcu Podlaskim (tel. 42 50 14, 45 53 21).

**Tylko do 20 października**

Szczegółowych informacji na temat prenumeraty udziela Dział Kolportażu „GW”, tel./fax (085) 42 32 44, 45 52 57

## Z myślą o chorych

O działalności Stowarzyszenia Chorych na SM (stwardnienie rozsiane) z siedzibą w Augustowie mówi prezes – Edward Raczyński

O powołaniu Stowarzyszenia zdecydowała potrzeba bezpośredniego kontaktu i integracja środowiska ludzi dotkniętych chorobą i ich najbliższych. Prawie półroczne przygotowania zaowocowały rejestracją w Sądzie Wojewódzkim w Suwałkach w maju 1995 r. Jego siedzibą jest Dom Wczasowo-Sanatoryjny „Warszawa” w Augustowie. Tam też w 1996 r. odbyły się pierwsze dwa turnusy rehabilitacyjne, w których uczestniczyło 60 osób.

W tegorocznych turnusach z bardzo dobrej opieki medycznej i instruktorzkiej skorzystało 60 osób. Ich organizacja była możliwa dzięki środkom Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych i pomocy sponsorów – BAT, Nadleśnictwa, POM, Mazurskiej Żeglugi i Spółdzielni Mleczarskiej z Augustowa oraz Urzędowi Miasta i SM Mlekoop z Grajewa. Turnusy nie tylko pozwoliły na zintegrowanie środowiska, ale także na uświadomienie problemów, jakie niesie bolesna niekiedy rzeczywistość. Nasze problemy spo-

tkwały się ze zrozumieniem u wielu osób. Stowarzyszenie nadało 17 osobom honorowe członkostwo, między innymi dla Leszka Cieślaka – burmistrza Augustowa i Antoniego Cybuli – burmistrza Grajewa. Bolej nad faktem, że w zasadzie nie ma współpracy z innymi organizacjami skupiającymi chorych na SM. Wyjątkiem jest tu Oleckie Stowarzyszenie na rzecz Niepełnosprawnych „Nasze dzieci”. Nasze najbliższe zamierzenia to powołanie kół w Grajewie i Elku oraz rozpoczęcie turnusów hipoterapii w Stadninie Koni w Żarnowie. Obecnie Stowarzyszenie liczy 46 członków. Wszystkich zainteresowanych naszą działalnością prosimy o bezpośredni kontakt.

(LOS)

Stowarzyszenie Chorych na SM z siedzibą w Augustowie:

1. Edward Raczyński – prezes, Grajewo, Osiedle Południe 33/9, tel. (086) 72-40-35.

2. Robert Szmurło – wiceprezes, Elk, ul. Sikorskiego 8/108, tel. (087) 10-07-19.

3. Urszula Bagińska – sekretarz, Dom Wczasowy FSO-Daewoo, Augustów, tel. (0119) 28-05.

W Suwalskiem – kradną bydło

## Pod osłoną nocy

Tylko jednej nocy, z 30 września na 1 października, w woj. suwalskim nieznanymi sprawcami skradli z pastwisk 7 sztuk bydła.

We wsi Piotrowa Dąbrowa (gm. Krasnopol) zginęły dwie krowy, wartości 3,5 tys. zł. Również w Lipkowie (gm. Olecko) rolnik postradał jedną krowę żywicielkę wycenioną przez poszkodowanego na 1,4 tys. zł. W Korklinach (gm. Suwałki) złodzieje uprowadzili 2 jałówki (2 tys. zł.), a w Pozezdrzu byka i jałówkę, którą później odnaleziono – żywą i całą – w lesie oddalonym o 12 kilometrów.

Od początku br. w Suwalskiem skradziono prawie 100 sztuk bydła, licząc z ostatnimi przypadkami. Dotychczas najwięcej bydła zginęło w sierpniu – 23 sztuki, w czerwcu – 19, a w lipcu – 16. Również teraz, w październiku, należy spodziewać się wzmożonej ak-

tywności złodziei. M.in. łakomym kąskiem są wiosenne cielaki, które obecnie najbardziej przybierają na wadze. Złodzieje dają o sobie najczęściej znać w okolicach Suwałk (21 kradzieży), w gm. Szypliszki (11) i w rejonie Elku (7). Podjeżdżają pod pastwiska nocą, około godz. 24, zabierają bydło do samochodu lub ciągnika z przyczepką i wiozą kilka kilometrów dalej, w ustronne miejsca, aby dokonać uboju. Poszkodowani zgłaszają się na policję dopiero następnego dnia rano, kiedy zastają tylko same paliki. Zimą kradzieże z obór zdarzają się raczej rzadko, np. w styczniu było ich trzy. Sprawcy są zwykle nieuchwytni. Policja apeluje, żeby rolnicy zadali sobie trud i przyprowadzali bydło na noc do chlewów. Innego sposobu na ukrócenie procederu raczej nie ma.

(m)



**Canon**PHU EDAN Białystok  
ul. M. Kopernika 5, tel. 448-462

- Kserokopiarki format A4
- A3 i sekretariatowe
- Kserokopiarki kolorowe - laserowe
- Faxy MULTIPAS i inne
- maszyny do pisanie, zliczarki do banknotów i bilonu, oryginalne materiały eksploatacyjne, tonery, bębny, kasety, korektory, papier kserograficzny, itp

serwis gwarancyjny  
i pogwarancyjny

1004520

# info BIZNES

TYGODNIOWY INFORMATOR GOSPODARCZY

Do piątku możemy złożyć zamówienie na akcje PBK S.A.

## Ekspresowo i atrakcyjnie

Na 3,24 mln papierów Powszechnego Banku Kredytowego S.A. do najbliższego piątku inwestorzy indywidualni mogą zapisać się w publicznej ofercie. Ministerstwo Skarbu ustaliło cenę tych akcji na 69 zł. W tej transzy przewidziano także 5-proc. premię, która przysługuje osobom zamawiającym poniżej 5 tys. akcji. Ich przydział nastąpi na dwóch specjalnych sesjach giełdowych 11 i 12 bm. Debiut na warszawskim parkiecie przewidziano na 21 października.

W ofercie publicznej, trwającej już od 2 października znalazło się 70 proc., tj. 15,12 mln akcji PBK. Zapisy w transzy dla małych inwestorów odbywają się od

6 do 10 października. Do transzy inwestorów indywidualnych trafi 3,24 mln papierów, 11 mln 232 tys. przypadło inwestorom instytucjonalnym, a 648 tys. rozdzielone zostanie na zasadzie premii.

Minister Skarbu Państwa ustalił cenę akcji PBK na 69 zł w transzy dla małych inwestorów i 71 zł w transzy inwestorów instytucjonalnych. Skarb Państwa powinna zasilić więc niebagatelna kwota ok. 1 mld zł. Wpływy te zostaną nieco obniżone, gdyż podobnie jak w przypadku sprzedaży akcji Banku Handlowego, dla inwestorów indywidualnych przewidziano niewielkie ulgi.

Skarb Państwa zamierza przyciągnąć drobnych inwestorów olbrzymią kam-

panią reklamową oraz licznymi bonifikatami. Cenę ustalono na nieco niższym poziomie niż dla inwestorów instytucjonalnych. Dodatkowe dyskonto równe 5 proc. będzie przysługiwać tym inwestorom z transzy indywidualnej, którzy złożą zamówienie na nie więcej niż 5 tys. walorów. W rezultacie, korzystając z obu ulg zapłacimy ok. 65,45 zł. Przy takiej cenie współczynnik cena/zysk PBK wygląda bardzo interesująco - ok. 6,6. Dla Banku Handlowego wynosi on 7,8, Banku Śląskiego 11,5, a BPH 7,6.

Akcje w transzy inwestorów indywidualnych zostaną przydzielone na dwóch specjalnych sesjach giełdowych - 11 października dla zleceń złożonych na wię-

cej niż 5 tys. sztuk oraz 12 października - dla zleceń do 5 tys. sztuk. Transza ta liczy tylko 3,34 mln akcji, jednak minister skarbu może przesunąć z transzy dla inwestorów instytucjonalnych do 3 mln 672 tys. papierów. Jak pokazały oferty Polskiej Miedzi i Banku Handlowego, popyt na akcje naszych gigantów jest bardzo duży, zarówno wśród inwestorów krajowych, jak i zagranicznych. Najprawdopodobniej konieczna będzie redukcja zleceń w obu transzach.

Debiut tych papierów na rynku podstawowym Giełdy Papierów Wartościowych w Warszawie nastąpi 21 października.

(MS)

Wrzesień na rynku papierów wartościowych

## Powyborcza niepewność

Miniony miesiąc na Giełdzie Papierów Wartościowych nie był korzystny dla inwestujących w akcje spółek notowanych na warszawskim parkiecie. Straty ponieśli akcjonariusze 71 firm, a zarobili współwłaściciele 42. Najwyższe spadki dotknęły Chemiskór - 29,5 proc. i ŁDA - 27,4 proc. Powyżej 20 proc. można było zyskać na papierach Polifarbu Wrocław i Okocimia. Wyższe zyski dały walory NFI: IX NFI Kwiatkowski - 34,8 proc. oraz II NFI - 28,2 proc.

Wrzesień na rynku giełdowym można podzielić na dwa etapy: przed wyborami i po wyborach. Przed 21 września rynek powoli podążał w górę. Powyborcze dwie sesje przyniosły dalsze wzrosty, jednak przez ostatni tydzień miesiąca dominowały już wyłącznie spadki.

Warszawski Indeks Giełdowy z 16 tys. 833,1 punktu zwiększył swoją wartość do 17 tys. 482,8 punktu. Średni zysk z papierów giełdowych wyniósł 3,9 proc., co nie jest złym wynikiem. Liderem wzrostu okazał się Polifarb Wrocław.

Cd. na str. 14.

### OPROCENTOWANIE LOKAT WALUTOWYCH (7.10.1997 r.)

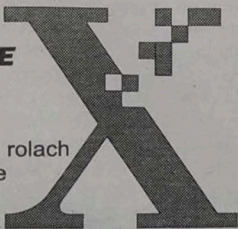
NAZWA BANKU	DOLAR - USD						MARKA - DEM						Minimalny wkład
	a vista	3 mies.	6 mies.	12 mies.	24 mies.	36 mies.	a vista	3 mies.	6 mies.	12 mies.	24 mies.	36 mies.	
BANK GOSPODARKI ŻYWNOŚCIOWEJ	2,6	3,6	4,3	4,5	4,5	—	2,0	2,8	3,0	3,5	3,5	—	100 USD a vista 500 USD terminowe
BANK HANDLOWY SA	2,5	4,35	4,4	4,6	4,6	4,6	2,0	2,65	2,7	2,8	2,8	2,8	500 USD terminowe plus 100 USD a vista
BANK OCHRONY ŚRODOWISKA SA	3,1	4,15	4,3	4,5	4,7	4,75	2,4	2,8	3,0	3,3	3,5	3,65	100 USD a vista 500 USD terminowe
BANK POLSKA KASA OPIEKI SA	2,25	3,5	4,0	4,1	4,2	4,25	1,75	2,6	2,8	2,9	3,0	3,1	100 USD a vista 500 USD terminowe
BANK PRZEMYSŁOWO - HANDLOWY SA	3,75	4,5	4,55	4,75	4,75	4,75	2,5	2,8	3,0	3,2	3,25	3,5	50 USD a vista 300 USD terminowe
BANK ZACHODNI SA	2,5	3,3	3,6	3,9	4,1	4,2	2,0	2,4	2,5	2,7	2,9	3,0	50 USD a vista 500 USD terminowe
KREDYT BANK SA	2,5	3,7	3,9	4,1	4,3	4,3	2,0	2,5	2,6	2,7	2,9	2,9	500 USD
PKO BP	2,5	3,5	3,8	4,0	4,0	4,0	2,0	2,3	2,4	2,5	2,6	2,8	100 USD a vista 500 USD terminowe
POLSKI BANK INWESTYCYJNY SA	2,5	3,7	3,9	4,1	4,3	—	2,0	2,5	2,6	2,7	2,8	—	50 USD
INVEST BANK SA (obsługa Banku Staropolskiego)	2,0	4,0	4,2	4,75	4,5	4,5	2,0	2,8	3,0	3,75	3,5	3,5	100 USD 200 DEM
POWSZECHNY BANK GOSPODARCZY SA	2,5	3,25	3,55	3,75	4,0	4,2	2,0	2,7	2,8	2,9	3,0	3,0	10 USD a vista 100 USD terminowe
POWSZECHNY BANK KREDYTOWY SA	3,5	4,5	4,6	4,7	4,9	5,1	2,5	2,8	2,9	3,0	3,1	3,2	100 USD

zebr. (doż)

- ESTETYCZNY WYGLĄD DOKUMENTU
- GWARANTOWANĄ JAKOŚĆ KOPII
- NOWE MOŻLIWOŚCI DRUKU

zapewniają  
**MATERIAŁY KSEROGRAFICZNE  
FIRMY XEROX**

- ♦ papiery i kartony białe i kolorowe
- ♦ papiery wielkoformatowe w arkuszach i rolach
- ♦ etykiety samoprzylepne białe i kolorowe
- ♦ kalki i folie
- ♦ materiały o specjalnym przeznaczeniu



SCHOLA®

15-453 BIAŁYSTOK, UL. NOWY ŚWIAT 2, TEL. 44 24 24 TEL./FAX 42 27 67  
16-400 SUWAŁKI, UL. NONIEWICZA 38C/61, TEL./FAX 65 16 13**SofTech s.c.**

Białystok, ul. Dąbrowskiego 28, tel./fax (085) 516-089

- Programy "Softar" - Firma:
- finanse i księgowość,
- obrót towarowy,
- kadry, place,
- środki trwałe, wyposażenie,
- sad, transport, sekretariat,
- obsługi kantoru,
- programy dla Small Businessu.

## ■ KOMPUTERY:

Pentium, Pentium PRO

## ■ DRUKARKI KOMPUTEROWE:

Star, Oki, Hewlett-Packard, Epson

## ■ SIECI KOMPUTEROWE NOVELL: Netware 3.12; 4.1

## ■ SZKOLENIA, WDROŻENIA, KONSULTACJE

■ KOMPUTEROWE KASY FISKALNE,  
DRUKARKI FISKALNE

## GOTÓWKA - LEASING

AUTORSKIE OPROGRAMOWANIE DO KAS I DRUKAREK FISKALNYCH

**RICOH**

KOPIARKA FT 4015

A4 - A3 ZOOM 50 - 200%

cena: 5.500 + VAT

Najnowszej generacji kopiarki  
cyfrowe (komputerowy interface)**ANYO**

R. ZAL. 1990

Autoryzowany Dealer  
RICOH POLSKA

Białystok, ul. Wyszyńskiego 2, lok. 2

☎ (0-85) 451-741

Kserokopie: Legionowa 9/1 lok. 9

Wyszyńskiego 2, lok. 2

## METKOWNICA

Sprzedaż  
w cenach producenta  
i serwis:

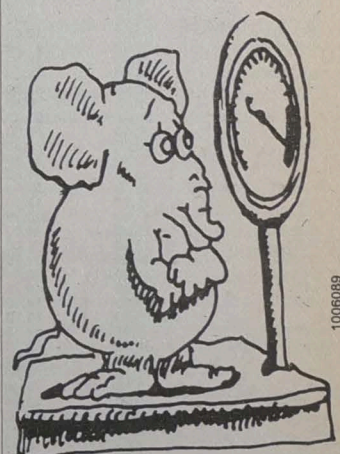
## □ WAG

## ELEKTRONICZNYCH

## I MECHANICZNYCH

## □ METKOWNIC

## □ KAS FISKALNYCH

Białystok,  
ul. Młynowa 76 lok. 5  
tel. 444-063,  
tel./fax 444-749

1006089

1006354



# Powyciercza niepewność

Cd. ze str. 13.

Wartość jego akcji zwiększyła się o 23,7 proc. Duże zyski przyniosły swoim akcjonariuszom również spółki: Okocim – 22,8 proc., Elektrim i BFK – 19,7 proc. W sumie do góry poszły kursy 42 firm giełdowych. Straty były udziałem 71,

w tym aż o 29,5 proc. potaniały walory Chemiskóru, a o 27,4 proc. Łódzkiej Drukarni Akcydensowej.

Nie wiodło się na giełdowym parkiecie spółkom z naszego regionu. Akcje Grajewa potaniały we wrześniu o 0,9 proc. (165 zł), Unibudu o 4,4 proc. (37,3 zł), a Pepeesu o 5,1 proc. (64,5 zł).

Od początku roku WIG zyskał 21 proc., a indeks rynku równoległego ok. 40 proc. Warto wspomnieć, iż po wyborach WIG pokonał barierę 18 tys. punktów, na kolejnych sesjach rozpoczął serię spadków, które trwają do dnia dzisiejszego. Trudno powiedzieć, czy jest to jedynie korekta, odreagowanie rynku przed dalszą wspinaczką, czy też powybiorcze dwie sesje były jedynie pułapką hossy i czeka nas dłuższy okres spadków. Choć analiza techniczna raczej nie daje pozytywnych sygnałów na najbliższy okres, to jednak ciekawe wnioski może przynieść obserwacja dogrywek, w których systematycznie pojawiają się duże oferty kupna na silnych fundamentach spółkach.

Może to oznaczać, iż giełda weszła w fazę konsolidacji poprzedzającej przyszłe wzrosty. Dłuzi zajmują pozycję na silnych spółkach, przygotowując się do poprawy sytuacji na rynku. Za dno spadków uważa się powszechnie (jeśli przebite zostanie 17 tys.) poziom 16 tys. punktów.

Pewien odpływ pieniędzy z rynku wtórnego ściągnęły na pewno liczne oferty akcji na rynku pierwotnym. Dotyczy to przede wszystkim sprzedaży papierów PPK. Atrakcyjny debiut tych akcji na parkiecie 21 października oraz powrót zwrotów pieniędzy z tej oferty, powinien przyczynić się do poprawy koniunktury na GPW.

Bardzo dobrze wiodło się we wrześniu na rynku giełdowym Powołanym Świadcetwem Udziałowym i akcjom Narodowych Funduszy Inwestycyjnych. W tym okresie udziały zwiększyły swoją wartość o 6,3 proc. do 144,5 zł. Indeks NIF (zsumowana wartość wszystkich funduszy) zyskał aż 9,6 proc. i wyniósł 149,3 zł. Do góry poszły kursy 14 funduszy, w tym aż o 34,8 proc. walory IX NFI Kwiatkowski, a II NFI o 28,2 proc. Stracili posiadacze akcji tylko XIV NFI Zachodni – 1,8 proc.

Jak dotychczas posiadacze akcji NFI oraz PSU nie mieli zbyt wielu powodów do zadowolenia. Wartość świadcetw jedynie nieznacznie wzrosła od początku roku, o ponad 3 proc. (z 140 do 144,5 zł). Jeszcze gorzej przedstawia się sytuacja akcjonariuszy NFI. Od dnia debiutu (12 czerwca) NIF zmniejszył się o 6,7 proc.

(MS)

Na targowiskach

## Tańsze ziarno

Na targowiskach w regionie spadły ceny zbóż. Za prosięta oraz ziemniaki trzeba było zapłacić tyle samo co przed tygodniem.

Na terenie województwa białostockiego zanotowano duże różnicowanie w podaży i popycie wszystkich gatunków zbóż. Najwięcej zboża wystawiono do sprzedaży w Sokółce i Suchowoli, najmniej w Siemiatyczach.

Srednia cena kwintala pszenicy wyniosła 45,2 zł i była niższa niż przed tygodniem o 3,8 proc. Za tonę żyta rolnicy żądali od 300 do 350 zł i było to mniej niż przed siedmioma dniami o 2,5 proc. Tańszy o 8 proc. w stosunku do ceny z analogicznego okresu ubiegłego tygodnia jest jęczmień, którego kwintal kosztował przeciętnie 36 zł. Owies sprzedający oferowali średnio po 254 zł za tonę. Ten gatunek ziarna stanął w ciągu tygodnia o 3,6 proc. Srednia cena tej samej ilości mieszanki zbożowej wyniosła 310 zł.

Na targowiskach sprzedawane są tylko ziemniaki młode. Podaż kartofli wyraźnie wzrosła, zaś ceny utrzymały się na poziomie sprzed tygodnia. Najwięcej wystawiono ich do sprzedaży w Knyshynie, najmniej w Siemiatyczach. Za kwintal ziemniaków rolnicy żądali od 15 do 25 zł, rok wcześniej ceny wahały się od 6 do 12 zł za kwintal.

Podaż prosiąt była różnicowana na poszczególnych targowiskach, jednak było ich nieco więcej niż przed tygodniem. Srednia cena za parę wyniosła 236 zł i była niższa niż przed tygodniem o 4,6 proc. Najtaniej można je było kupić w Siemiatyczach – już za 180 zł, najdrożej trzeba było zapłacić w Suchowoli – do 270 zł. Popyt różnicowany w zależności od targowiska od 50 do 100 proc. Najwyższą podaż prosiąt była w Knyshynie i Sokółce, najmniejsza w Siemiatyczach.

Na targowiskach województwa łomżyńskiego panował przeciętny ruch. Ce-

ny ziarna wzrosły, natomiast popyt utrzymał się na przeciętnym poziomie. Podaż w porównaniu do ubiegłego tygodnia wyraźnie wzrosła. Kwintal żyta kosztował od 30 zł w Jedwabnem i Ciechanowcu do 37 zł w Szczuczynie. Sredni koszt tony pszenicy wyniósł 490 zł. Jęczmień oferowano na czterech targowiskach. Cena tego gatunku ziarna była różnicowana i wyniosła od 370 do 450 zł za tonę i było to o 10 zł mniej niż przed tygodniem. Najwyższe ceny na ten gatunek ziarna były w Ciechanowcu i Kolnie. Mieszankę zbożową można było kupić na większości targowisk. Za kwintal rolnicy żądali od 30 zł w Szczuczynie do 35 zł w Ciechanowcu. Pszenżyto sprzedawano tylko na dwóch targowiskach, w cenie od 38 do 45 zł za kwintal.

Ziemniaki sprzedawano na czterech targowiskach (przed tygodniem tylko na dwóch). Kwintal ziemniaków kosztował 18–30 zł. Cena kwintala kartofli w ciągu tygodnia spadła o 7 zł.

Zainteresowanie kupnem prosiąt było przeciętne. Cena par tych zwierząt utrzymała się na poziomie sprzed tygodnia. Najtaniej parę można było kupić już za 180 zł, najdrożej w cenie 280 zł.

JBB

Kredyty „Agrolinia 2000”

## Rolnikom i przetwórcom

Już kilkanaście kredytów udzieliły banki rolnikom i przedsiębiorcom związanym z przetwórstwem spożywczym w ramach programu „Agrolinia 2000”. Jak na razie nikt w naszym regionie nie starał się o taki kredyt.

„Agrolinia 2000” to program stworzony przez Unię Europejską, którego celem jest pomoc polskiemu rolnictwu i jak najszybsze jego przystosowanie do poziomu, jaki panuje w krajach UE.

Został on stworzony przede wszystkim w celu wsparcia rodzimego przetwórstwa rolno-spożywczego oraz rozwoju mechanizacji i produkcji rolniczej. Program skierowany jest do osób fizycznych,

spółdzielni i spółek prywatnych pod warunkiem, że udziały w tych firmach w ponad 50 procentach należą do Polaków.

Zgodnie z porozumieniem, jakie podpisano w marcu bieżącego roku, środki przekazane przez Unię Europejską (przeviduje się, że w ciągu najbliższych 10 lat będzie to około 90 mln zł) będą udostępniane w postaci nisko oprocentowanych kredytów. Okres spłaty kredytu nie może przekroczyć 12 lat, zaś karencja jest przewidywana do 2 lat. Oprocentowanie jest zmienne i wynosi 0,7 procent rety skonta weksli NBP. Jeżeli ktoś weźmie kredyt na zakup maszyn rolniczych, to będzie go musiał spłacać w ciągu czterech

lat. Kredyt może być przeznaczony na inwestycje służące rozwojowi przetwórstwa spożywczego, usług, agroturystyki. Do 40 procent otrzymanego kredytu można przeznaczyć na zakup środków obrotowych, zaś maksymalna suma jednorazowego kredytu wynosi 500 tys. zł.

Obecnie kredyty można otrzymać w Gospodarczym Banku Wielkopolskim, Spółdzielczym Banku Rozwoju „Samopomoc Chłopska” oraz w bankach należących do Banku Unii Gospodarczej w Warszawie. Dokładnych informacji na temat, jakie warunki trzeba spełniać, by otrzymać kredyt, udzielają Ośrodki Doradztwa Rolniczego.

JBB

**merkator**  
Polski partner firmy Canon i 3M

**Canon**

KSEROKOPIARKI  
TELEFAKSY  
DRUKARKI

BEZPOŚREDNI IMPORTER  
AUTORYZOWANY SERWIS  
BIAŁYSTOK, ZAMENHOFA 15  
tel./fax 324 894

**Panasonic**  
Autoryzowany Dystrybutor

Poleca  
duży wybór:

- ☐ telefaxów
- ☐ telefonów
- ☐ central

**SERWIS, GWARANCJA, MONTAŻ**

**TELE INTER COMMUNICATION**

Aleja 1000-lecia Państwa Polskiego 8  
Białystok, tel./fax 538-525, tel. 538-272

**PAC SYSTEMY KOMPUTEROWE**

19-300 EŁK, ul. Mickiewicza 15  
(biurowiec - V piętro)

tel. (0-87) 10-71-71  
tel. kom. 090 540993

- zestawy komputerowe
- oprogramowanie
- fachowa pomoc
- konfiguracja na życzenie
- szkolenia

KUPON UPRAWNIA DO 3% RABATU

**Fiesta**

o poj. 1,3 EFI i 1,25 16V

**WERSJE:**

- rodzinna
- sportowa

**SUPER CENA OD 30.500 PLN\***

**Spectrum**  
15-703 Białystok, al. Jana Pawła II 88  
tel./fax (085) 516-911, 516-185, 518-297

**AUTO WIGRY**  
16-400 Suwałki, ul. 23 Października 31,  
tel. (087) 650-703

**AUTO HOBBY**  
15-381 Białystok, ul. Wojsk Ochrony Pogranicza 15 (róg Składowej)  
tel. (085) 42 56 46, 44 16 52

**ZAPISY NA KONTYNGENT '98**

**Ford**

<http://www.ford.com.pl>

### MIESIĘCZNA ZMIANA CEN AKCJI SPÓŁEK GIEŁDOWYCH (31.09-29.08)

AKCJE	Kurs bieżący PLN	Kurs poprzedni PLN	Zmiana w procentach
POLIFARBW	17,20	13,90	23,7
OKOCIM	21,00	17,10	22,8
ELEKTRIM	38,30	32,00	19,7
KABLEBKF	36,50	30,50	19,7
AMERBANK	21,60	18,30	18,0
OCEAN	12,80	10,90	17,4
SWARZEDZ	9,30	8,00	16,3
WBK	22,00	19,00	15,8
KREDYT B	9,55	8,30	15,1
POLISA	5,50	4,80	14,6
SOKOŁÓW	4,75	4,20	13,1
BWR	3,20	2,85	12,3
CENTROSTAL	6,40	5,70	12,3
HANDLOWY	49,00	43,80	11,9
ESPEBEPE	5,75	5,15	11,7
IRENA	19,70	17,90	10,1
POLIFARBBD	125,00	114,00	9,6
LENTEX	47,60	43,50	9,4
OLAWA	15,20	13,90	9,4
MIESZKO	23,80	21,80	9,2
BIG	4,40	4,05	8,6
FARMFOOD	44,00	40,50	8,6
IMPEXMETAL	38,00	35,00	8,6
BKOMUNALNY	16,60	15,30	8,5
MOSTOSTALGD	23,00	21,30	8,0
AMICA	69,00	64,00	7,8
BPH	208,00	193,00	7,8
BGDANSKI	40,90	38,00	7,6
JUTZENKA	85,00	80,00	6,3
KABLE	55,00	52,00	5,8
KRUSZWICA	24,80	23,50	5,5
VISCOPLAST	22,00	20,90	5,3
ECHO	97,00	93,00	4,3
DEBICA	99,50	96,50	3,1
BAJUMA	19,00	18,50	2,7
POLIGRAFIA	15,20	14,90	2,0
ZYWIEC	275,00	270,00	1,9
GORAZDZE	144,50	142,00	1,8
STALEXPORT	32,10	31,70	1,3
AGROS	100,00	99,00	1,0
EXBUD	41,80	41,40	1,0
BSK	258,00	257,00	0,4
BIG BG	4,20	4,20	0,0
ORTIMUS	113,00	113,00	0,0
SANOK	65,00	65,00	0,0
WARTA	42,00	42,00	0,0
WKS	68,50	69,00	-0,7
ZASADA	6,75	6,80	-0,7
INDYKPOL	33,70	34,00	-0,9
MOSTOSTALEXP	11,20	11,30	-0,9
GRAJEW	165,00	166,50	-0,9
GPDR	16,70	16,90	-1,2
ZEW	22,20	22,50	-1,3
BIE	69,00	70,00	-1,4
DROSED	66,00	67,00	-1,5
IZOLACJA	226,00	230,00	-1,7
ANIMEX	8,30	8,45	-1,8
KGHM	22,10	22,50	-1,8
PROCHNIK	18,60	19,00	-2,1
MOSTALKRAK	19,90	20,40	-2,5
ELPO	5,25	5,40	-2,8
MOSTOSTALZAB	20,00	20,60	-2,9
PAWK	29,10	30,00	-3,0
ARIEL	8,60	8,90	-3,4
JELFA	71,50	74,00	-3,4
POLIFARBC	18,70	19,40	-3,6
APATOR	37,50	39,20	-4,3
UNIBUD	37,30	39,00	-4,4
FERRUM	10,80	11,30	-4,4
MOSTOSTALWAR	29,00	30,40	-4,6
RAFAKO	10,30	10,80	-4,6
BROK	35,00	36,80	-4,9
POLIFAKUTNO	112,00	118,00	-5,1
PPABANK	14,80	15,60	-5,1
PEEPES	64,50	68,00	-5,1
BETONSTAL	96,50	102,00	-5,4
KETY	60,50	64,00	-5,5
PROCHEM	13,40	14,20	-5,6
CELULOZA	18,20	19,30	-5,7
RELPO	111,00	118,00	-5,9
STOMIL	32,80	34,90	-6,0
ELBUDOWA	51,50	55,00	-6,4
WEDEL	200,00	214,00	-6,5
PAGED	8,60	9,25	-7,0
FORTE	16,90	18,20	-7,1
BOS	38,00	41,00	-7,3
EFEKT	13,80	14,90	-7,4
KOMPAP	39,40	42,60	-7,5
PETROBANK	8,50	9,20	-7,6
ELEKTROEX	6,00	6,50	-7,7
ATLANTIS	6,30	6,85	-8,0
TONSIL	13,40	14,60	-8,2
ELMONT	5,40	5,90	-8,5
UNIVERSAL	8,20	9,00	-8,9
VISTULA	8,65	9,50	-8,9
KRAKACHEM	9,65	10,60	-9,0
BUDIMEX	16,00	17,60	-9,1
PBR	13,80	15,20	-9,2
WOLCZANKA	15,90	17,60	-9,7
KROSNO	38,50	42,80	-10,0
PLI	8,70	9,80	-11,2
BEST	24,20	27,40	-11,7
ZREW	60,00	68,00	-11,8
STALPROD	20,50	23,50	-12,8
PEKPOL	12,90	14,80	-12,8
LUBAWA	13,70	15,60	-13,3
DOMPLAST	32,50	37,50	-13,3
BYTOM	15,90	18,60	-14,5
ROLIMPEX	11,40	13,50	-15,6
KBP-BICK	25,50	31,00	-17,7
ENERGOAP	28,50	34,80	-18,1
BORYSEW	32,00	39,20	-18,4
COMPLAND	76,00	96,00	-20,8
REMAK	6,80	8,75	-22,3
NOVITA	14,00	18,10	-22,7
LDA	9,80	13,50	-27,4
CHEMISKOR	8,95	12,70	-29,5
OKWIAKOWSKI	12,00	8,90	34,8
02NFI	10,90	8,50	28,2
11NFI	11,20	9,70	15,5
01NFI	8,70	7,65	13,7
15HETMAN	10,90	10,00	9,0
10FOKAL	10,50	9,70	8,2
03NFI	10,70	9,90	8,1
12PIAST	8,85	8,20	7,9
06MAGNA	8,55	8,00	6,9
PSU	144,50	136,00	6,3
07K.WIELKI	8,00	7,55	6,0
04PROGRESS	10,50	10,00	5,0
05VICTORIA	8,05	7,70	4,5
08OCTAVA	8,30	8,15	1,8
13FORTUNA	11,30	11,20	0,9
14ZACHODNI	10,80	11,00	-1,8
WIG-20	17,482,8	16,833,1	3,9
WIG	1,733,2	1,662,7	4,2
NIF	149,3	136,2	9,6
WIRR	3,695,9	3,731,1	-0,9



## SNB – solidność i nowoczesność



Od dwóch lat Spółdzielnia Niewidomych w Białymstoku odnotowuje ciągły wzrost sprzedaży swoich wyrobów. Systematycznie stara się ulepszać linię technologiczną, produkować więcej, szybciej, lepiej.

Spółdzielnia Niewidomych w Białymstoku została założona w 1951 r. – jest zakładem pracy chronionej. Obecnie zatrudnia 358 pracowników, w tym 257 osób niepełnosprawnych. Firma produkuje artykuły gospodarstwa domowego: tortownice, formy i blachy do pieczenia, suszarki domowe różnego typu, karnisze sufitowe, szczotki, deski do prasowania.

– Z roku na rok osiągamy lepsze wyniki – mówi Ryszard Zyskowski, prezes SNB. – Wynika to z tego, że produkujemy przede wszystkim rzeczy potrzebne, dobre jakościowo i atrakcyjne cenowo. Bez przerwy uatrakcyjniamy swoją ofertę, wprowadzamy nowe wzory.

Prezes spółdzielni, podobnie jak większość załogi jest osobą niewidomą. Nie przeszkadza mu to jednak sprawnie zarządzać firmą, która posiada sieć komputerową oraz własną stronę w Internecie (email: snb@falco.man.bialystok.pl).

Korzysta z komputera za pomocą syntezatora mowy.

SNB Białystok jest widoczna na różnych imprezach targowych zarówno w kraju jak i za granicą. Posiada kontakty z handlowcami z zagranicy. Dzięki temu znaczna część wyrobów „wędruje” na eksport. Aby uniknąć pośredników oraz działać szybciej i sprawniej, w tym roku spółdzielnia otworzyła własne biuro handlu zagranicznego. W sierpniu wysłano (poprzez nie) pierwszą partię tortownic do Stanów Zjednoczonych. Ponadto SNB eksportuje swoje wyroby do Francji oraz krajów skandynawskich.

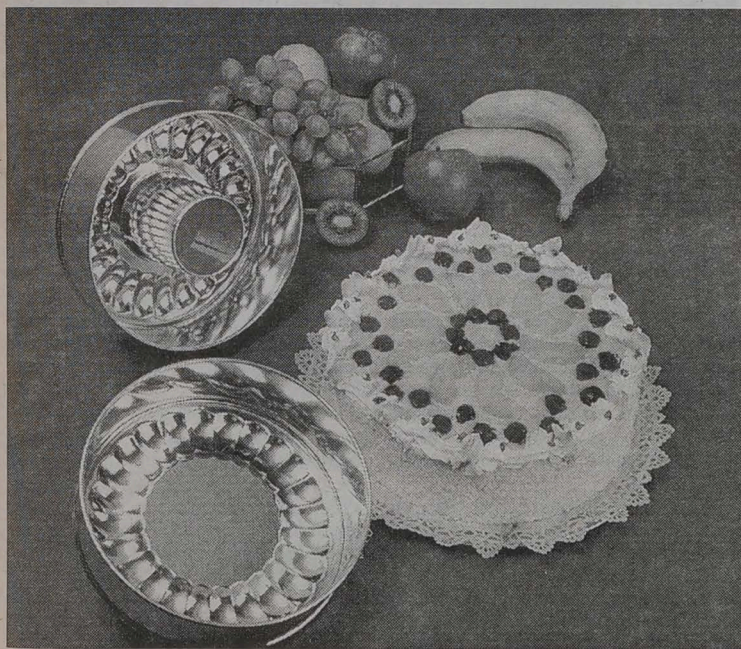
Wyroby SNB doceniane są również na rynku krajowym, także lokalnym. Odbiorcami są m.in. „Społem” i „Marko”. Produkty SNB można kupić także w sklepie firmowym (po cenach producenta). Znajduje się w nim szeroka ga-

ma artykułów gospodarstwa domowego, chemia, kosmetyki, słodycze. Mieści się on przy ul. Kraszewskiego 26/2 i czynny jest od poniedziałku do piątku w godzinach 7-17.

– Staramy się wsłuchiwać w potrzeby klientów i uwzględniać wszystkie uwagi, które do nas kierują – mówi prezes firmy. – Po prostu przyjęliśmy reguły, które dyktuje rynek. W 1990 r. musieliśmy zreformować firmę, dostosować do panujących na rynku warunków. Zrobiliśmy to o własnych siłach, nie korzystaliśmy z usług konsultantów.

Jak twierdzi prezes, najważniejszą rzeczą była zmiana nastawienia załogi – rozumie ona, że inwestycje są konieczne. Dzięki temu firma nie stoi w miejscu. Bez przerwy inwestuje, aby w ten sposób dotrzymać kroku konkurencji. Środki uzyskiwane ze sprzedaży przeznaczone są na dalsze inwestycje. W tym roku wyremontowano budynek, który został przeznaczony na magazyn. Potrzeby załogi są również dostrzegane. Wynagrodzenie w SNB systematycznie wzrasta. W tym roku kształtuje się ono na poziomie średniej krajowej. Pracownicy mogą korzystać z przychodni przyzakładowej, w której znajdują się m.in. gabinet okulisty, laryngologiczny, stomatologiczny. Przy spółdzielni prowadzony jest warsztat terapii zajęciowej. Od 1993 r. systematycznie w zajęciach terapeutycznych uczestniczą 22 osoby niepełnosprawne. Funkcjonuje również hotel robotniczy.

W najbliższej przyszłości w planach firmy znajduje się wymiana starych maszyn na nowsze, zmiana technologii, dzięki czemu będzie można produkować lepiej, szybciej i taniej. Dobra współpraca z Wojewódzkim Ośrodkiem do spraw Zatrudnienia i Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych, którym kieruje pani Grażyna Zawistowska oraz z Oddziałem PEFERON-u kierowanym przez panią Czajkowską-Borowską pozwala na systematyczne tworzenie nowych stanowisk pracy dla osób niepełnosprawnych. Dążeniem Zarządu Spółdzielni jest zapewnienie pracy osobom niewidomym i osiągnięcie tego celu jest możliwe pod warunkiem stabilizacji przepisów regulujących funkcjonowanie zakładów pracy chronionej w naszym kraju.



## „Nie może decydować siła kapitału”

Z dr. Andrzejem Malinowskim, sekretarzem stanu w Ministerstwie Gospodarki o konkurencji zagranicznych sieci, rozmawia Paweł Kapuściński

GUS poinformował, że w 1996 r. liczba sklepów detalicznych – po raz pierwszy od 1990 r. uległa zmniejszeniu o prawie 5 proc. Właściciele ponad 20 tys. placówek handlowych zaniechali prowadzenia samodzielnej działalności handlowej. Równocześnie grupa dużych, na ogół zagranicznych supermarketów i hipermarketów zwiększyła się o ponad 8 proc. (przybyło 187 sklepów o powierzchni ponad 400 mkw.). Jak by pan to skomentował?

Istotnie, o ile podział na handel państwowy i prywatny stracił na znaczeniu, o tyle na ostrości nabiera rywalizacja między kapitałem krajowym i zagranicznym. Państwo nie może się temu biernie przyglądać. Bezpieczeństwo ekonomiczne kraju wymaga zachowania równowagi między udziałem w rynku wewnętrznym polskich i zagranicznych przedsiębiorstw handlowych. Handel jako sektor „wysokiej szansy” cechujący się szybkim zwrotem zainwestowanego kapitału – czego najlepszym dowodem parcie inwestorów zagranicznych na tę dziedzinę, handel jako siła napędowa całej gospodarki musi być przedmiotem państwowego interwencjonizmu. Chodzi np. o zwiększenie możliwości i przyspieszenie akumulacji kapitału w krajowych przedsiębiorstwach handlowych. Technicznie można to załatwić powołując Agencję Rozwoju Handlu, która – w imieniu państwa! przejmie na siebie sprawę gwarancji bankowych przy kredytowaniu krajowych inwestorów.

Nie walczymy z zagranicznymi sieciami i hipermarketami, ale o ich rozwoju nie może decydować wyłącznie siła kapitału. Stawiałoby to naszych handlowców na górze straconej pozycji. Budowa tzw. sklepów wielkopowierzchniowych nie może odbywać się w sposób żywiołowy. We Francji, Belgii, Hiszpanii, Portugalii i wielu innych państwach regulują tę kwestię specjalne przepisy przyznające duże kompetencje samorządom i społecznościom lokalnym. Taka jest też myśl przewodnia

naszego projektu ustawy o wielkopowierzchniowych obiektach handlowych. Jestem zwolennikiem uspołecznienia procesów decyzyjnych w tych sprawach. To nie burmistrz i zarząd miejski ma się dogadywać z inwestorem, lecz cała rada z udziałem wszystkich przedstawicieli organizacji samorządowych. Najpierw powinna być wydana zgoda na budowę takiego obiektu, a dopiero potem organizowany przetarg na sprzedaż lub wieczystą dzierżawę nieruchomości będącej własnością gminy czy też wskazanie lokalizacji, która moim zdaniem powinna kierować inwestorów na obrzeża miast.

Przy tej okazji władze gminy powinny wykorzystać posiadane uprawnienia i zapewnić dostęp towarów produkowanych przez regionalnych wytwórców do półek sklepowych budowanego supermarketu, zastrzec udział miejscowych przedsiębiorstw budowlanych w realizacji inwestycji itd. (...)

Jednakże najlepsze uregulowania prawne, wyrównujące szanse krajowych firm z zagranicznymi, nie przyniosą efektu jeżeli polskie kupiectwo nie podejmie szerszej inicjatywy integracji kapitałowo-organizacyjnej. To się wprawdzie dzieje, np. na Wybrzeżu, na Śląsku kupcy zorganizowani wokół miejscowych zrzeszeń prywatnego handlu budują obiekty, które nie ustępują w niczym sklepom zagranicznym, ale takich inicjatyw jest za mało. Chodzi o tworzenie spółek polskich kupców, które mogłyby emitować akcje kupowane m.in. przez samorządy, o budowę łańcuchów logistycznych i zaplecza hurtowego dla grup prywatnych sklepów, by w ten sposób zwiększyć swoją „siłę zakupową”, poprawić pozycję przetargową wobec producentów i dystrybutorów, którzy – jak pokazuje przykłady sieci zagranicznych – godzą się na tym większe upusty i tym korzystniejsze warunki zapłaty, im większe partie towarów są zakupywane.

Tekst jest przedrukiem z czasopisma „Detal dzisiaj”

## Jak wejść na rynek chiński?

Chińska Republika Ludowa odnotowała w 1996 r. korzystny wzrost gospodarczy. Produkt krajowy brutto wzrósł o 9,7 proc., stopa inflacji (liczona cenami detalicznymi) wyniosła 6,1 proc., a wskaźnik cen towarów konsumpcyjnych 8,3 proc.

### POLITYKA IMPORTOWA

W polityce handlowej i przemysłowej Chiny nadal stosują m.in. pozataryfową kontrolę administracyjną, kwoty i licencje, ograniczanie liczby firm uprawnionych do prowadzenia działalności w zakresie handlu zagranicznego, kontrolę dewizową itp. Pomimo obniżania stawek taryfowych w wielu przypadkach nadal pozostają one na niezwykle wysokim poziomie.

● Bariery pozataryfowe – stosowane na szczeblu centralnym i prowincji przez Państwową Komisję ds. Gospodarki i Handlu (SETC), Państwową Komisję Planowania (SPC) oraz Ministerstwo Handlu Zagranicznego i Współpracy

Gospodarczej (MOFTEC). Można do nich zaliczyć m.in. licencje importowe, kwoty importowe oraz inne środki kontrolne w zakresie importu. Wysokość licencji i kwot jest ustalana w wyniku negocjacji pomiędzy rządem centralnym i chińskimi ministerstwami, państwowymi korporacjami oraz firmami handlowymi. Produkty, które otrzymały już zgodę na import od odpowiednich agencji muszą posiadać licencję wydaną przez MOFTEC. Wykład posiadania licencji importowych stanowi efektywną barierę dla zagranicznych towarów w zakresie dostępu do rynku chińskiego. Ocenia się, że system licencji obejmuje swym zakresem 53 duże kategorie dóbr konsumpcyjnych, surowców i urządzeń produkcyjnych. W kategoriach wartościowych stanowi to ok. 50 proc. całego importu.

● Prawa handlowe i inne ograniczenia – do sprowadzania towarów i ich dalszej odsprzedaży w Chinach upoważnione są jedynie firmy posiadające prawa handlowe w zakresie importu. Często okazuje się, że chiński popyt na im-

portowane produkty jest o wiele wyższy od poziomu zakupów realizowanych za pośrednictwem systemu. Przykładowo ocenia się, że tylko 10 proc. spirytusu trafia na chiński rynek oficjalnymi kanałami.

● Wysokie taryfy i podatki – stosowane są w celu ochrony krajowego przemysłu. Oficjalnie ogłaszane obniżki taryf na niektóre towary nie odnoszą się w ogóle do sektorów, gdzie Chiny zamierzają podejmować międzynarodowe współzawodnictwo – dotyczy to m.in. przemysłu chemicznego. Natomiast nowoczesne produkty (wykonane w oparciu o najnowsze technologie), które są uwzględniane w chińskich gospodarczych planach państwowych lub sektorowych mogą być np. importowane przy zastosowaniu o wiele niższych taryf od oficjalnych. Jednocześnie istnieje możliwość uchylecia bądź zmniejszenia taryf importowych na drodze wydawania przez chińską Generalną Administrację Celną tymczasowych zarządzeń.

### STANDARYZACJA INSPEKCJA OZNAKOWANIA I CERTYFIKATY

Chińskie przepisy w zakresie standaryzacji i certyfikacji różnią się poważnie od światowych. Jednocześnie w stosunku do towarów importowanych często stosuje się zawyżone standardy jakości i nie uznaje się certyfikatów zagranicznych. W przypadku dóbr przetworzonych Chiny żądają, aby licencja została wydana zanim towar ten zostanie wysłany do ich kraju. Uzyskanie tego rodzaju licencji jest czasochłonne i kosztowne. Chińczycy często żądają przedstawienia dokumentów badań i certyfikatów spełniających wymagania standardów i parametrów zupełnie nieznanymi i niedostępnymi dla zagranicznych eksporterów. Inspekcja produktów krajowych i zagranicznych dokonywana jest zwykle przez różne chińskie agencje kontrolne. Szczególnie ostre wymagania stosowane są w dziedzinie importu produktów rolnych i zwierzęcych.

### BARIERY INWESTYCYJNE

Aktualnie najważniejszym problemem dla zagranicznych spółek jest niejasna sytuacja w dziedzinie inwestycji wynikająca z ciągłych, nie zapowiedzianych zmian w polityce gospodarczej oraz różnej interpretacji przepisów prawnych i zarządzeń. Jednocześnie władze często narzucają zagranicznym inwestorom partnerów chińskich – z reguły duże firmy państwowe, nie posiadające odpowiedniego doświadczenia w zakresie produkcji, właściwie wyszkolonego personelu oraz nowoczesnego wyposażenia technicznego.

W coraz większym stopniu można zaobserwować występowanie przypadków zróżnicowanego traktowania firm chińskich i obcych. Zagraniczni inwestorzy mają problemy z uzyskaniem pełnego zestawu aktualnych przepisów dotyczących sfery handlu i inwestycji, stosowanie odrębnej polityki dewizowej w stosunku do przedsiębiorstw zagranicznych, spadek zaufania społeczeństwa chińskiego do wyrobów renomowanych firm światowych związany z przemysłem na olbrzymią skalę na ten rynek podrabianych lub złych gatunkowo towarów mających ich znaki firmowe.



## TABELA KURSÓW AKCJI (sesja 7.10.1997 r.)

AKCJE	Kurs (zł)	Zmiana (%)	Wart. obr. (tys. zł)	Oferta (szt.)	Realizacja (szt.)	Dogrywka (szt.)
RYNEK PODSTAWOWY						
AGROS	94,00 nk65	-4,1	1.059	4.858 K		
AMERBANK	18,50	-1,1	33			
AMICA	68,00	+1,5	3.732	4.777 K	4.777	132
ANIMEX	8,60	+1,8	2.662	5.715 S	5.715	53.503
ATLANTIS	6,10	+0,8	417			16.384
BGDANSKI						
BIG	4,25 nk58	-2,3	282	44.440 K	200	
D BIG2	3,90 nk89	-4,9	133	133.244 K		
BK	15,20 nk66	-6,2	128	1.993 K		
BORYSZEW	31,90	+0,6	737			1.507
BOS	38,00	0,0	247	729 S	729	50
BPH	205,00 nk32	+4,6	1.541	2.001 K	1.040	
BRE	71,00	+1,4	3.723	2.452 K	2.452	3.315
BSK	260,00 ns70	0,0	1.080	1.060 S		
D BUDIMEX	15,00 ns53	-0,7	2.231	57.314 S	23.321	
BWR	3,15 nk25	+5,0	302	13.454 K	1.478	
D BYTOM	14,30	-9,5	88	213 K	213	
CELULOZA	17,90	-0,6	767	1.147 S	1.147	835
COMPLAND	66,00 nk43	+3,1	1.269	2.550 K		
DEBICA	102,00 ns22	+1,0	2.803	3.457 S		6.224
DROSED	64,00	-2,0	3.349	329 S	326	865
ELBUDOWA	50,00	-2,0	2.599	1.535 S	1.535	12.491
ELEKTRO	38,50	-1,3	9.015	17.759 S	17.759	311
ELEKTROEX	5,95	-1,7	208	4.489 K	4.489	2.448
ELMONTWAR	5,20	-1,0	357	479 S	479	
ESPEBEPE	5,30 os	-9,4	389.827 S		11	
EXBUD	42,00 nk71	0,0	3.977	77.394 K	18.018	
FARMFOOD	42,00	0,0	902	4.390 S	4.390	1.000
FERRUM	10,80 nk59	0,0	311	4.285 K	841	
FORTE SA	15,50 ns47	-1,9	271	3.079 S	400	
GÓRAZDZE	136,00	-1,1	1.868	4.880 K	4.880	
GPRD	16,30	-0,6	294	2.618 K	2.618	
HANDLOWY	48,00	+7,4	13.042	16.964 S	16.964	33.726
IMPEXMET	38,50 nk45	-1,3	677	6.754 K	2.057	
INDYKPOL	32,80	-0,9	178			1.219
IRENA	18,20	-2,2	269	931 S	931	1.100
IZOLACJA	247,00 nk85	+0,4	486	2.876 K	71	
JELFA	74,00	+2,1	1.293	4.503 S	4.503	400
JUTZENKA	83,00 nk75	-1,2	414	5.053 K	64	
KABELBK	36,30 nk41	0,0	1.083	11.625 K	3.440	
KABLE	52,50	+1,9	712	378 K		
KETY	55,00	-4,3	218			50
KGHM	22,00 nk32	0,0	18.472	41.759 K	14.351	
KPBP-BICK	24,50	-2,0	258			3.489
KREDYT B	9,40	-1,1	1.824	16.629 S	16.629	7.500
KROSNO	37,50	-1,3	63	130 K	130	
KRUSZWICA	21,50 nk88	-5,3	395	22.223 K	117	
LENTEX	46,00	+1,8	1.293	763 S	763	500
MOSTALEXP	10,80 nk68	-1,8	1.447	25.272 K	100	
MOSTALGD	23,10 ns96	+0,4	558	12.880 S		
MOSTALKRK	18,50	0,0	326	1.971 S	1.971	120
MOSTALWAR	28,00 nk61	+3,3	383	10.025 K	870	
MOSTALZAB	20,70 nk9	+1,0	1.510	12.742 K	9.104	
NOVITA	14,20	-1,4	1.158			7.600
OKOCIM	21,50	0,0	6.220	31.326 K	31.326	16.384
OLAWA	14,50	-2,0	536			10.270
OPTIMUS	113,00	-0,9	1.681			5.004
D PAGED	8,10	-0,6	347	2.594 K	2.125	
PBR	13,70	0,0	96	1.272 S	1.272	
PEKPOL	12,80	-0,8	139	2.343 K	1.515	
PEPEES	63,00 nk82	0,0	416	2.111 K		
PETROBANK	8,50	-0,6	343	1.835 K	1.835	2.365
PLI	8,40	-1,2	718	4.990 K	4.113	
POLKUTNO	110,50 nk50	+1,4	253	1.201 K	126	
POLIFARBC	19,30	+4,3	8.080	6.620 S	6.620	880
POLIFARBW						
POLIFC2	17,80	0,0	4.655	27.071 S	27.071	376
POLISA	5,30	-3,6	367	1.811 S	1.811	2.189
PPABANK	13,90	-0,7	371			600
PROCHEM	13,10	-1,5	273	1.996 K	1.996	4
PROCHNIK	17,00	-2,9	129			
RAFACO	10,70	+1,9	1.255			200
RELPOL	113,00	+0,4	1.239	3.777 K	3.777	
REMAK	6,50	-0,8	218	2.841 K	2.841	200
D ROLIMPEX	10,40 nk80	-2,0	160	8.160 K		
SANOK	63,00	+0,8	630			
SOKOŁOW	4,65	0,0	1.035			11.201
STALEXP	31,20 nk41	-1,0	938	9.047 K	4.550	
D STALPROD	20,30 nk26	-1,0	205	1.119 K		
STOMIL	31,80	-1,2	721	644 S	644	1.500
SWARZEDZ	9,00 nk53	+2,3	195	4.848 K	149	
TONSIL	13,40 ns85	+1,5	48	1.887 S		
UNIBUD	35,50	-1,4	1.741	49 S	49	1.000
UNIVERSAL	8,20	0,0	2.612	17.814 S	17.814	97.950
VISTULA	8,60	0,0	524	5.103 K	5.103	4.897
WARTA	43,50 ns49	+2,4	218	1.662 S	350	
WBK	20,00 nk77	-2,4	895	3.069 K	159	
WEDEL	193,00	-1,0	389			
WOLCZANKA	16,00	0,0	183	1.362 S	1.362	
ZASADA	6,50	-1,5	119	1.515 K	300	
ZEW	28,80	+4,3	1.566			140
ZYWIEC	282,00 ns74	0,0	790	960 S		
RAZEM			132.747		285.791	309.929
WIG	17.214,2	0,2				
WIG20	1.710,4	0,6				
AKCJE NFI						
01NFI	8,30 nk50	-2,4	172	6.296 K	1.000	
02NFI	11,30	+2,7	1.243	4.997 K	4.997	5.000
03NFI	10,40 nk95	-1,9	244	33.759 K	500	
04PRO	9,90	0,0	505			1.331
05VICT	7,75 nk56	-0,6	267	23.420 K	1.500	
06MAGNA	8,00	-1,2	300	5.206 S	5.206	725
07NFI	7,50	-1,3	400			2.093
08OCTAVA	8,20	0,0	445			725
09KWIAT	12,50	+1,6	1.588	16.015 K	16.015	13.483
10FKSAL	10,60 nk69	0,0	408	42.251 K	4.020	
11NFI	11,90	+2,6	1.653	1.813 S	1.813	7.483
12PIAST	8,80	+0,6	599			1.094
13FORTUNA	10,90 nk93	-0,9	376	62.312 K	1.654	
14ZACH	10,60	+1,9	808	321 K	321	11.541
15HETMAN	10,70 nk29	-0,9	246	4.785 K	1.105	
RAZEM			9.253		38.131	43.475
NFI	147,4	0,1				
RYNEK RÓWNOLEGŁY						
APATOR	37,80 nk39	-0,5	181	1.088 K	500	
ARIEL	8,40 nk37	0,0	116	3.878 K		
BAUMA	18,50	-1,1	381	1.437 S	1.437	3.863
D BEST	22,70 nk95	-1,7	86	5.708 K		
BETONSTAL	86,00 nk51	-4,4	184	442 K		
CENSTALGD	6,00	-2,4	405	5.162 K	5.162	2.488
CHEMISKOR	8,50	-5,6	508			
DOMPLAST	31,50	-3,1	171	607 K		
ECHO	95,00 nk25	0,0	892	1.709 K	516	
D EFEKT	13,20	-0,8	565	1.436 K	1.436	16.565
D ELPO	5,00	-2,0	167			1.370
GRAJEWO	160,00 nk31	0,0	1.267	1.470 K	630	
KOMPAP	37,00	-1,1	504	2.753 S	2.753	501
KRAKCHEM	10,30	+5,6	1.652	5.116 S	5.116	5.000
LUBAWA	12,50 ns96	+4,2	395	13.606 S		
D LESA	8,70	-3,3	835	28.745 S		100
MIESZKO	22,00 nk84	-2,2	653	7.777 K	1.111	
OCEAN	13,50 nk67	0,0	769	10.227 K	1.112	
POLIFARBD	122,00	+0,8	3.705	313 S	313	8.054
POLIGR	14,50	-1,4	181			274
PPWK	28,40	-1,0	492	3.110 S	3.110	3.390
VISCO	23,50	-1,3	170			617
D WSKM	65,00	-0,8	178			
ZREW	59,00	+1,7	361	1.005 K	1.000	
RAZEM			14.818		52.940	42.222
WIRR	3.605,1	-0,2				
RYNEK WOLNY						
BROK	35,00	0,0	257			100
ENAP	31,00	0,0	977	480 K	480	6.561
RAZEM			1.234		480	6.661
PRAWA POBORU						
G LESA-PP	0,27	+70,0	12	4.587 K	4.587	7.192
D PAGED-PP	0,04	-55,6	10	132 S	132	100.069
RAZEM			22		4.719	107.261
RYNEK NFI						
PSU	145,50 nk60	-1,0	10.344	15.954 K	179	

g - nowy najwyższy kurs w ostatnich 52 tygodniach; d - nowy najniższy kurs w ostatnich 52 tygodniach; nk - nadwyżka zleceń sprzedaży; nk - nadwyżka zleceń kupna; z - notowania zawieszono; os - oferta sprzedaży; rs - redukcja sprzedaży (PAP)

## NA GIEŁDZIE

Na wczorajszej sesji warszawskiej Giełdy Papierów Wartościowych spadły ceny 63 akcji, 30 wzrosły, a cena 23 nie uległa zmianie. Minima cenowe zanotowano na walorach 11 spółek. Najbardziej, bo o 9,4 proc. potaniały akcje Espebepe. Duża nadwyżka podaży na tych papierach doprowadziła do ogłoszenia, po raz drugi, oferty sprzedaży. Wzrosły wartości indeksów rynku podstawowego: WIG-u o 0,2 proc. do poziomu 17.214,2 pkt, a WIG-u 20 o 0,6 proc. do 1.710,4 pkt. WIRR stracił na wartości i po 0,2-proc. zniżył kształtował się na poziomie 3.605,1 pkt. Spadły ceny akcji 7 Narodowych Funduszy Inwestycyjnych, 5 wzrosły, a 3 pozostały bez zmian. Cenową „górkę” zanotowano na walorach IX NFI. NIF wzrósł o 0,1 proc. i wyniósł 147,4 pkt. Obroty zmalały aż o 46,4 proc. i wyniosły 9 mln 253 tys. zł.

Na pierwszym parkiecie obroty wzrosły aż o 46,7 proc. i ukształtowały się na poziomie 9 mln 253 tys. zł, na drugim po 24,6-proc. zwyczajnie podliczono je na 14 mln 818 tys. zł, a na rynku wolnym zmalały o 19,6 proc. i wyniosły 1 mln 234 tys. zł. Na akcje NFI złożono 7 tys. 131 zleceń, czyli o 0,7 proc. więcej niż na poprzednią sesję, a na pozostałe walory notowane na trzech parkietach łącznie 36 tys. 415 zleceń, tj. o 8,2 proc. więcej niż poprzednio. W dogrywce na parkiet podstawowy, wyłaczając akcje Funduszy, wpłynęło 546 zleceń, na równoległy - 144, na wolny - 64, a na akcje NFI - 101. Obroty podczas tej części sesji wyniosły odpowiednio: 11 mln 934 tys. zł, 2 mln 960 tys. zł, 414 tys. zł oraz 973 tys. zł. Oferta zaowocowała 39 nadwyżkami kupna (6 na akcjach NFI), przy 8 nadwyżkach sprzedaży. Znaczna przewaga popytu nad podażą może prawdopodobnie przyczynić się do odwrócenia tendencji spadkowej na śródowej sesji.

Na rynku obligacji spadł kurs 12 pożyczek i 4 nie zmienił się. Obroty wzrosły o 16,3 proc. i wyniosły 10 mln 872 tys. zł. Cena jednego świadectwa udziałowego NFI notowanego w systemie jednolitego kursu dnia spadła o 1 proc. w stosunku do poniedziałkowej i wyniosła 145,5 zł. Na rynek PSU wpłynęło 2 tys. 858 zleceń, o 1,1 proc. mniej niż poprzednio, a w obrocie znalazło się 35 tys. 547 świadectw o łącznej wartości 1 mln 344 tys. zł, tj. aż o 70,5 proc. mniej niż w poniedziałek. (PAP)

## W Grajewie

## Biznes z bielizną

Producent bielizny Italian Fashion by Guazonne zamierza otworzyć zakład produkcyjny w Grajewie, w którym zatrudnionych zostanie 60-70 osób. Produkcja ma ruszyć w pierwszej połowie przyszłego roku. Wczoraj przedstawiciele IF ustalali z władzami Grajewa szczegóły inwestycji. Według burmistrza miasta, w Grajewie będzie produkowana bielizna damska, męska i dziecięca.

Italian Fashion by Guazonne jest spółką z kapitałem włoskim. Działa od 7 lat i zajmując się szyciem bielizny osobistej. Ma w Polsce kilka zakładów, m.in. w Zielonce pod Warszawą. Szkoła się tam już kilku pierwszych pracowników grajewskiego zakładu.

(PAP)

## Jutro rozpoczynają się X Targi Budownictwa, Instalacji i Wyposażenia Wnętrz Bud-Expo Jesień '97

## Jesienne budownictwo

Ponad 70 firm zapowiedziało swój udział w rozpoczynających się jutro w Białymstoku dziesiątych już Targach Budownictwa, Instalacji i Wyposażenia Wnętrz „Bud-Expo Jesień '97”. Impreza ta jest najlepszą w kraju pod względem kontaktów wystawców ze Wschodem - ocenił Zbigniew Bachman, prezes Krajowej Izby Budownictwa w piśmie skierowanym do organizatora targów - spółki Centrum Targów i Promocji Rynku Wschodniego.

Targi Centrum są imprezą komercyjną, nastawioną na promocję naszego regionu i kraju na Wschód. Jak zawsze wezmą w nich udział liczne branżowe delegacje z Rosji, Białorusi i Ukrainy. Potwierdzi to fakt, iż Białystok staje się pomostem łączącym Wschód z Zachodem.

W ocenie Macieja Dowgirda, dyrektora CTIPRW, Białystok jest dobrym rynkiem dla budownictwa. Po pięciu latach organizowania targów, wystawcy chętnie zgłaszają swój udział w nich. Stąd kolejnych 70 firm na drugich już w tym roku targach budownictwa. Bud-Expo organizowane jest bowiem dwa razy w roku. Wiosną chętniej pokazują się producenci materiałów budowlanych, jesienią zaś jest sezonem instalacji i wykończeń. Są też wystawcy, którzy uważają że wypadają pokazywać się dwa razy w roku. Co czwarta firma przyjeżdża obecnie do Białegostoku po raz kolejny.

Halę Włókniarza wypełnią oferty nowych, jak i znanych już firm. Za-

prezentują oni nowoczesne technologie stosowane w budownictwie, maszyny i narzędzia, armaturę, a przede wszystkim instalacje i elementy wyposażenia wnętrz oraz meble.

Targi odbywały się będą w białostockiej hali „Włókniarza” przy ulicy Antoniukowskiej (dojazd bezpłatny autobusem spod hotelu Cristal) w dniach 9-11 października br. W ciągu dwóch pierwszych dni ekspozycje zwiedzać można od 10 do 17, w sobotę od 10 do 15. Najlepsze wyroby zostaną uhonorowane statuetkami Białostockich Złotych Nagród w postaci pucharu przygotował prezydent i wojewoda białostocki. Goście zagraniczni przynajmniej tradycyjnie wyróżnienia i dyplomy. Nagrody niespodzianki ufundowane przez wystawców otrzymają też zwiedzający.





## Premia wyborców

21 września – to była dobra data w życiu naszego miasta. W wyborach do parlamentu RP zwyciężyli prawicowi kandydaci, wysunięci przez Akcję Wyborczą Solidarność. Oto mamy trzech posłów i dwóch senatorów, wywodzących się z władz samorządowych Białegostoku.

Przypomnijmy, mandaty poselskie uzyskali: Krzysztof Jurgiel – prezydent Miasta, Marian Blecharczyk – wiceprezydent i Waldemar Pawłowski – wiceprzewodniczący Rady Miejskiej. Senatorami RP zostali: Jan Chojnowski – przewodniczący Rady Miejskiej i Stanisław Marczuk – radny RM. Wszystkim naszym parlamentarzystom – serdecznie gratulujemy i życzymy owocnej pracy dla Polski i naszego miasta.

Tak wysokie poparcie, jakie otrzymali ludzie białostockiego samorządu w dziękują na pewno temu, co do tej pory uczynili na rzecz miasta i jego mieszkańców. Pokazali, że prawica zjednoczona w koalicji „Jedność” umie dobrze rządzić, a nawet lepiej, niż robią to ugrupowania spod innych szyldów politycznych. Ileż to razy czytaliśmy w prasie lokalnej wręcz nachalną i nieudokumentowaną krytykę poczyniań Zarządu i Rady Miejskiej, jednak nie zważając na te krzywdzące oceny, władze miasta pracowały dla jego rozwoju z widocznymi sukcesami.

W budownictwie mieszkaniowym Białystok wysorował się na pierwsze miejsce w kraju. Tworzy się coraz lepsze warunki do działania różnych podmiotów gospodarczych. Jednym z przykładów jest wspólny projekt budowy dużego centrum handlowego. Te właśnie władze wzięły się solidnie do odrabiania zaległości w budowie nowych i remontów starych ulic. Pasażerowie zapewne zauważyli, że mamy coraz więcej nowych autobusów. Wdrożono wreszcie odważny program odnowy taboru. A dodajmy przy tym, że bilety w Białymstoku należą do najtańszych w Polsce.

Bardzo sprawnie zostało przejęte od państwa szkolnictwo średnie, które obecnie jest dodatkowo zasilane z budżetu miasta. Z tegoż budżetu idą miliony na dofinansowanie państwowych szpitali i placówek kultury. Koalicja „Jedność” wywiązuje się rzetelnie z programu wyborczego, zawartego w hasle: „Tradycja – Rodzina – Przyszłość”. W życiu społecznym, publicznym dba się o obecność wartości etycznych, tak jak przystało na kraj, w którym katolicy stanowią większość. W Białymstoku szanuje się tradycje narodowe i historię, aby nie zapomnieć pięknej przeszłości.

W trosce o zdrowie moralne rodziny i właściwe wychowanie młodego pokolenia, Rada Miejska zajmowała jednoznaczne stanowiska wobec rozpowszechniania pornografii i liberalizacji prawa do aborcji. Wprowadzony został szeroki zakres opieki społecznej, pomocy tym rodzinom, którym jest ciężko w obecnych warunkach gospodarki rynkowej.

Dużym wydarzeniem, mobilizującym różne środowiska naszego miasta było opracowanie „Strategii Rozwoju Białegostoku”. Wskazaliśmy tylko na niektóre elementy, kształtujące tkankę osiągnięć, które stały się podstawą do oceny i w konsekwencji – decyzji wyborczych. Mandaty naszych parlamentarzystów są też znakiem nadziei, że i w Polsce uda się dokonać oczekiwanych zmian, a ich efekty okażą się bardzo pomyślne dla wszystkich Polaków.

## Bezpieczne miasto

Od listopada ubiegłego roku realizujemy program „Białystok – bezpieczne miasto”. Jak napisał prezydent Krzysztof Jurgiel w folderze wystawy pod taką samą nazwą – Głównym jego celem jest poprawa bezpieczeństwa mieszkańców miasta. Powinien on inspirować i integrować działania instytucji publicznych, a także osób i innych organizacji. Ma on również prezentować i wdrażać współczesne metody oraz techniki ochrony mienia i osób.

Przez dwa dni (3-4 października br.) w hali KS „Włókniarz” trwała wystawa pod nazwą „Białystok – bezpieczne miasto”. Organizatorzy pozyskali 16 firm i patronat Prezydenta Miasta oraz przewodniczącego Komisji ds. Praworządności i Porządku Publicznego Rady Miejskiej – Zbigniewa Zaniewskiego. Oficjalnego otwarcia dokonał prezydent miasta, poseł na Sejm – Krzysztof Jurgiel, przybyli też wiceprzewodniczący Rady Miejskiej, poseł – Waldemar Pawłowski oraz senator RP, radny RM – Stanisław Marczuk. Podczas uroczystości otwarcia przemawiał komendant wojewódzki policji, insp. Zbigniew Makuch.

Zwiedzający wystawę obejrzyli stoiska firm zajmujących się technicznymi sposobami zabezpieczenia mienia. Coraz więcej mamy możliwości technicznych, aby ustrzec się od włamania, kradzieży i szybko alarmować w razie napadu. Przy aplauzie publiczności odbywały się



Wystawa przyciągnęła w szczególności młodą publiczność ze szkół podstawowych

popisy sprawnościowe funkcjonariuszy kompanii antyterrorystycznej. Policja ponadto prezentowała stanowisko pracy dyżurnego oficera, przyjmującego sygnały pod telefonem 997, stroje pletwonurka, funkcjonariusza drogowki jeżdżącego motocyklem Honda. W czasie dwóch dni wystawowych odbywały się też pokazy samoobrony, ratownictwa medycznego i tlesury psów.

Wystawa przyciągnęła w szczególności młodą publiczność. W szkołach realizuje się bowiem niektóre elementy programu „Białystok – bezpieczne miasto”. Na wystawie zostały pokaza-

ne prace plastyczne dzieci biorących udział w konkursie „Bezpieczne miasto”. W hali „Włókniarz” zorganizowano w sobotę, 4 bm., finał konkursu „Nasze bezpieczeństwo”, którego uczestnikami byli uczniowie klas siódmych szkół podstawowych nr 11, 19, 20, 24, 43, 48.

Drugą już z kolei wystawę „Białystok – bezpieczne miasto” należy uznać za udaną, cieszyła się sporą uwagą publiczności i zapewne przyczyni się do upowszechnienia nowoczesnych technik zabezpieczenia osób i mienia. Białostoczanie, przy okazji realizacji programu, uczą się, jak ustrzec się przed różnymi niebezpieczeństwami – na ulicy, w domu czy w zakładzie pracy.

O powodzeniu wystawy zadecydowali jej organizatorzy, których z przyjemnością wymieniamy: Komisja ds. Praworządności i Porządku Publicznego Rady Miejskiej, Urząd Miejski, Komenda Wojewódzka Policji, Komenda Rejonowa Policji, Straż Miejska, Straż Pożarna, Polska Izba Gospodarcza Firm Fizycznej i Technicznej Ochrony Mienia, Ogólnopolskie Stowarzyszenie Producentów, Projektantów i Instalatorów Systemów Alarmowych, Policealna Szkoła Pracowników Ochrony i Konwojowania, Fundacja Rozwoju Demokracji Lokalnej – Program „Dialog”, PUFHP „Lech” Sp. z o.o.

Fot. A. Polakowski

## Nasze sprawy w „Akaderze”

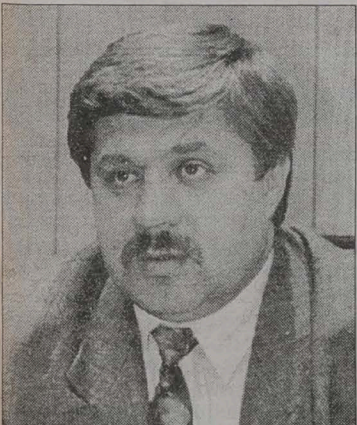
Radio „Akadera” po wakacjach wprowadza zmiany programowe. Obejmują one również audycje przygotowywane wspólnie z Urzędem Miejskim. Uważając słuchaczy polecamy audycje w każdą środę, od godziny 8.40 do godz. 8.55, pt. „Nasze miasto – nasze sprawy” oraz w każdy piątek od godz. 8.40 do godz. 8.55, pt. „Pocztą prezydenta”.

Zmieniła się zatem pora nadawania audycji, godziny poranne będą chyba dogodniejsze dla mieszkańców Białegostoku zainteresowanych problemami

miasta, tym, co się w nim dzieje obecnie i dzieć będzie w przyszłości. W obu cyklach programowych występować mają przedstawiciele Zarządu Miasta, Rady Miejskiej, kadra kierownicza UM oraz dyrektorzy zakładów komunalnych. Audycje poprowadzi red. Joanna Radwanowicz.

Po wakacyjnej przerwie zapraszamy do wysłuchania audycji już w najbliższy piątek, 10 października br. o godz. 8.40.

## Z samorządu do parlamentu



**Krzysztof Jurgiel** – poseł na Sejm. Urodził się w 1953 roku we wsi Ogrodniki. Absolwent Politechniki Warszawskiej. Radny obecnej kadencji. W 1994 roku został wiceprezydentem Białegostoku, a w maju 1995 roku – wybrany na prezydenta. Działacz „Solidarności” i Porozumienia Centrum.



**Marian Blecharczyk** – poseł na Sejm. Urodził się w 1959 roku. Ukończył w 1986 roku Politechnikę Białostocką. Od maja 1995 roku – wiceprezydent Białegostoku. Prezes białostockiego Zjednoczenia Chrześcijańsko-Narodowego.



**Waldemar Pawłowski** – poseł na Sejm. Urodził się w 1948 roku w Ostrołęce. Ukończył historię na Katolickim Uniwersytecie Lubelskim. Jest dyrektorem białostockiego Stowarzyszenia Katolickiego „Civitas Christiana”. Wiceprzewodniczący Rady Miejskiej. Wiceprezes Rady Politycznej Stronnictwa Demokracji Polskiej.



**Jan Chojnowski** – senator RP. Urodził się w 1943 roku we wsi Zubole. Ukończył Uniwersytet Warszawski, jest adwokatem. Przewodniczący Rady Miejskiej tej kadencji. Radny od 1990 roku. Członek Porozumienia Centrum i Klubu Inteligencji Katolickiej. Prezes Stowarzyszenia Centrum Pomocy Polakom z Kazachstanu.



**Stanisław Marczuk** – senator RP. Urodził się w 1935 roku w Dótorcach. Absolwent Politechniki Białostockiej. W latach 1981-1991 był przewodniczącym Zarządu Regionu NSZZ „Solidarność”. Był jednym z organizatorów Komitetu Obywatelskiego „Solidarność”. Jest radnym z klubu „Jedności”.



# Mieszkaniowa oferta dla wszystkich

Jak wcześniej pisałem, dążymy w naszym mieście do osiągnięcia 400 mieszkań na 1000 mieszkańców w 2010 roku. Obecnie mamy wskaźnik w ilości 334 mieszkania. Nie da się tego osiągnąć bez intensywnego budownictwa w ilości ok. 2800 mieszkań rocznie. Jesteśmy blisko tej liczby – w 1996 roku wybudowano w Białymstoku 2600 mieszkań.

Ogółem mamy w Białymstoku ponad 91 tys. lokali o przeciętnej powierzchni użytkowej 53,30 mkw. Wskutek rozwoju budownictwa zwiększyła się powierzchnia użytkowa przypadająca na 1 osobę z 16,2 mkw. w 1990 roku do 17,9 mkw. w 1995 roku. Zmniejszała się też przeciętna liczba osób przypadających na jedno mieszkanie z 3,22 w 1990 roku do 2,97 w 1995 roku oraz przeciętna liczba osób na jedną izbę z 0,91 w 1990 roku do 0,84 w 1995 roku.

W 1996 roku wybudowano w Białymstoku 75,1% ogółu mieszkań oddanych do użytku w województwie, a jak wiadomo, w mieście zamieszkuje jedynie 40% jego ludności. Najwyższą dynamikę wzrostu liczby oddanych mieszkań notują podmioty gospodarcze, budujące mieszkania w celu odsprzedaży (133,4%). Najwięcej mie-

skań buduje spółdzielczość w formie lokali własnościowych za pieniądze przyszłych lokatorów.

Brak jest zupełnie nowych mieszkań lokatorskich. Tę lukę pragnie zapłacić KTBS, budując mieszkania na wynajem, korzystając z dotacji gminy i kredytu z Krajowego Funduszu Mieszkaniowego. Planowo przebiega budowa pierwszego osiedla (123 mieszkania). Trwają wstępne prace (projekt, przygotowanie terenu) związane z budową nowego kompleksu na około 500 mieszkań w osiedlu Bacieczki.

Równocześnie kontynuowane jest osiedle komunalne przy ul. Barszańskiej w Starosielcach, gdzie w tym roku oddany zostanie blok na 112 mieszkań, a w przyszłym kolejny, o podobnej wielkości. Budowa mieszkań komunalnych umożliwia prowadzenie racjonalnej gospodarki zasobami: zamiany mieszkań, wyburzenia, prowadzenia inwestycji drogowych, wyodrębnianie lokali socjalnych.

Rozpoczynana jest realizacja dwóch budynków plombowych w śródmieściu, w związku z planami przebiecia ulicy Grochowej do al. Piłsudskiego.

Aby utrzymać ten bardzo korzystny trend, musi być spełnionych kilka wa-

runków, pozostających w dużej mierze poza wpływem władz Białegostoku:

- stabilna polityka finansowa państwa, wspomagająca osoby ponoszące nakłady inwestycyjne na budowę mieszkań,

- wyprzedzające przygotowanie gruntów pod budownictwo przez gminę (w tym określony poziom jej dochodów, umożliwiający wydatkowanie nakładów na ten cel),

- wspomaganie wszystkich form budownictwa przez gminy i państwo, ale na warunkach konkurencyjności,

- rozwinięcie systemów kredytowania, w związku z ograniczoną liczbą osób mogących budować z własnych środków,

- niski podatek VAT na materiały i usługi budowlane.

Główną troską Zarządu Miasta będzie utrzymanie wskaźnika 9,3 nowo oddanych mieszkań na 1000 mieszkańców (dla porównania średnio w Polsce wynosi on 1,5). Będziemy też poszukiwać nowych form, aby poszerzyć ofertę dostosowaną do możliwości finansowych, jak i koncepcji architektonicznych.

**BOGUSŁAW DEBSKI**  
Członek Zarządu Miasta

## Białystok – powodzianom

Kłeska powodzi, jakiej na ziemiach polskich nie było od stuleci, wywołała szeroką, solidarną pomoc wśród naszego społeczeństwa. W nieszczęściu potrafimy być razem i okazać troskę wobec potrzeb ludzi dotkniętych żywiołem. Urząd Miejski utworzył specjalne konto bankowe, na które są wpłacane pieniądze od firm, instytucji i osób indywidualnych. Przypominamy, Zarząd Miasta Białegostoku podjął decyzję o przeznaczeniu 50 tys. złotych.

W porozumieniu z władzami Raciborza, z konta „Białystok – powodzianom” wyasygnowano 123 tys. zł na usuwanie skutków kataklizmu w tym mieście. Ze składek białostoczian przekazano różne sumy organizacjom,

szkołom, które przygotowały wypoczynek dzieciom z terenów objętych powodzią. Wspominamy tutaj o sfinansowaniu kolonii w Jastarni, urządzonych przez Stowarzyszenie „Droga”. Prezydent Krzysztof Jurgiel odwiedził dzieci wypoczywające nad morzem. Pieniądze zostały też zużyte na koszty wyżywienia na koloniach w Borkach i kilku innych grup młodzieży przebywających w naszym regionie.

Bezpośrednią pomoc niesły też jednostki organizacyjne Gminy Białystok. Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji zapewnił bezpłatny pobyt 150 osobom z południa Polski na terenach rekreacyjno-sportowych na Dojlidach.

3. Zarys, zawierający zdjęcia, mapy i ilustracje, nie powinien przekraczać 200 stron maszynopisu.

### II. WARUNKI KONKURSU, INFORMACJE ORGANIZACYJNE

1. Konkurs ma charakter otwarty.
2. Projekt powinien zawierać:
  - a. wstępny projekt pracy
  - konspekt pracy
  - propozycje materiałów ilustracyjnych

- podział na rozdziały z podaniem objętości

- b. informację o autorze

- c. wstępny kosztorys projektu

3. Dodatkowe informacje i wyjaśnienia w sprawie konkursu będą udzielane w Wydziale Kultury UM (tel. 41-11-12), ul. Słonimska 1, p. 512.

4. Termin składania ofert konkursowych upływa **15 LISTOPADA 1997 r.**

5. Projekty w zamkniętej kopercie, opatrzonej godłem, należy przesłać pod adres: Wydział Kultury UM, p. 513, ul. Słonimska 1, 15-950 Białystok.

### III. WARUNKI ROZSTRZYGNIĘCIA KONKURSU

1. Ocena prac konkursowych

Wyniki zostaną ogłoszone do końca roku 1997 w oparciu o decyzje komisji konkursowej, powołanej przez Zarząd Miasta

2. Nagrody i wyróżnienia

Pierwsza nagroda w konkursie jest jednocześnie wskazaniem projektu do realizacji.

Prace wyróżnione mogą zostać zakupione przez Gminę Białystok do wykorzystania przy realizacji wydawnictw i materiałów promocyjnych miasta.

Zakład Obsługi Komunikacji Miejskiej organizował przewóz wolontariuszy z Białegostoku do Raciborza, Bystrzycy Kłodzkiej. Zakład Mienia Komunalnego kupował wodę mineralną, środki czystości oraz sfinansował pobyt jednego dziecka z Wrocławia na koloniach w Bondarach. Natomiast „Wodociągi Białostockie”, prócz finansowej pomocy, wykonały dezynfekcję trzech cystern na wodę dla Raciborza. Na ponad 15 tys. zł szacuje się pomoc ze strony Miejskiego Przedsiębiorstwa Energetyki Ciepłej. Białostocki MOPS organizował zaś od 1 do 20 sierpnia kolonie dla dzieci z Raciborza.

Według ostatnich danych, z konta „Białystok – powodzianom” wydatkowano **prawie 170 tys. złotych**. Nie kończymy jeszcze akcji. Przypominamy zatem adres urzędu i numer konta, na które można dokonywać wpłat:

**Urząd Miejski**  
**15-950 Białystok**  
**ul. Słonimska 1**  
**BPH S.A. I/O Białystok**  
**10601099-55-36700-649901**  
**z dopiskiem:**  
**„Białystok – powodzianom”**

**Monitor Białostocki – samorządowy dodatek redagowany i finansowany przez Urząd Miejski w Białymstoku.**

**Rada redakcyjna:**  
**Jan Chojnowski, Krzysztof Jurgiel,**  
**Jerzy Kulak, Stanisław Pogorzelski**

## UCHWAŁA NR LVIII/577/97

### Rady Miejskiej Białegostoku

z dnia 29 września 1997 r.

zmieniająca uchwałę w sprawie ustalania cen za korzystanie z transportu zbiorowego komunikacji miejskiej w Białymstoku.

Na podstawie art. 40 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie terytorialnym (Dz. U. z 1996 r. Nr 13, poz. 74 i Nr 58, poz. 261, Nr 106 poz. 497, Nr 132 poz. 622, z 1997 r. Nr 9 poz. 43) w związku z art. 18 ust. 3a ustawy z dnia 26 lutego 1982 r. o cenach (Dz. U. z 1988 r. Nr 27, poz. 195; z 1990 r. Nr 34, poz. 198; z 1991 r. Nr 100, poz. 442, z 1993 r. Nr 11 poz. 50, z 1994 r. Nr 111, poz. 536 oraz z 1996 r. Nr 106 poz. 496) uchwała się, co następuje:

§ 1

W par. 1 uchwały Nr XLII/361/96 Rady Miejskiej w Białymstoku z dnia 28.10.1996 r. w sprawie ustalania cen za korzystanie z transportu zbiorowego komunikacji miejskiej w Białymstoku, wprowadza się następujące zmiany:

- 1) dotychczasowa treść otrzymuje oznaczenie ust. 1,
- 2) w ust. 1 w zdaniu pierwszym po wyrazie „miejskiej” dodaje się wyrazy „na liniach miejskich i podmiejskich: Nr Nr 1-27, 100, 101, 102”,
- 3) po ust. 1 dodaje się ust. 2 w brzmieniu:

„2. Ustala się następujące ceny biletów zbiorowej komunikacji miejskiej na linii (pozamiejskiej) Białystok – Choroszcz:

- 1) jednorazowych za przewóz osób na trasie:
 

	normalny	ulgowy
a) Białystok – Choroszcz	1,84 zł	0,92 zł
b) Białystok – Nowosiółki, Porosły, Łyski	0,92 zł	0,46 zł
c) Choroszcz – granice m. Białystok	0,92 zł	0,46 zł

- 2) miesięcznych imiennych na jedną linię na trasie:
 

	normalny	ulgowy
a) Choroszcz – Białystok i na jedną linię w pozostałym obszarze działania komunikacji w Białymstoku	58 zł	29 zł

- b) Nowosiółki, Porosły, Łyski – Białystok i na jedną linię w pozostałym obszarze działania komunikacji w Białymstoku

- c) Choroszcz – granice m. Białystok

- normalny ulgowy

- 3) miesięcznych imiennych na wszystkie linie na trasie: a) Choroszcz – Białystok i na wszystkie linie w pozostałym obszarze działania komunikacji miejskiej w Białymstoku

- b) Nowosiółki, Porosły, Łyski – Białystok i na wszystkie linie w pozostałym obszarze działania komunikacji miejskiej w Białymstoku

- normalny ulgowy

- 30 zł 15 zł

- Wykonanie uchwały powierza się Zarządowi Miasta Białegostoku.

- Uchwała wchodzi w życie w dniu ogłoszenia w Monitorze Białostockim „Gazety Współczesnej”.

### WICEPRZEWODNICZĄCY

Rady Miejskiej

Józef Piotr Klim

## UCHWAŁA NR LVIII/578/97

### Rady Miejskiej w Białymstoku

z dnia 29 września 1997 r.

zmieniająca uchwałę w sprawie opłaty targowej w Białymstoku

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 8 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie terytorialnym (Dz. U. z 1996 r. Nr 13, poz. 74, Nr 58 poz. 261, Nr 106, poz. 496, Nr 132, poz. 622, z 1997 r. Nr 9, poz. 43) w związku z art. 19 pkt 1 i 2 ustawy z dnia 12 stycznia 1991 roku o podatkach i opłatach lokalnych (Dz. U. Nr 9 poz. 31, Nr 101 poz. 444, z 1992 r. Nr 21 poz. 86, z 1994 r. Nr 123 poz. 600, z 1996 r. Nr 149, poz. 704, Nr 91, poz. 409, z 1997 r. Nr 5, poz. 24) uchwała się, co następuje:

§ 1.

W uchwale Nr XII/96/91 Rady Miejskiej w Białymstoku z dnia 4 lutego 1991 r. w sprawie opłaty targowej w Białymstoku zmienionej uchwałami Rady Miejskiej w Białymstoku nr XXX/278/92 z dnia 10 lutego 1992 r., nr LXI/647/93 z dnia 29 grudnia 1993 r., nr XXII/150/95 z dnia 24 lipca 1995 r., nr XL/340/96 z dnia 26 sierpnia 1996 r., nr XLII/359/96 z dnia 28 października 1996 r. wprowadza się następującą zmianę:

W par. 4 ust. 2 dodaje się punkt e w brzmieniu:  
„§ 4.2 e: Na targowisku przy ul. Mieszka I 70% pobranych kwot w okresie od 1 października 1997 roku do 30 września 1998 roku”.

§ 2.

Wykonanie uchwały powierza się Zarządowi Miasta Białegostoku.

§ 3.

Uchwała wchodzi w życie z dniem 1 października 1997 r. i podlega ogłoszeniu w Monitorze Białostockim.

### WICEPRZEWODNICZĄCY

Rady Miejskiej

Józef Piotr Klim

## ZARZĄD MIASTA BIAŁEGOSTOKU

ogłasza

### KONKURS NA DYREKTORA

Przedszkola Samorządowego nr 73 w Białymstoku

Kandydat przystępujący do konkursu powinien spełniać następujące warunki:

- być nauczycielem lub nauczycielem akademickim z co najmniej 5-letnim stażem pracy pedagogicznej,

- posiadać wyższe wykształcenie magisterskie z przygotowaniem pedagogicznym, wyższe zawodowe z przygotowaniem pedagogicznym lub ukończone kolegium nauczycielskie albo studium nauczycielskie oraz inne kwalifikacje wymagane do zajmowania stanowiska nauczyciela w przedszkolu,

- uzyskać co najmniej dobrą ocenę pracy w okresie ostatnich pięciu lat pracy w szkole (placówce), pozytywną ocenę pracy w okresie ostatnich czterech lat pracy w szkole wyższej,

- posiadać, potwierdzone aktualnym świadectwem lekarskim, warunki zdrowotne, niezbędne do zajmowania stanowiska nauczyciela w danym typie szkoły lub placówki.

Oferty składane przez kandydatów powinny zawierać:

- podanie wraz z motywacją ubiegania się o powierzenie funkcji kierowniczej,

- ogólną koncepcję funkcjonowania przedszkola (do 4 stron maszynopisu),

- życiorys z opisem dotychczasowej pracy zawodowej,

- ocenę z ostatnich 5 lat pracy,

- kwestionariusz osobowy,

- odpis dyplomu oraz inne dokumenty potwierdzające posiadane kwalifikacje,

- świadectwo zdrowia stwierdzające brak przeciwwskazań do pełnienia funkcji kierowniczej,

- oświadczenie o prowadzeniu lub nieprowadzeniu oświatowych placówek niepublicznych oraz typie działalności gospodarczej.

Powyższe dokumenty należy składać w Wydziale Edukacji i Kultury Fizycznej Urzędu Miejskiego w Białymstoku, ul. Słonimska 1, pok. 511 w terminie 14 dni od daty ukazania się ogłoszenia.

Do koperty (teczki) z napisem „Konkurs na dyrektora...” należy dołączyć zaklejoną kopertę z własną koncepcją funkcjonowania jednostki.

O terminie i miejscu konkursu kandydaci zostaną powiadomieni indywidualnie.

## Monografia miasta

Niedawno Zarząd Miasta Białegostoku podjął decyzję o wydaniu historycznej monografii Białegostoku w 1997 roku. Ostatnie i dotąd jedyną opracowanie dziejów naszego miasta ukazało się w 1933 roku. Jego autorem i redaktorem był prof. Henryk Mościcki. Nie było to jednak całościowe opracowanie, gdyż autorzy nie mieli możliwości przeprowadzenia badań w archiwach wileńskich, grodzieńskich i berlińskich. Znaczna zaś część materiału rosyjskiego przedstawiała znikomą wartość historyczną.

Obecnie książka Mościckiego jest praktycznie niedostępna dla czytelników, a ponadto widoczne są w niej ślady pośpiechu, wynikające ze świeżego wówczas faktu odzyskania niepodległości. Te m.in. argumenty zdecydowały, że władze Białegostoku postanowiły ogłosić konkurs na nową historyczną monografię naszego miasta, o czym informujemy poniżej.

### ZARZĄD MIASTA BIAŁEGOSTOKU OGŁASZA KONKURS NA OPRACOWANIE ZARYSU HISTORYCZNEGO MIASTA BIAŁEGOSTOKU I. INFORMACJA OGÓLNA

1. Organizatorem konkursu jest Zarząd Miasta Białegostoku.

2. Celem konkursu jest wyłonienie najlepszej koncepcji opracowania zarysu historycznego miasta od jego najstarszych dziejów do czasów współczesnych.



## BANK, KTÓRY DAŁ KLIENTOM NAJWIĘCEJ!

NAJWYŻSZE

INVEST  
BANK S.A.OPROCENTOWANIE  
LOKAT  
**22,9%\***

\* Lokata Multiprofit - NOWOŚĆ  
imienna lub na okaziciela na 6 i 12 miesięcy,  
z możliwością pobierania odsetek lub ze specjalnym  
kuponem premiowym, przy niedotrzymaniu terminu  
umowy oprocentowanie po 3 m-cach wynosi 15% w stosunku  
rocznym, min. wpłata 1000 zł, kwartalna kapitalizacja,  
efektywne oprocentowanie do 22,9% rocznie

Lokaty Najwyższego Oprocentowania  
zakładane i odnawiane lokaty o wartości min. 5 000 zł  
oraz nowe, nie mniejsze niż 1 000 zł, będące  
uzupełnieniem łącznego wkładu do co najmniej 5 000 zł,  
efektywne oprocentowanie do 23,3%

Zakładając lokatę możesz stać się członkiem  
INVEST-CLUBU!

NAGRODY

178  
samochodów24  
mieszkania1000  
sztabek  
złota161  
wyjazdów  
turystycznych500  
rowerów213  
magnetowidów  
i telewizorów

cdn ...

## INVEST-BANK S.A. ZAPRASZA DO SWOICH PLACÓWEK:

Białystok, ul. Elektryczna 1, tel. 323-344; Elk, ul. Moniuszki 3, tel. 103-293

Syndyk masy upadłości AGRICOOP BIALTEX Sp. z o.o.  
w upadłości w Białymstoku

ogłasza publiczne zaproszenie do wzięcia udziału w nieograniczonym  
przetargu w formie składania ofert pisemnych na sprzedaż nieruchomości  
położonej w Białymstoku przy ul. Łagodnej 11.

Niniejsza oferta obejmuje nieruchomość położoną w Białymstoku przy  
ul. Łagodnej, posiadającą założoną księgę wieczystą KW nr 51038  
- przedmiotowa działka posiada numer geodezyjny 1748 o pow. 1470  
mkw. i jest zabudowana budynkiem handlowym o kubaturze 1651  
msześć.

## I. WARUNKI PRZYSTĄPIENIA DO PRZETARGU

1. Złożenie oferty w zamkniętej kopercie z napisem "Przetarg - AGRI-  
COOP BIALTEX w upadłości Sp. z o.o. - Łagodna 11" w Białymstoku  
na ręce pełnomocnika syndyka masy upadłości - Kancelaria Prawni-  
cza "D. Bieryło, B. Niewiński, J. Wasiluk" S.C. z siedzibą w Białymsto-  
ku, ul. Mickiewicza 11 w nieprzekraczalnym terminie do 23  
października 1997 r.

2. Niezbędnych informacji dotyczących przedmiotowej nieruchomości  
udziela syndyk masy upadłości pod nr. tel. (0-85)410-714, 0-602-335-  
079.

3. Zobowiązania na piśmie do pokrycia opłat związanych z nabyciem  
przedmiotu przetargu.

4. Wpłacenie wadium w wysokości 5.000 zł (pięciu tysięcy złotych) na kon-  
to: BGŻ S.A. Oddział Wojewódzki w Białymstoku, nr rachunku 20301084-  
9638-2701-11 najpóźniej na 1 (jeden) dzień przed otwarciem ofert.

## II. OFERTA POWINNA ZAWIERAĆ:

1. Informacje o ofercie wraz z datą sporządzenia oferty.

2. Proponowaną cenę i sposób jej zapłaty.

3. Oświadczenie, że oferent zapoznał się ze stanem ksiąg wieczys-  
tych i faktycznym stanem przedmiotu oferty.

III. KOMISYJNE OTWARCIE OFERT USTALENIE ICH WAŻNOŚCI  
ORAZ WYBÓR OFERENTÓW NASTĄPI W SIEDZIBIE KANCELARII  
PRAWNICZEJ "D. BIERYŁO, B. NIEWIŃSKI, J. WASILUK" S.C. Z  
SIEDZIBĄ W BIAŁYMSTOKU, UL. MICKIEWICZA 11 W DNIU 28  
PAŹDZIERNIKA 1997 R. O GODZINIE 10.00.

Przed otwarciem ofert oferenci winni przedłożyć dowód wpłaty wadium,  
promesę bądź zezwolenie MSW (w przypadku oferentów zagranicznych).

## IV. INNE POSTANOWIENIA

Zastrzega się prawo prowadzenia dodatkowych negocjacji z oferentami,  
których oferty zostały przyjęte. Oferent, którego oferta została przyjęta,  
obowiązany jest stawić się do zawarcia umowy sprzedaży - zakupu w  
terminie wyznaczonym przez syndyka, pod rygorem przepadku wadium  
na rzecz sprzedającego. W przypadku zawarcia umowy wadium zostanie  
zaliczone w cenę nabycia, pozostałym oferentom zostanie zwrócone naty-  
chmiast po wyborze oferty. Nieprzyjęcie oferty lub unieważnienie prze-  
targu nie powoduje naliczania odsetek od zdeponowanego wadium. Za-  
strzega się prawo swobodnego wyboru ofert lub unieważnienia przetargu  
w całości lub w części bez podania przyczyn.

(1006315)



DAEWOO - FSO

INAUGURACJA SPRZEDAŻY SAMOCHODÓW  
LANOS, NUBIRA, LEGANZA

10-12.10.97

ZAPRASZAMY NA KONKURS  
"WIELKIE OTWARCIE"DO WYGRANIA SAMOCHÓD LANOS  
ORAZ WIELE INNYCH NAGRÓDCENTRUM HANDLOWE  
DAEWOO-FSO

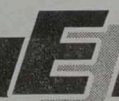
Elk, ul. Wojska Polskiego 59, tel. (087) 10-31-52 wew. 39

Elk, ul. Bema 2, tel. (087) 10-52-41 wew. 323

Augustów "Turmot", ul. Mazurska 4, tel. 643-20-57

Grajewo "Polmozyby", ul. Piłsudskiego 33A, tel. (086) 72-24-22

Kolno "Autotech", ul. Wojska Polskiego 46, tel. (086) 78-27-83



ZEM ELK

ZAPRASZAMY



SAMOCHÓD DLA DYREKTORA I BIZNESMENA

**CLARUS To Twój Styl**W cenie 2x AIRBAG, ABS, klimat.,  
wspom., centr. zamek  
z immobilizacją, elektr. szybysil. 1800, 16V  
cena od  
**49.900 zł****Ceres 2,4 D**  
dostawczy, 1,5 t  
**27.900 zł + VAT**  
kontener, furgon**Pakiet PZU****KIA**

Lic. MAZDA

**Sephia** c. zamek  
wspomaganie i podn. szyb,  
el. regul. lusterek  
cena  
**36.900 zł****Sportage** terenowy  
cena od **65.200 zł**,  
ABS, klimat., c. zamek, immobilizer**Pride 25.900 zł**  
silnik 1300 cm<sup>3</sup>,  
73 KM**PROMOCJA****FURGON, VAN, 3 - 6 - 9 osób**  
cena **44.000 zł + VAT**  
poj. 2700 D, ładowność 8 m<sup>3</sup>**Pregio****TOP MOTORS** Białystok, ul. Wierzbowa 10, tel./fax 516-815, 522-907**PBG - LEASING** Białystok, tel./fax 53-74-88**DAEWOO**11-12 X 97  
godz. 9.00-18.00

SERDECZNIE ZAPRASZAMY

**Lanosa i Nubiry**

NA WESELNE PRZYJĘCIE

- wiele atrakcji rodzinnych
- PREZENTACJA NOWYCH MODELI SAMOCHODÓW:  
NUBIRA, LEGANZA, LANOS
- bezpłatne przeglądy samochodów gości
- poczęstunek      • kapela weselna

Nie zapomnijcie zabrać ze sobą dzieci!

Dom weselny: **DAEWOO** Teściowie  
Nowy Salon Samochodowy Nexia i Polonez**BIALMOT** sp. z o.o.

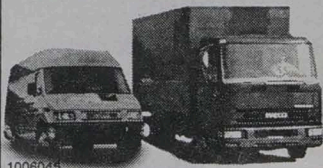
Białystok ul. Elewatorska 31

**IVECO PROMOCJA**

SERWIS • CZĘŚCI • SALON

**EuroCargo**

10.000 DM TANIEJ

**GWARANCJA**  
200.000 km  
lub 2 lata**Pakiet PZU****TOP MOTORS** Białystok,  
ul. Wierzbowa 10, tel./fax 516-815, 522-907  
ul. Składowa 7, tel. 44-16-31, tel. 44-17-02**PBG - LEASING**  
Białystok, ul. Sienkiewicza 42  
tel./fax (085) 53-74-88**FIMOT**

Autoryzowany Dealer Fabryczny

Samochodów Ciężarowych i Dostawczych

Lublin - 3,5 tony, Lublin - 2,9 tony, Avia, Convoy LDV,  
Żuk, Polonez Truck, nowość Polonez Roy, Citroen C-15

Przy zakupie samochodu ciężarowego niespodzianka za 700 zł oraz AC - 3%



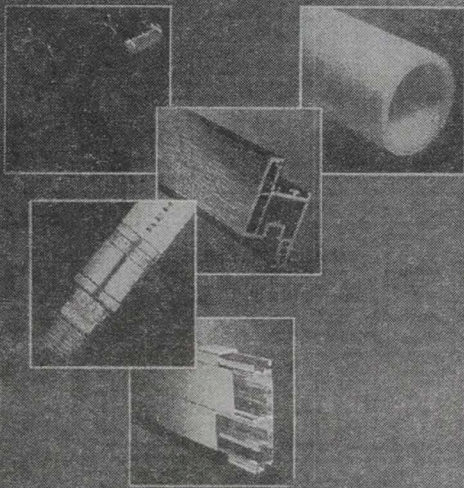
zabudowy: kontenery, izotermie, furgony, chłodnie, mikrobus, w rozliczeniu samochód używany

BDK Leasing Fabryczny, ul. Składowa 10, 15-339 Białystok,  
tel. 42 24 66 wew. 278, tel./fax 42 24 66 wew. 255

Ełk, Słowackiego 11, tel./fax (087) 103 103

Suwałki, ul. W. Polskiego 2, tel. 66-32-63 (obok hotelu Hańcza)  
na miejscu leasing i kredyt      profesjonalny serwis gwarancyjny i pogwarancyjny**KATALOG BUDOWLANY  
I WYPOSAŻENIA WNĘTRZ**

WYDANIE CENARTE

Zamówienia na reklamę przyjmuje do 15.XI.1997r.  
PLEJADA, tel. 085/ 32-70-84Zapraszamy do odwiedzenia stoiska  
POLSKICH KATALOGÓW BRANŻOWYCH  
na targach BUD-EXPO JESIEŃ '97  
w dniach 9-11.10.97  
w hali „Włókniarz” w Białymstoku**ŠKODA**

AUTO POLSKA S.A.

Autoryzowany dealer  
s.c. FILIPKOWSCYEłk, ul. Łukasiewicza 1c,  
tel./fax (0-87) 10 48 40

Volkswagen Group

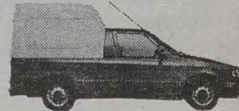


FELICIA LXI/GLXI



FELICIA KOMBI LXI/GLXI

Skody z silnikami 1.3 wielopunkt. oraz 1.6 wielopunkt. VW



FELICIA PICK-UP

Serwis gwarancyjny i pogwarancyjny

Punkt informacji Suwałki, ul. W. Polskiego 2, tel./fax (087) 66 32 63

Na miejscu zryczałtowane ubezp. OC i AC 3,3%

Zapraszamy!!!

Krótkie terminy!!!

• KREDYT • LEASING

**CENTRUM DAEWOO****AUTOSALON**

Autoryzowany Dealer

**EUCAR****KONKURS**

“WIELKIE OTWARCIE”

Do wygrania:

samochód Daewoo Lanos  
telewizory  
radioodtwarzaczeDaj szansę losowi, wykaż własną inwencję:  
odwiedź nasz salon  
obejrzyj nowe modele samochodów  
DAEWOO Lanos, Nubira i Leganza,  
wymyśl hasło reklamujące te samochody  
i wypełnij kupon konkursowy.Dni Otwarte Daewoo  
10-12 października 1997  
w godz. 9-17W czasie Dni Otwartych  
stacja serwisowa dokona bezpłatnego  
przeglądu stanu Twojego samochodu

Zapraszamy

Ełk, ul. Kilińskiego 5, tel. (087) 10 81 11  
Giżycko, ul. Kętrzyńskiego 12a, tel. (087) 28 55 44  
Suwałki, ul. Pułaskiego 71, tel. (087) 65 61 40



**Polskie Katalogi Branżowe**

poszukują osób lub firm do  
poprowadzenia przedstawicielstwa na  
województwa: białostockie, suwalskie,  
łomżyńskie (obsługa sieci agentów,  
przyjmowanie zamówień na reklamę).

Zgłoszenia pod numerem:  
(058) 31 43 84

1006345

**BETONOWE BŁOCZKI FUNDAMENTOWE**

M6 38x25x12  
M4 25x25x14

Producent **WAREX** Ignatki  
(085) 632 619

1006254

**ZAPEWNIAMY TRANSPORT****URSA**

1006166

**wełna szklana**

Białystok, ul. Radzywińska 14  
tel. 514 337

**Płyta O.S.B.**

dla budownictwa szkieletowego  
Produkt Polski

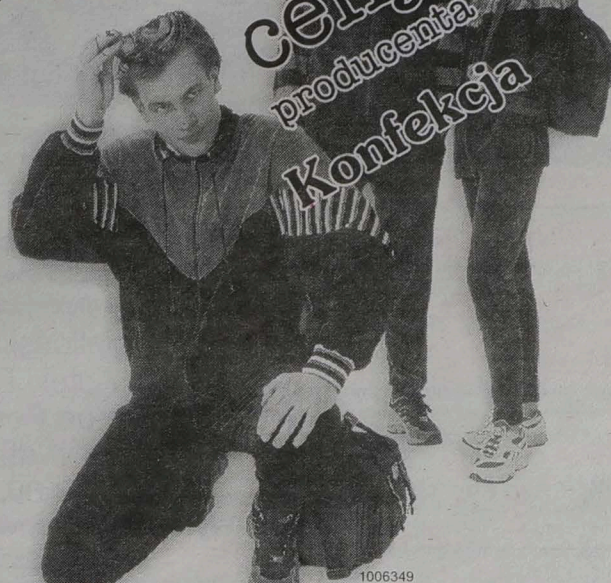
Białystok, ul. Radzywińska 14  
tel. 514 337

1006165

Autoryzowana hurtownia

**GRAFIKO**

Białystok, ul. Kolejowa 12C  
tel. 518-514, 522-583

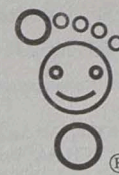
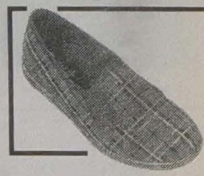
*fala*

1006349

AUTORYZOWANA HURTOWNIA

**GRAFIKO**

Białystok, ul. Kolejowa 12C  
tel. 518-514, 522-583

**OBUWIE**

ceny producenta

1006350

**Samodzielny Publiczny Szpital Wojewódzki, 16-400 Suwałki ul. Szpitalna 60**

udzieli zamówienia publicznego w trybie negocjacji z zachowaniem konkurencji na wymianę z  
"plutonowych" czujek dymu na czujki "amerykowskie" w budynku Apteki SPSzW w Suwałkach.

Oferta wstępna powinna zawierać:

- dane oferenta zgodnie z art. 19 i 22 Ustawy o Zamówieniach Publicznych
- dokument potwierdzający możliwość wykonania w/w prac.

Szczegółowe informacje dotyczące zakresu prac można uzyskać u mgr. inż. M. Jankowskiego tel. 67-25-46 wew. 577.

Oferty należy składać w sekretariacie SPSzW do dnia 22.10.1997r. do godz. 14.00.

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 23.10.97r. o godz. 10.00.

Po rozpatrzeniu ofert wstępnych komisja przeprowadzi negocjacje ostateczne, które winny zakończyć się złożeniem ofert ostatecznych (cenowych).

(200204)

**Zarząd Gminy w Bakalarzewie**

ogłasza publiczny przetarg ustny na sprzedaż dwóch lokali mieszkalnych położonych na  
parterze (nr 3) i I piętrze (nr 7) w budynku wielomieszkaniowym wzniesionym na gruncie  
stanowiącym działkę o pow. 0,2695 ha ozn. nr 315/5 w Bakalarzewie przy ulicy Osiedle XL-  
lecia PRL 26 wraz z oddaniem we współużytkowanie wieczyste udziału w gruncie.

Każdy lokal składa się z 1 pokoju, łazienki i składzika o łącznej powierzchni 17,7 mkw.

Lokale będą udostępnione do obejrzenia w dniu 10 października 1997 r. w godz. 10.00 - 11.00.

Cena wywoławcza lokalu nr 3 wynosi 1324 zł, natomiast lokalu nr 7 wynosi 1437 zł.

Przetarg odbędzie się w dniu 23 października 1997 r. o godz. 9.00 w lokalu Urzędu Gminy w Bakalarzewie pokój nr 4.

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie wadium w wysokości 150 zł w dniu przetargu do godz. 8.30 do kasy Urzędu Gminy.

Wadium ulega przepadkowi w razie uchylenia się uczestnika, który przetarg wygra od zawarcia umowy.

Zarząd Gminy Bakalarzewo zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

(200205)

**Zarząd Gminy w Brańsku**

udziela zamówienia publicznego w trybie zapytania o cenę w zakresie dokonania pomiarów  
geodezyjnych i opracowania lewostronnych wtórników pod budowę dróg:

1. Przez wieś Planowo na odcinku ok. 500 mb.
2. Od przystanku PKS, dr. kraj. do wsi Domanowo koło kościoła do końca wsi na odcinku ok. 1300 mb.
3. Przez wieś Oleksin do drogi w kierunku Widzgowo na odcinku ok. 750 mb.
4. Od asfaltu dr. kraj. wsi Olendy do granicy gm. Rudka na odcinku ok. 1250 mb.
5. Przez wieś Świridy na odcinku ok. 1450 mb.
6. Przez wieś Ferma na odcinku ok. 500 mb.

Dodatkowe informacje można uzyskać w Urzędzie Gminy w Brańsku, pok. nr 9, tel. 375-031, P. Regina Zabłudowska.

Oferta winna zawierać cenę za wykonane dzieło oddzielnie na każde zadanie ze wskazaniem terminu wykonania.

Oferty należy złożyć do dn. 14.10.1997 r. do godz. 15.00.

O zamówienie mogą ubiegać się wykonawcy, którzy spełniają warunki art. 19 i 22 ustawy o zamówieniach publicznych.

(1006318)

Autoryzowana hurtownia

**GRAFIKO**

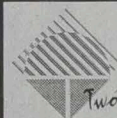
Białystok, ul. Kolejowa 12C  
tel. 518-514, 522-583

**CENY  
PRODUCENTA**

**DoFis**  
GRUDZIĄDZ

**OBUWIE FILGOWO-GUMOWE**

1006333



TOWARZYSTWO UBEZPIECZENIOWE PBK SA  
ODDZIAŁ W BIAŁYMSTOKU

*Twój Ubezpieczyciel*

Organizujemy kurs licencyjny dla agentów ubezpieczeniowych  
(zgodny z wymaganiami PUNU) zakończony egzaminem.

Zapewniamy pełne pośrednictwo przy uzyskaniu licencji oraz pracę  
dla agentów.

Zapraszamy chętnych tak z województwa białostockiego, jak też  
łomżyńskiego i suwalskiego.

Nawiążemy również współpracę z działającymi na rynku agentami  
ubezpieczeniowymi.

Wszelkie informacje w siedzibie Towarzystwa:

Białystok, Rynek Kościuszki 7, tel./fax 415010

tel. 328718 wew. 6129, 6205, 6207, 6208

1006140

**PŁYTY GIPSOWO-KARTONOWE**

**Rigips**

płyty gipsowo-kartonowe: zwykle 9,5 i 12,5 mm, wodoodporne, ogniodporne, profile UV, CW, CD, UD i akcesoria, masy  
szpachlowe "Varjo" i "Kontra", klej gipsowy i wkrety.

Augustów  
Zakład Handlowo-  
Produkcyjny "SCH"  
(0116) 2876

Białystok  
F.H. Zajkowska  
"HEBUD"  
(085) 455029

Białystok  
"HEBUD"  
(085) 516811

Dąbrowa Białostocka  
Hurtownia Art. Przemysłowych  
(085) 121072

Giżycko  
"BELPAX"  
(087) 282256

Giżycko  
Skład Opali i  
Mat. Budowlanych  
(087) 282532

Ketrzyn  
"DABO"  
(089) 7523297

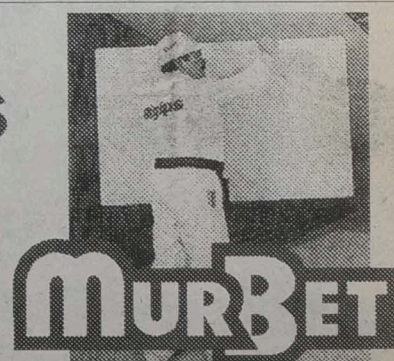
Łomża  
Zakład Remontowo-  
Budowlany Cz. Całk.  
(086) 180961

Olecko  
P.H.U. "Kosiński"  
(0116) 4575

Pisz  
Sprzedaż Materiałów  
Budowlanych S. Mielnicki  
(087) 230540

Pisz  
"BELPAX"  
(087) 234854

Grajewo  
Skład Stali i  
Mat. Budowl.  
Jankowski  
(086) 722743



19-300 ELEK, UL. TOWAROWA 9, TEL./FAX 087/100-300, 103-625



## WYŻSZA SZKOŁA FINANSÓW I ZARZĄDZANIA w Białymstoku

15-472 Białystok, ul. Ciepła 40, tel./fax (085) 750-088, tel. (0-85) 750-956  
Rektor: Prof. dr hab. Józef Szablowski

Wyższa Szkoła Finansów i Zarządzania w Białymstoku informuje, że na podstawie decyzji Ministra Edukacji Narodowej uruchamia jeszcze w październiku br. uzupełniające studia magisterskie na podbudowie ukończonych studiów licencjackich.  
Dokumenty kandydatów przyjmuje i informacji udziela rektorat Uczelni w Białymstoku przy ul. Ciepłej 40, p. 121, tel. 750-956, codziennie w godzinach 9.00-14.00.



1006329

### Komornik Sądu Rejonowego w AUGUSTOWIE zawiadamia

ze dnia 97.11.24 o godz. 10.00 w Sądzie Rejonowym - W AUGUSTOWIE  
przy UL. MŁYŃSKA 59, sala nr 1a, odbędzie się

#### PIERWSZA LICYTACJA NIERUCHOMOŚCI

składającej się z: 1/14 nieruchomości budowlana zabudowana budynkiem piętrowym murowanym handlowo-usługowym o pow. 1635 mkw. - działka nr 3571/1, 798/1 położonej przy AUGUSTÓW, UL. HOŻA 9, mającej urzędową księgę wieczystą nr KW 10376 w: WYDZIAŁ KSIĄG WIECZYSTYCH SĄDU REJONOWEGO stanowiącej własność: WILCZEWSKI STANISŁAW, 16-300 AUGUSTÓW, UL. SŁOWACKIEGO 17. Nieruchomość oszacowana została na kwotę 78.880,00 zł. Cena wywołania wynosi 59.160,00 zł. Przystępujący do przetargu zobowiązany jest złożyć rękojmię w wysokości 7.888,00 zł w gotówce lub książeczce oszczędnościowej. Zastrzega się prawo niedojścia licytacji do skutku bez podania przyczyn.

(1006358)

### KOMUNIKAT ZARZĄDU MIASTA BIAŁEGOSTOKU

Zgodnie z art. 18 ust. 2 pkt 6 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. o zagospodarowaniu przestrzennym (Dz.U.Nr 89, poz. 415, z 1996 r. Nr 106, poz. 496) zawiadamia się, że w dniach od 16 października do 5 listopada 1997 r. w siedzibie Urzędu Miejskiego w Białymstoku przy ul. Słomkińskiego 1, pokój 906 (IX piętro), w godzinach 8.00 - 15.00 wyłożony będzie do publicznego wglądu projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego części osiedla Bagnówka (rejon ul. Żyznej i Trawiastej) w Białymstoku wraz z prognozą skutków wpływu ustaleń planu na środowisko przyrodnicze. Projekt planu obejmuje tereny zabudowy mieszkaniowej i usługowej, zawarte pomiędzy: cmentarzem katolickim, ul. Raginisa, terenami istniejącej zabudowy przy ul. Ustronnej oraz projektowaną wzdłuż wschodniej granicy cmentarza ulicą łączącą ul. 27 Lipca z ul. Raginisa.

Zgodnie z art. 23 ustawy każdy, kto kwestionuje ustalenia przyjęte w projekcie planu, może wnieść protest.

Zgodnie z art. 24 ustawy każdy, którego interes prawny lub uprawnienia zostały naruszone poprzez ustalenia przyjęte w projekcie planu, może wnieść zarzut.

Zainteresowani mogą zgłaszać protesty i zarzuty na piśmie do Zarządu Miasta Białegostoku z podaniem oznaczenia nieruchomości, w terminie nie dłuższym niż 14 dni po upływie okresu wyłożenia.

(1006365)

CORDOBA  
IBIZA  
TOLEDO  
INCA

Seat Cordoba  
już od 36.900 zł

SEAT  
VOLKSWAGEN GROUP

Obniżka cen  
wyposażenia samochodu  
Rabat do 50%

AUTORYZOWANY DEALER I SERWIS  
BIACOMEX, UL. ELEWATORSKA 11/1, TEL. (0-85) 546-775

### Telekomunikacja

Polska S.A.  
Zakład Usług Technicznych w Olsztynie ul. Marii Zientary-Malewskiej 57 zaprasza osoby prowadzące działalność gospodarczą do współpracy w zakresie sprzedaży telefonów. Oferujemy telefony z homologacją oraz serwis gwarancyjny. Bliższych informacji udzielamy pod bezpłatnym numerem telefonu 0-80027020.

(200198)

**STAR S.A.**  
Autoryzowany dealer  
**oferuje**  
• samochody ciężarowe  
• przyczepy  
• zabudowy  
• części  
• serwis  
Białystok, ul. I Armii Wojska Polskiego 2A  
tel./fax (0-85) 53 90 09, 75 24 88, 539 158, 0 602 347 485

**Rejon Energetyczny Bielsk Podlaski**  
zawiadamia Odbiorców o planowanych przerwach w dostawie energii elektrycznej w Bielsku Podlaskim dla ulic:

- Jagiellońska od Poniatowskiego do Apteki P. Syczewskiego, Kopernika od Poniatowskiego do Mickiewicza w dn. 11.10.97 r. w godz. 8.00-13.00.

Wyłączenia spowodowane będą przebudową urządzeń energetycznych.

(1006341)

## SM "BUDOWLANI"

w Białymstoku, ul. Rzymowskiego 8

zaprasza zainteresowane jednostki gospodarcze, do składania ofert na sprzątanie zasobów mieszkaniowych Spółdzielni.

Informacji udziela oraz oferty przyjmuje - Administracja Osiedla, tel. 449-351, adres jw.

(1006342)

**SKUP ZŁOMU**  
skup złomu stalowego  
w cenie od 80-150 zł/t.  
skup złomu żelaznego  
w cenie od 120-200 zł/t.  
większe ilości odbieramy  
własnym transportem  
15-620 BIAŁYSTOK  
ul. Elewatorska 29  
tel. 520-382, 513-743, 512-606, fax 514-063

**BIURO OGŁOSZEŃ**  
Nasze biuro ogłoszeń  
Białystok, ul. Suraska 1  
tel./fax 42-51-16

### PRACA

#### □ ZATRUDNIĘ

BARMANKI, kelnerki. ☎(0-87)10-23-00. 1023314

BROKER leasingowy poszukuje współpracowników w Białymstoku, Elku, Suwałkach. Zapewniamy szkolenie i możliwość wysokich dochodów. ☎090283171. 1023493

CHAŁUPNICTWO, adresowanie formularzy, (koperta, znaczek). Os. Siejnik 11/1, 19-401 Olecko 3. 1023025

DODATKOWA energicznym i pracowitym. ☎(0-85)183-642. 1023563

FIRMOM zlecę roboty budowlane w Warszawie. ☎(0-22)622-83-22. 1023365

KLUB nocny zatrudni barmankę i kelnerki: Łomża, ☎(086)18-53-56. 102413

MURARZA - tynkarza. ☎(0-85)76-23-23. 1023531

MURARZY - tynkarzy, malarzy - szpachlarzy, cieśli - stolarzy, elektryków, glazurników - posadzkarzy, betoniarzy - zbrojarzy, robotników budowlanych. ☎(0-85)321-100. 1023861

OFERUJĘ ogród, chałupę za opiekę. Olga Szpyt, Skupowo, Narewka. 1023435

OPIEKUNKĘ do rocznego dziecka. ☎(0-85)42-15-74. 1023836

PRZEDSTAWICIELA handlowego do pracy w Warszawie. ☎(0-22) 622-83-21. 1023440

SPAWACZA - hydraulika, ☎(0-85)76-23-23. 1023529

ŚLUSARZA - spawacza. ☎(0-85)76-23-23. 1023530

### ZATRUDNIĘ

cieśli lub brygadę cieśli  
z umiejętnością montażu  
szalunków typu PERI

tel. 090 290 659, 424 114

ZAKŁAD Ceramiczny w Dobryńwie Dużym zatrudni: mechanika - ślusarza, elektryka, operatora maszyn przemysłowych, osoby bez zawodu. Dojazd "Białą" 501, 502, ☎(0-85)197-924, ☎197-120. 1023860

ZAWIERANIE umów w imieniu firmy, wysokie zarobki, możliwość przyuczenia, ☎(0-85)755-444. 1023788

### NIERUCHOMOŚCI

#### □ AGENCJE

"(0-85)325-681": Biuro Rzeczoznawcy, Warszawska 40. 1017529

"(0-85)325-681": Biuro Rzeczoznawcy, Warszawska 40. 1019847

"(0-85)42-17-56" "AGENCJA - WSCHODNIA", Suraska 1. Mieszkania, działki, lokale, domy. 1022331

"AKR" obrót nieruchomości. ☎(0-85)329-505. 1022771

"ARDVIL" - kupisz, sprzedasz, wynajmiesz. ☎(0-85)32-80-53 wew. 210, Branickiego 17A. 1021098

AUGUSTÓW, Agencja Obrotu Nieruchomościami, Wierzbna 5. ☎(0-87)644-73-85, ☎643-31-77, ☎0-90-535-600. 1022800

AUGUSTÓW - Agencja Nieruchomości "Klepacz", Kopernika 4, ☎(0-87)643-23-68, ☎09053-56-90. 1020171

"BIS" Agencja Nieruchomości, Białystok, ☎(0-85)44-50-82, ☎42-86-42. 1022439

"DOMINIUM" - Nieruchomości - Kupno - Sprzedaż - Wynajem, Lipowa 4, ☎435-185, ☎416-842. 1022763

ELK, "Lokum": działki - domy. ☎(0-87)10-17-01. 1022452

GRAJEWO, "Univers", Nieruchomości, ☎(0-86)72-26-23, ☎(0-90)512-993. 1017445

GRAJEWO, "Univers", Nieruchomości, ☎(0-86)72-26-23, ☎(0-90)512-993. 1023513

"KRYLIS", Bielsk Podlaski, ☎(0-85)30-26-10. 1022442

ŁOMŻA, Polowa 45, "TYTAN", ☎(086)16-62-26. 102295

"MAZURY" najstarsze Biuro Nieruchomości, ☎(0-87)10-30-21. 1020683

NIERUCHOMOŚCI, Bielsk Podlaski, Godun Lucyna, ☎(0-85)30-39-28. 1020336

"☎(0-85)415-325", HEMA - sprzedaż - kupno - wycena. 1021949

☎(0-85)42-21-94 "HOME-SERVICE", domy, mieszkania - kupno - sprzedaż - wynajem, Lipowa 19/21. Powstańców 1, ☎(0-85)618-053. 1023098

#### □ KUPIĘ

KAWALERKĘ z telefonem, Białystok. ☎(0-85)30-47-06 po 16.00. 1023557

#### □ SPRZEDAM

1,3 ha przy rzece Biebrzy. Hornostaje 4, gm. Mońki. 1022910

ATRAKCYJNA działka budowlana, 1.000 mkw. Sokółka, ☎(0-85)11-48-24, wieczorem. 1022912

ATRAKCYJNA willa. Starosielce, ☎090-28-73-96. 1023611

BARTOSZE - działki nad jeziorem, ☎(0-87)10-80-24. 1020780

BUDYNEK biurowo - magazynowy, centrum Elku, 230 mkw. na hurtownię, działalność handlową, plac utwardzony, ogrodzony 740 mkw., wszystkie media. ☎(0-87)10-80-11. 1023476

DOM, Hajnówka. ☎(0-85)192-687. 1023441

DOM, ogródek, garaż. ☎(0-85)755-368. 1023584

DOM, stan surowy. Supraśl, ☎(0-85)752-338. 1023346

DOM drewniany z działką 3000 m, 6 km za Białymstokiem. ☎(0-85)614-195. 1023642

DOM dwupoziomowy, 160 mkw., garaż, działka 1500 m. Olecko, ☎(0-116)24-92. 1023786

DOMEK piętrowy na działce pracowniczej, możliwość rozbudowy, 12.000,-. ☎451-024 wieczorem. 1023654

DOM wykończony - Osiedle "Maria" Łomża, ☎19-20-49, wieczorem. 1022287

DOM z placem, Rajsk 91, 17-103 Chraboty. 1023995

DZIAŁKA budowlana przy Rubinowicz - 599 mkw., 35.000,-. ☎(0-85)753-293. 1022358

DZIAŁKA pracownicza. ☎(0-85)410-649 po 20.00. 1023555

DZIAŁKA rozpoczęta budowa. Fasty, ☎(0-85)510-127. 1023857

DZIAŁKĘ 0,70 ha, ze stawem. ☎(0-87)19-66-11. 1023433

DZIAŁKĘ 1200 mkw. pod klubo - kawiarnię Zambrów. Nieruchomości, ☎(086)71-85-72. 1023939

DZIAŁKĘ budowlaną, centrum. Bielsk Podlaski. ☎309-559. 1023615

DZIAŁKĘ budowlaną uzbrojoną, 1030 mkw. Solniczki. ☎(0-85)753-649. 1023129

ELK, centrum, pół domu, lokal handlowy 50 mkw. ☎(0-87)10-65-30. 1021489

GOSPODARSTWO 15 ha z zabudowaniami gm. Łomża, ☎19-30-46. 1024595

GOSPODARSTWO rolne 15 ha, z budynkami. ☎(0-85)15-46-37. 1023947

GRAJEWO, dzielnica Przemysłowa, działka, budynki warsztatowy, biurowo - mieszkalny. ☎(0-86)72-26-23. 1023184

GRAJEWO M-5, III piętro, 1000 zł mkw. ☎(0-86)72-26-23, ☎0-90/512-993. 1022929

KAWALERKĘ, ☎(0-85)443-585 po 17.00. 1023627

LUB zamienię 72 mkw. na dom wolno stojący. ☎(0-85)11-48-24, wieczorem. 1022911

M-2, ☎(0-835)45-05, ☎(0-835)46-38. 1022583



M-3, 48 mkw., Orzysz. ☎(0-87)237-382.  
M-4 w Augustowie, ☎(0-87)28-51-15 po 16.00.

M-5, Wysokie Mazowieckie. Wiadomość: ☎(0-81)86-26-87.

M-5 komfortowe, sprzedam lub zamienię na kawalerkę. Suwałki, ☎(0-87)67-71-50.

MIESZKANIA, duży wybór, "Krylis", ☎(0-85)30-26-10.

MIESZKANIE, dom, działka. ☎(0-85)635-657.

MIESZKANIE z działką 500 mkw., Drahe. ☎(0-85)11-41-16.

OKAZJA, dwupokojowe, Antoniukowska, ☎(0-85)326-235, "HEMA".

PAWILON handlowy 9x9, 3 kondygnacje, piwnica, tanio. Zambrów, ☎(0-86)71-14-60.

PILNIE dom mieszkalny, budynki gospodarcze - Ostrów Północny 73, gm. Szudziałowo.

PODLEŚNA, trzypokojowe, "HEMA", ☎(0-85)326-235, ☎619-419.

RAJGRÓD, 10000 mkw., dom, garaże, wiaty, hale. ☎(0-86)72-26-23, ☎0-90-512-993.

SAJZY k/Elku, działki budowlane nad Jez. Łańskie, tanio sprzedam. ☎(0-85)75-58-59.

SOKÓŁKA, kawalerka 38 mkw., ☎(0-85)11-41-89, centrum.

SPRZEDAM lub zamienię dom+plac. Bielsk Podlaski, Obozowa 8. ☎(0-85)308-513.

SZEREGÓWKA - Osiedle "Maria" Łomża ☎(0-86)160-461.

SZEREGÓWKE, częściowo wykończona, Wyżyny. ☎(0-85)320-054.

TARTAK z działką 1.5 ha, hala 200 mszesc. zamienię. ☎183-882.

TRZYPKOJOWE, I piętro, 48,5 mkw., sprzedam. Pisz, ☎(0-87)23-33-85.

ZAMBRÓW, mieszkanca 50 mkw, 72 mkw. Nieruchomości, ☎(0-86)71-85-72.

☐ POSZUKUJĘ

200-300 mkw., w okolicy Zaścianek. ☎(0-85)449-169.

LOKALU pod działalność handlowo-usługową, centrum Suwałk, Elku. ☎(0-87)15-01-79.

WYNAJME dwupokojowy w Suwałkach, ☎(0-87)217-269.

☎(0-85)530-442, po 16.00.

☐ ZAMINIENIE

DOM zamienię na mieszkanie. ☎50-44-58.

LUB wydzierżawie 13 ha z budynkami koło Białegostoku. ☎(0-85)329-505.

M-3 na większe. Suwałki ☎(0-87)67-50-72.

WŁASNOŚCIOWE na dom drewniany do remontu. ☎(0-85)444-508.

☐ WYNAJME

DO wynajęcia Białystok, Nowe Miasto - mieszkanie dwupokojowe, nowe. ☎(0-86)18-14-48.

DO wynajęcia: pół domu z przeznaczeniem na sklep, hurtownie; duży dom + garaż wolno stojący z kanałem (telefon, ogrzewanie gazowe); Łomża, ☎(0-86)172-291.

LOKAL: handlowo-usługowo-biuro, ☎(0-85)42-84-77.

LOKAL handlowy do wynajęcia: Łomża, Plac Niepodległości 9, ☎188-263.

PANIOM. ☎(0-85)521-997.

SOKÓŁKA, sale na studniówki, połowinki, bale, wesela, bankiety. ☎(0-85)11-41-89.

USŁUGI

☐ BUDOWA, REMONT

ANTYWŁAMANIOWE drzwi izraelskie, najlepsze, najtańszy montaż. "Witex Super-Lock" Wyszyńskiego 2/1 ☎42-14-38; "Dardom" - Augustów ☎(0-87)643-54-96; "Domet" - Łomża ☎(0-86)18-56-96.

CYKLINOWANIE bezpyłowe, układanie, lakierowanie podłóg, malowanie, szpachlowanie, glazura. ☎(0-87)67-63-30.

"EKOFIBER" - termoizolacja starych i nowych budynków. Raty. ☎(0-85)514-243.

GLAZURA, terakota, malowanie, kominki, ☎(0-85)524-736.

MATERIAŁY budowlane. ☎437-133.

POKRYCIA dachowe, najniższe ceny. ☎0602-66-71-71.

RODA, 8.10.1997 r. • Nr 199 (13853)

**SIDING**  
materiały pokrywowe, usługi sprzedaż, docieplanie domów  
VINYL SYSTEM, ul. I Armii W.P. 9 Białystok, tel. (085) 75 32 32 w. 46, kom. 0602337288

REMONT mieszkań. ☎(0-85)616-791, ☎328-635.

ROLETY antywłamaniowe. ☎(0-85)544-283.

SUCHY tynk, siding, glazura. ☎(0-85)30-41-38.

SUCHY tynk - remonty poddaszy, ☎(0-85)531-722, ☎510-015.

SZPACHLOWANIE, malowanie wnętrz. ☎(0-87)67-26-53.

TYNKI, posadzki. ☎(0-85)454-893.

TYNKI, ☎(0-86)160-197.

UKŁADANIE chodników, remonty budynków, ☎(0-85)55-77-49.

UKŁADANIE polbruk. ☎(0-86)75-04-73.

☐ AGD, RTV

AUTOMATYCZNE pralki - naprawa, ☎(0-85)444-610.

ZESTAWY telewizji satelitarnej, tanio. "Elektra", ☎(0-85)321-200.

☐ TRANSPORT

BUSY, ☎(0-85)61-61-61.

CIEŻAROWY z planką. Wasilków, ☎(0-85)194-370.

STAR - wywrotka. ☎(0-85)187-591.

TRANSPORT, 4 samochodów jednorazowo. ☎305-447.

TRANSPORT towarów do 5 ton i samochodów, VAT. ☎(0-85)320-996.

WYJAZD po samochody, Belgia. ☎305-447.

ŻWIR, ☎(0-85)415-055.

ŻWIR. ☎326-717, ☎090-298-985.

☐ INNE

ALARMOWE systemy, kamery, wideodomofony. Sprzedaż, instalacje. "KOMBIT" s.c., Bema 6, ☎(0-85)455-154.

ANTYWŁAMANIOWE DRZWI, FOLIE OCHRONNE OKIENNE, ZABUDOWA BALKONÓW, KRATY ZWIJANE, ALUMINIOWE DRZWI, WITRYNY, 75-12-18 "ZAMIS".

CZYSZCZENIE dywanów RAINBOW, ☎(0-85)44-93-90.

DRUKARNIA fleksograficzna, etykiety samoprzylepne. ☎(0-87)644-67-62.

FORMY wtryskowe, rozdmuchowe, wykojki, tłoczni, mechaniki precyzyjna. "FORMET", ☎(0-85)520-788.

KOMPUTEROPISANIE - BOJARY (okolice RUP), ☎(0-85)322-579.

PASKI zamkowe, obciążanie klamerek typu "Berlin", paski konfekcyjne, atrakcyjne ceny, ☎(0-85)11-55-94.

POMNIKI granitowe. ☎(0-85)31-14-38.

SIEMIATYCZE "JAR", sprzedaż, naprawy piłarek "STIHL" "OLEO-MAC" Wysoka 1. ☎560-380.

SOKÓŁKA, "Dom weselny", wypożyczalnia naczyń, obrusów, wyposażenia kuchni. ☎(0-85)11-41-89.

SOKÓŁKA, "Dom weselny", kompleksowo wesela, niedziela -20% taniej. ☎(0-85)11-41-89.

SOKÓŁKA, "Makler", Broniewskiego 5, "Dom weselny", kompleksowe usługi. Zapraszamy.

SOKÓŁKA, "Makler", instytucjom andrzejski, sylwester, bale kompleksowo (VAT). ☎(0-85)11-41-89.

WIDEOFILMOWANIE. ☎(0-85)543-376.

ZŁECIMY utwardzenie placu polbrukiem. ☎(0-85)428-566, ☎448-721.

ZŁOM wywożę. ☎(0-85)515-970, wieczorem.

**AUTO-MOTO**

☐ KUPIE

"(0-85)325-681": Biuro Rzeczoznawcy, Warszawska 40.

AUTA do remontu, powypadkowe, ☎(0-90)552-632.

AUTA powypadkowe, skorodowane, ☎(0-90)26-72-15.

AUTA powypadkowe do remontu, ☎(0-90)267-215.

AUTA skorodowane powypadkowe, ☎(0-90)55-26-32.

AUTO-SZROT skup aut powypadkowych, złomowanych. Sprzedaż części, Nowa Wieś Elcka, ☎(0-87)19-73-84.

AUTO SZROT w Gąskach k/Olecka skupują samochody powypadkowe. ☎(0-116)63-88.

KOMPLETNY wywrot do kamaza. ☎(0-85)761-795.

KRAZ - wywrotka stan bdb, ☎(0-86)71-87-86.

MERCEDES bus, stan obojętny. ☎(0-85)755-618.

PO wypadku, uszkodzony. ☎(0-85)11-13-29.

SKUP samochodów za gotówkę. Auto-Market, ul. Botaniczna, ☎445-548, 523-724.

USZKODZONY powypadkowy do remontu, ☎111-329.

☐ SPRZEDAM

"(0-85)325-681 TUK". Ubezpieczenia, Warszawska 40.

(0-85)455-284 AUTOKOMIS "TWOJE MARZENIE" OFERUJE: DAEWOO TICO '96, FORD FIESTA '89/90, OPEL ASTRA '93, TOYOTA COROLLA '95, FIAT UNO '94, TOYOTA STARLET '91, FIAT TIPO '93, FORD ORION '93 ORAZ 50 INNYCH SAMOCHODÓW. CENTRUM BIAŁEGOSTOKU: MAZOWIECKA 32.

126P, (1983), 50000 przebiegu. ☎(0-85)42-65-84.

126P, (1985), 1.700., po remoncie. Rusoły, Parcel 11, gm. Andrzejewo.

126P, (1990), składak, tanio. ☎(0-85)410-875.

126P, (1994). ☎(0-85)553-059 wieczorem, ☎552-777.

126P, (1996), składak, czerwony, wszystkie dodatki, tanio. Uhowo, Kościelna 5.

ALUMINIOWE felgi nowe do wszystkich samochodów, różne modele. ☎(0-87)67-01-97.

AMORTYZATORY od 120 zł, tłumiki, szyberdachy - hurt, detal, serwis. "UNIMOT", ☎42-87-56.

AUDI 100CD, (1986), zdecydowanie. ☎(0-86)71-88-48.

AUDI 1600 coupe, (1982), ☎(0-87)64-464-71.

AUDI 80, 1,9TDI, (1993), ☎(0-85)530-046.

AUDI 80, (1980), żuk blaszak, (1988). Elk, ☎(0-87)10-89-77.

AUDI 80 1,6 (1985). ☎(0-87)66-72-39.

AUTA zachodnie używane vw golf, seat toledo, ople. ☎(0-87)10-94-83.

AUTO-SZYBY sprzedaż - montaż. Elk, Suwalska 82, ☎(0-87)10-55-41 wew. 321.

AUTOKOMIS, Suwałki, ul. Wojska Polskiego 92, ☎602304995, zamiany, skup, raty na miejscu.

AUTOKOMIS, ul. Botaniczna, kupno - zamiany, raty PTS - formalności na miejscu. ☎44-55-48, 52-37-24.

AUTOKOMIS NAREWSKA 26a. KUPNO, SPRZEDAŻ, ZAMIANA, RATY, PTS. MOŻLIWOŚĆ KUPNA SAMOCHODU BEZ WŁAŚNICZKI, BEZ PORECZCIELI. PRZY ZAKUPIE SAMOCHODU W KOMISIE WYMIANA OLEJU W SILNIKU GRATIS, TEL. (085) 511-335, 511-325.

"AUTOKOMIS" róg Orzeszkowej - Branickiego, ☎(0-85)41-04-65.

AUTOKOMIS "WAZ" ul. Zwycięstwa 10. Skup. Zamiana. Raty. ☎515-424.

AUTOKOMIS "Zawady" (przy Szosie Północno-Obwodowej) -300 mkw. pod dachem zaprasza, godz. 9.00 -18.00. Skup -sprzedaż - zamiana -raty. ☎(0-85)614-728, ☎534-082.

BLACHARKA, szyby, podzespoły: niwy, oki, tawrii, moskwińska, lady. ☎(0-85)441-719.

BLACHY, części używane różne, ☎197-512.

BLACHY, lampy, zderzaki, chłodnice, lusterka, do samochodów japońskich. ☎(0-85)753-380.

BLACHY, reflektory, zderzaki, chłodnice, lusterka, do zachodnich, japońskich. ☎(0-85)753-380.

BMW 320 poj. 1600 (1980), dużo dodatków. Suwałki, ☎(0-87)65-58-31.

C.S. jalcz, 317D, (1984) -tanio, ☎(0-85)121-805.

C.S. jalcz 317D z naczepą "Brandys" dwuosiowa, przyczepa 10 ton wywrotka, ☎(0-85)19-17-18.

CC 900, (VI,1996). ☎613-804.

CHEVROLET astro van, (1992), ośmioosobowy, klimatyzacja, automatic, ☎(0-85)543-378.

CINQUECENTO, (1995), ☎(0-85)520-103.

CITROEN BX 1.9GTi, (1990), dobrze wyposażony. ☎520-978.

CITROEN BX 19D, (1986), tanio. ☎(0-85)413-007.

CITROEN C-15D, (XII 1994), kupiony V 1995, biały, stan dobry, 22.000 PLN. ☎0-90-277-558.

CITROEN C15, (1996), ☎(0-87)666-544.

COROLLA 1,4 XL, (1996), 36.000,-. ☎(0-85)183-278.

CZĘŚCI i podzespoły, opony do stara 200 i 28. ☎(0-85)502-199.

CZĘŚCI samochodowe, ☎090287396, ☎(0-85)612-523.

CZĘŚCI używane -golf I. ☎(0-85)329-476.

D-83, stan bdb, ☎(0-86)760-888.

DUŻY bus, przeszklony, podwyższony, przedłużony. ☎(0-85)11-48-24.

DZWIIG ifa 7-tonowy. ☎(0-87)66-34-01.

ESCORT, 1,4, (1994), zamienię. ☎(0-86)72-88-90.

ESCORT 1.6D, (1986), golf 1.6, (1988), pięciodrzwiowe. Elk, ☎(0-87)10-36-89.

F126/93, ☎(0-85)76-24-26.

FIAT 125, (1989), rejestrowany 1990 na polonie. ☎501-532.

FIAT 125p, (1981), 1.100 zł. ☎(0-87)10-39-46.

FIAT 125p, (1987). ☎(0-86)761-166.

FIAT 126p, (1986), ☎186-358.

Wyrazy szczerego współczucia z powodu śmierci

**Ewie Gul**

z powodu śmierci

**OJCA**

składają współpracownicy Wydziału

Wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci

**OJCA**

Kol. Jarosławowi Mikiewicz

składają: Zarząd i załoga Monieckiej Spółdzielni Mleczarskiej w Mońkach

Wyrazy współczucia z powodu śmierci

**SIOSTRY**

Jolancie i Henrykowi Cyliwkom

składają Zarząd i pracownicy SM "Elemencik" w Białymstoku

**Współczesna KUPON NA OGŁOSZENIE ZA 2 ZŁ LUB 3 ZŁ**

Maksymalnie 5 słów (ogł. za 2 zł) lub 9 słów (ogł. za 3 zł), łącznie z adresem (telefonem):

Ilość publikacji

☐ x 2 zł ☐ x 3 zł

imię, nazwisko:

adres, kod pocztowy:

podpis:

1. Kupony przyjmują nasze biura ogłoszeń i współpracujące agencje (adresy w gazecie). Kupon wraz z dowodem wpłaty na konto 340409-808-136 PBG SA O/Białystok można również przasać pod adresem: Gazeta Współczesna, 15-950 Białystok, skr. 193.

2. Publikacja pierwszego ogłoszenia nie później niż w ciągu 7 dni od daty otrzymania kuponu.

3. Ogłoszenia za 2 zł i 3 zł publikowane są w wydaniach gazety poniedziałek-czwartek (wyjątek p. 4).

4. Jednorazowe zlecenie 9 emisji ogłoszenia umożliwia druk 1 w magazynie (uwzględniamy wielokrotność 9).

**Zakreśl wybraną rubrykę**

<input type="checkbox"/> UBEZPIECZENIA	<input type="checkbox"/> PRACA	<input type="checkbox"/> AUTO MOTO	<input type="checkbox"/> ZAKUPY
<input type="checkbox"/> NAUKA	<input type="checkbox"/> zatrudnię	<input type="checkbox"/> kupię	<input type="checkbox"/> hurtownie
<input type="checkbox"/> TURYSTYKA	<input type="checkbox"/> szukam pracy	<input type="checkbox"/> sprzedam	<input type="checkbox"/> sklepy
	<input type="checkbox"/> NIERUCHOMOŚCI	<input type="checkbox"/> naprawy	<input type="checkbox"/> produkcji
	<input type="checkbox"/> agencje	<input type="checkbox"/> autoalarmy	<input type="checkbox"/> ROLNICTWO
	<input type="checkbox"/> kupię	<input type="checkbox"/> inne	<input type="checkbox"/> kupię
<input type="checkbox"/> budowa, remont	<input type="checkbox"/> sprzedam	<input type="checkbox"/> MATRYMONIALNE	<input type="checkbox"/> sprzedam
<input type="checkbox"/> AGD, RTV	<input type="checkbox"/> poszukuję	<input type="checkbox"/> ZDROWIE	<input type="checkbox"/> RÓŻNE
<input type="checkbox"/> transport	<input type="checkbox"/> zamienię	<input type="checkbox"/> ZWIERZĘTA	<input type="checkbox"/> kupię
<input type="checkbox"/> inne	<input type="checkbox"/> wynajmę	<input type="checkbox"/> BIZNES	<input type="checkbox"/> sprzedam
			<input type="checkbox"/> inne



FIAT 126P, (1990), 4.700,-. ☎(0-85)614-195.

FIAT 126P, (1991). ☎(0-85)536-913.

FIAT 126P, 3.900 zł. ☎(0-86)78-35-20.

FIAT 126p, 4.200,-, (1989), ☎(0-85)613-030.

FIAT 126P, (XII,1991), po 16.00. ☎631-637.

FIAT 126p (1984), ☎(086)19-15-29.

FIAT 126p (1985), stan bdb. ☎(086)18-18-70, po 20.00.

FIAT 1500, (1988), 4.600,-. ☎(0-85)155-968.

FIAT 1500, (1988), 4.600,-. ☎(0-85)155-968.

FIAT 1500, (1988), 4.600,-. ☎(0-85)155-968.

FIAT 1500, (1988), 4.600,-. ☎(0-85)155-968.

FIAT 1500, (1988), 4.600,-. ☎(0-85)155-968.

FIAT 1500, (1988), 4.600,-. ☎(0-85)155-968.

FIAT 1500, (1988), 4.600,-. ☎(0-85)155-968.

FIAT 1500, (1988), 4.600,-. ☎(0-85)155-968.

FIAT 1500, (1988), 4.600,-. ☎(0-85)155-968.

FIAT 1500, (1988), 4.600,-. ☎(0-85)155-968.

FIAT 1500, (1988), 4.600,-. ☎(0-85)155-968.

FIAT 1500, (1988), 4.600,-. ☎(0-85)155-968.

FIAT 1500, (1988), 4.600,-. ☎(0-85)155-968.

FIAT 1500, (1988), 4.600,-. ☎(0-85)155-968.

FIAT 1500, (1988), 4.600,-. ☎(0-85)155-968.

FIAT 1500, (1988), 4.600,-. ☎(0-85)155-968.

FIAT 1500, (1988), 4.600,-. ☎(0-85)155-968.

FIAT 1500, (1988), 4.600,-. ☎(0-85)155-968.

FIAT 1500, (1988), 4.600,-. ☎(0-85)155-968.

FIAT 1500, (1988), 4.600,-. ☎(0-85)155-968.

FIAT 1500, (1988), 4.600,-. ☎(0-85)155-968.

FIAT 1500, (1988), 4.600,-. ☎(0-85)155-968.

FIAT 1500, (1988), 4.600,-. ☎(0-85)155-968.

FIAT 1500, (1988), 4.600,-. ☎(0-85)155-968.

FIAT 1500, (1988), 4.600,-. ☎(0-85)155-968.

FIAT 1500, (1988), 4.600,-. ☎(0-85)155-968.

FIAT 1500, (1988), 4.600,-. ☎(0-85)155-968.

FIAT 1500, (1988), 4.600,-. ☎(0-85)155-968.

FIAT 1500, (1988), 4.600,-. ☎(0-85)155-968.

FIAT 1500, (1988), 4.600,-. ☎(0-85)155-968.

FIAT 1500, (1988), 4.600,-. ☎(0-85)155-968.

FIAT 1500, (1988), 4.600,-. ☎(0-85)155-968.

FIAT 1500, (1988), 4.600,-. ☎(0-85)155-968.

FIAT 1500, (1988), 4.600,-. ☎(0-85)155-968.

FIAT 1500, (1988), 4.600,-. ☎(0-85)155-968.

FIAT 1500, (1988), 4.600,-. ☎(0-85)155-968.

FIAT 1500, (1988), 4.600,-. ☎(0-85)155-968.

FIAT 1500, (1988), 4.600,-. ☎(0-85)155-968.

FIAT 1500, (1988), 4.600,-. ☎(0-85)155-968.

FIAT 1500, (1988), 4.600,-. ☎(0-85)155-968.

FIAT 1500, (1988), 4.600,-. ☎(0-85)155-968.

FIAT 1500, (1988), 4.600,-. ☎(0-85)155-968.

FIAT 1500, (1988), 4.600,-. ☎(0-85)155-968.

FIAT 1500, (1988), 4.600,-. ☎(0-85)155-968.

FIAT 1500, (1988), 4.600,-. ☎(0-85)155-968.

FIAT 1500, (1988), 4.600,-. ☎(0-85)155-968.

FIAT 1500, (1988), 4.600,-. ☎(0-85)155-968.

FIAT 1500, (1988), 4.600,-. ☎(0-85)155-968.

FIAT 1500, (1988), 4.600,-. ☎(0-85)155-968.

FIAT 1500, (1988), 4.600,-. ☎(0-85)155-968.

FIAT 1500, (1988), 4.600,-. ☎(0-85)155-968.

FIAT 1500, (1988), 4.600,-. ☎(0-85)155-968.

FIAT 1500, (1988), 4.600,-. ☎(0-85)155-968.

FIAT 1500, (1988), 4.600,-. ☎(0-85)155-968.

FIAT 1500, (1988), 4.600,-. ☎(0-85)155-968.

FIAT 1500, (1988), 4.600,-. ☎(0-85)155-968.

FIAT 1500, (1988), 4.600,-. ☎(0-85)155-968.

MERCEDES 124, 300 TD, kombi, stan bdb, ☎(0-86)72-14-87-wieczorem.

MERCEDES 190, 1.8E (1990), bogate wyposażenie, stan idealny, pierwszy właściciel w Polsce. ☎(086)160-341.

MERCEDES 190D 2.0, (1991), ciągnik C-3603P, 1500 mtg., ☎(0-85)11-32-39.

MERCEDES 2.6E, (1998), automat, bogate wyposażenie, 25.000,- lub najlepsza oferta. ☎(0-85)546-191.

MERCEDES 207D (1980), oplandekowany, ☎(086)191-508.

MERCEDES 230E, (1991), ☎(0-87)643-29-87.

MERCEDES 300TD, (1987), ☎(0-87)643-22-21.

MERCEDES 309D, (1995), bus maxi, biały, składak, 97.000km, 45.500,- ☎(0-85)762-154.

MERCEDES bus 207D, (1978), 7.900 zł. ☎(0-116)63-88.

MERCEDES izoterma 2300kg. ☎(0-85)125-893 po 16.00.

MERCEDES 124 D, (1988), ☎(0-85)519-380.

MITSUBISHI, siedmioosobowy van, 1.8D, (1990/95), wspomaganie, hak, 22.500,- ☎(0-85)762-154.

MITSUBISHI galant 2.0 (1991) bogate wyposażenie ☎75-57-21

MITSUBISHI galant 2400 (1995), prawie nowy, 47.000 zł. ☎(086)188-721.

MITSUBISHI sigma, (1992), 42.000,-, ☎762-087.

MULTICAR M2510, wywrotka, (1979), stan dobry. ☎(0-87)644-78-50.

NACZEPA trzyosiowa, tanio. ☎(0-85)55-43-15 wew. 29.

NAPRAWA, sprzedaż lusterek samochodowych, ☎523-041.

NISSAN patrol 3.3D, długi. ☎(0-86)721-487-wieczorem.

NISSAN sunny, 1500, (1984), ☎619-162.

NYSA, (1990), 18-411 Śniadowo, ul. Łąkowa 4.

NYSE, (1990), zamiana osobowy, ☎(0-87)679-634.

OLEJE, FILTRY - PEŁNY WYBÓR, WYMIANA OLEJU 1 ZŁ, "UNIMOT", ☎42-63-58.

OMEGA, kombi, (1993), stan bdb, pilnie. ☎(0-87)642-30-69.

OPAL ascona, (1983). ☎(0-86)724-797.

OPEL -części nowe, używane. Krucza 7, ☎(0-85)45-30-23.

OPEL ascona diesel, (1985), tel. Korycin 114.

OPEL astra, 1.4, (1993). ☎(0-85)411-733 po 20.00.

OPEL astra, (1994), 1.4, ☎(0-85)15-67-94.

OPEL corsa (1993), senator (1991), mercedes combi, ☎(086)188-154, 188-030.

OPEL corsa B, swing, (1993), 1,2i, 21.500,-, ☎(0-87)64-46-758 po 20.00.

OPEL kadett, wersja USA, (1989), 1.6i, 15.700,-. ☎(0-85)751-015, ☎(0-601)264-246.

OPEL kadett, 1.7D, (1991), trzydrzwiowy, 15.900 zł. ☎(0-85)410-118.

OPEL kadett, 1.8, (1987/88), ☎(0-86)18-24-96.

OPEL kadett, 1600 cm3, 91988, ☎(0-86)18-16-84.

OPEL omega, (1987), Augustów, ☎(0-87)643-38-44.

OPEL omega, (1993), wyposażenie. ☎(0-87)16-32-17.

OPEL omega, (1993), wyposażenie. ☎(0-87)16-32-17.

OPEL omega, (1993), wyposażenie. ☎(0-87)16-32-17.

OPEL omega, (1993), wyposażenie. ☎(0-87)16-32-17.

OPEL record combi 2.3D, (1982), uszkodzony, tanio. ☎(0-86)72-68-51, po 17.00.

PASSAT 19D, (1993, ☎(0-85)751-366.

PASSAT combi 1.9TD. ☎(0-86)78-39-11.

PASSAT kombi, (1987), 2,2l, ☎(0-87)642-33-09.

PASSAT kombi, benzyna, (1989). ☎(0-87)19-84-32.

PEUGEOT 405, kombi, 16i, ☎(0-85)30-95-59.

POLONEZ, 1.500 zł, Koplany 19 (Cegielnia).

POLONEZ, 1.6 GLi, (1995). ☎(0-85)557-573.

POLONEZ, (11.1994), Augustów. ☎(0-87)643-38-44.

POLONEZ, (1988), 5.000,-. ☎090-287-396, ☎(0-85)612-523.

POLONEZ, (1994), po wypadku, Maleszewski, Sikory-Bartczki, Kobylin-Borzmy, łomżyńskie.

POLONEZ, (XII,1993), gaz, metalik, alarm, stan bdb. ☎323-412, ☎322-552.

POLONEZ 1.5, (1987), ☎501-532.

POLONEZ 1.5 SLE (1989)- 5.5 tys. zł. Suwałki, ☎(0-87)67-80-21.

POLONEZ 1.6GLE, 91994, centralny zamk, 12.000, ☎(0-85)181-388.

POLONEZ 1.400 rover (1995) ☎538-200, 539-303

POLONEZ 1.5, (1992). Wysokie Mazowieckie, 1-go Maja 2D/20.

POLONEZ 1.6, (1994), instalacja gazowa. ☎(0-85)631-125.

POLONEZ 1.6GLI, (1995), wspomaganie, zielony metalik, aluminiowe felgi. ☎(0-85)11-20-03.

POLONEZ 1.6SLE (1989), 5500 zł ☎516-237 po 18.00

POLONEZ 1500, (1993). ☎16-20-30.

POLONEZ 1500, 91990, gaz, ☎(0-85)180-295.

POLONEZ 1600, (1989), 5300 zł, ☎442-077.

POLONEZ 1600 GLE, (1992), gaz włoski. ☎(0-85)555-745, wieczorem.

POLONEZ (1983), 2.000 zł. ☎(0-87)65-17-78.

POLONEZ (1984/89), ☎(0-87)64-464-71.

POLONEZ (1988), ☎(0-85)632-763 po 18.00.

POLONEZ (1994), sprzedaż ratalna, ☎0602301710.

POLONEZ caro, 1.5GLE, (1994), bezwypadkowy, zielen, przebieg: 66.000. ☎(0-87)643-32-57.

POLONEZ caro, (1991). ☎(0-86)720-271.

POLONEZ caro, (1991). ☎(0-86)720-271.

POLONEZ caro 1.5, (1993). ☎(0-86)755-584.

POLONEZ caro 1.9GLD, (1994), 13.500 zł. ☎(0-85)121-722.

POLONEZ SLE 1.6 (1989), 5500 zł. ☎517-871, 516-237 po 18.00

POLONEZY 1.6GLI, (1995), metalik. ☎(0-85)155-968, Łapy.

POLONEZY nowe, używane, raty. ☎(0-85)155-968.

POLSKIE OPONY LETNIE I ZIMOWE, WYWAŻANIE GRATIS! DO FSO -99 ZŁ. UNIMOT ☎45-52-52.

PRZYCZEPA 10 t. Łomża, ☎160-912.

PRZYCZEPĘ, (ławetę), 1,5 t, ☎(0-85)161-578.

PRZYCZEPĘ samochodową. ☎(0-87)28-40-44.

RAMA, części kamaza. ☎(0-87)644-64-71.

RENAULT B80, (1990), kontener samodzielnego. ☎(0-87)66-35-61.

RENAULT clio 1.2, (1992). ☎(0-86)176-164.

RENAULT clio 1.2, sprzedaż ratalna, (1993), stan idealny. ☎0602301710.

RENAULT trafic, (XII,1991), 23.800,-. ☎(0-86)183-784.

SILNIKI: Leyland, MTZ, Forschnit. ☎(0-85)125-020.

SKARLET 1.0i, (1991), clio, 1.1i, (1992). ☎(0-85)514-151.

SKODA - Liaz, (1981), ładowność 10 t, z planeką. ☎(0-85)194-370.

SKODA 105i, (1981/88), szara, 2.200 zł. ☎(0-85)30-04-04.

SKODA 105L, (1988). ☎(0-85)448-590.

SKODA 105 L (1977) ☎75-57-21

SKODA 120 L, stan dobry. ☎(0-86)72-64-05.

SKODĘ favorit (1991). Suwałki, ☎(0-87)66-25-24.

STAR 200, (1988), składak. ☎(0-85)303-023.

STAR 200, (1992). ☎(0-86)753-030.

STAR 200, silnik leyland. ☎(0-85)557-047.

STAR 200A. ☎(0-86)75-26-35.

STAR 66 z wojska. ☎(0-87)217-146, wieczorem.

STAR W-200, (1986), 15.000,-. ☎(0-86)752-768.

STAR wywrot, star HDS. ☎(0-85)44-41-24.

SUBARU leone, (1991), kombi, 4x4, zielony metalik. ☎(0-85)751-015, ☎(0-601)264-246.

T-25, (1974), stan idealny, 2000 mtg, ☎090/259-882, Janów, Ogrodowa 9.

TARPAN skrzyniowy, (1987) +przyczepka. ☎(0-85)618-535.

TARPAN skrzyniowy, (1990), z silnikiem mercedesa. ☎(0-86)75-22-10.

TICO, (1996). ☎163-225.

TKUMIKI, amortyzatory, sprzedaż- montaż.



**biuro podróży**  
**nowator**  
TFL: 426 336, 423 448  
U NAS SEZON WCIAŻ TRWA!  
**WYPOCZYNEK**  
**W HISZPANII**  
**NA COSTA BRAVA**  
09.10-20.10.97  
cena od 795 zł  
Ponadto proponujemy  
**WYCIECZKI NA**  
**długi weekend**  
**w listopadzie:**  
Budapeszt, 4 dni, 299 zł; 8-11.11  
Praga/Wiedeń, 5 dni, 395 zł; 7-11.11  
Paryż, 6 dni, 6 zł; 7-12.11  
35 zł; 8-15.11

**IMPREZY SYLWESTROWE' 97**  
**Włochy**, 9 dni, 1299 zł, 27.12.97-4.01.98  
**Praga**, 4 dni, 669 zł, 30.12.97-2.01.98  
CENY OBEJMUJĄ: bal sylwestrowy, noclegi  
w hotelach w pokojach 2-os., wyżywienie,  
przejazd komfortowym autokarem  
**KURS PILOTOWY**  
**WYCIECZKI ZAGRANICZNYCH**  
(zajęcia w soboty od października, cena - 390 zł,  
wycieczka po regionie, licencja ministerstwa,  
praca za granicą od 100 zł/dzień)  
NA ZAMÓWIENIE WYSŁAMY BEZPŁATNE  
**KATALOGI Z OFERTA DLA GRUP**  
październik '97 - wrzesień '98

punkty obsługi klientów:  
**GIŻYCKO**: ESKAPADA tel.283-110  
**ŁOMŻA**: BIEBRZA 162-965, PTTK 164-718  
**SUWAŁKI**: WIGRY tel.663-289

**BELGIA**, Holandia, Niemcy, (0-85)16-31-10.

**BELGIA**, Holandia, Niemcy, sobota, (0-85)547-754.

**HOLANDIA**, Belgia, (0-85)11-42-08.

**LICENCJONOWANE kursy pilotów wycieczek**, (0-85)44-44-04.

**MIKROBUS**, wynajem, (0-85)515-515, (0-602)241-566.

**PILEGRYMKI**: Europa, USA, "AS", (0-85)436-304.

**SUPER OKAZJA!** Najniższe ceny biletów lotniczych do USA i Kanady z dowozem na lotnisko "Okęcie". "BIACOMEX" S.A. Biuro Podróży, Białystok Legionowa 9/1 (0-85)44-16-58 42-49-05.

**FANIE** wczasy lecznicze, "AS", (0-85)436-304.

**TANIO**, wyjazdy, Belgia - czwartki, (0-86)72-27-22.

**USA** wycieczki, (0-89)527-30-07.

**WYCIECZKI**: Wilno, Lwów, "AS", (0-85)436-304.

**ZAKUPY**  
**SKLEPY**

**ANTENY** satelitarne, najtańsze telewizory, (0-85)750-791.

**ANTENY** satelitarne, nazienne. AVAL Białystok, Kozłowa 4, (0-85)517-656.

**"GEST"** garnitury - atrakcyjne ceny. Św. Rocha 14a (Pawilon Wenus), lp.

**"GEST"** płaszcze, garnitury, marynarki, koszule, spodnie czarne, -duży wybór.

**GRZEJNIKI**, piece, wkłady kominkowe, (0-85)514-673.

**KOMPLETNE WYPOSAŻENIE ŁAZIENEK** (0-85)518-207 ZWYCIĘSTWA 8E.

**PARKIET**, mozaika, kleje, lakiery. Suwałki, ul. Pułaskiego 72/3, (0-87)65-52-35.

**SOKÓŁKA**, Broniewskiego 5, okazjna wyprzedaż mebli kuchennych, tapicerowanych, pokojowych.

**ZATRZASKI**, meble. Malmada 7, (0-85)436-260.

**HURTOWNIE**

**HURTOWNIA** Odzieży Używanej - Białystok, Biełkiewicza 81/3, lok. 09, (0-85)752-951 (9.00-16.00).

**HURTOWNIA** odzieży z Niemiec, (0-85)32-30-15 do 18.00, (0-85)32-27-77 po 18.00.

**JEANS** - spodnie, spodniczki dziecięce, damskie, męskie. Zwycięstwa 8"B, (0-85)518-49.

**BUWIE "LIDER"** też inne przedstawicieli - wzorocownia, Zwycięstwa 8"B, (0-85)518-449.

**ODZIEŻ** używana z TIR-a. Wtorki. Suwałki (0-87)66-95-15, 9.00-17.00.

**RODA**, 8.10.1997 r. • Nr 195 (13849)

**P. H. "JUMBO"** bezpośredni import odzież używanej. Hurtownia Dragacz, k. Grudziądz. Tel. 0-602-668-436, (0-90)508-861.

**PARASOLKI** ładne. Proszę brać, panowie, panie. Zwycięstwa 8"B, (0-85)518-449.

**WYPOSAŻENIE SKLEPÓW I MAGAZYNÓW**, regały metalowe, rura, szkło, Białystok, ul. Swoboda 25A, (0-85)43-150.

**PRODUCENCI**

**BLACHY** na dachy - dowolna długość. "IKA-FI", (0-85)431-960.

**BRUX SPRZEDA ATESTOWANĄ KOSTKĘ BRUKOWĄ Z NIEMIECKIEJ WIBROPRASY, UL. PRODUKCYJNA 102** (0-85)54-24-54

**JEDNOŁOŻYSKOWA** boucle, śnieg, sztruks, getrowka, punta. Producent "Ned-Pol", Łódź, Wojska Polskiego 190. Tel. (0-42) 56-75-50 tonowo 11, tel. 0-602-611-059.

**OKAZJA. WYPRZEDAŻ KOSTKI BRUKOWEJ DRUGIEGO GATUNKU W CENIE 10 ZŁ. M2 BRUTTO. DUŻE IŁOŚCI. UL. PRODUKCYJNA 102** (0-85)54-24-54

**PARKIET**, (0-85)753-662.

**PARKIET**, (0-87)643-35-40.

**PARKIET**, (0-85)194-154.

**PIECE** c.o. Krupniki 87, (0-85)532-971.

**RUSZTOWANIA** budowlane, usługi dźwigowe, (0-85)753-293.

**SKRZYNKI** drewniane: Łomża, (0-86)16-62-26.

**TRALKI**, ogrodzenia ażurowe, kregi, (0-86)72-82-57.

**ZDROWIE**

**ALERGOLOG**, testy, leczenie. Białystok, Wyszyńskiego 1, (0-511)996 wew. 428, dom: (0-614)519, Wysokie Mazowieckie, Szpitalna 5 (wtorki od 15.00).

**APARATY** słuchowe. Stołeczna 25 (wejście od Wyszyńskiego) (0-44)44-19.

**BADANIE** włosów, (0-44)44-19.

**ENDOKRYNOLOG** - Borejszo, "Zdrowie", Białystok, Kilińskiego 9, (0-85)41-66-58, poniedziałki (15.00-17.00).

**GASTROLOGICZNY** Gabinet, Mickiewicza 27, (0-85)323-047. USG, endoskopia, leczenie, L-4.

**GINEKOLOG** - leczenie nadżerek laserem - USG. Krzysztof Arciszewski, Zamenhofa 1, (0-85)32-32-02, (8.00-18.00).

**GINEKOLOG** dr med. Kazimierz Jaworowski, (wtorki, środy 16.30-18.00). Kilińskiego 9, (0-416)658.

**GINEKOLOG** Mirosław Kolada. Wąska 4 (od Jagienki), poniedziałki, środy 16.00-17.30. Domowy wieczorem, (0-85)761-828.

**ŁUSZCZYCA!** Uleczalna. Preparat torfopochodny, "Torfmed", Lipiny 96, 17-211 Dubiny.

**MEDIN** - bezoperacyjne leczenie kamicy żółciowej, nerkowej, prostaty, hemoroidów. (0-44)44-19.

**SOCZEWKI** kontaktowe, kolorowe, torcyjne. Płynny dezynfekujący. Stołeczna 25 (wejście od Wyszyńskiego) (0-44)44-19.

**SPECJALISTYCZNY GABINET GINEKOLOGICZNY LECZENIA NADŻEREK**. Białystok, Podleśna 3 (obok Filharmonii), poniedziałek: 16.30-18.00, środa: 15.30-17.00. (0-602)647-140, (0-85)524-444.

**STOMATOLOG**, Malmada 1, róg Lipowej, lok. 112. Porcelana, (0-85)42-22-55, (10.00-18.00).

**STOMATOLOGICZNA** Przychodnia, Lipowa 23, (0-85)42-64-01.

**TRANSPLANTACJA** włosów, (0-22)615-57-15.

**USG** - tarczycza - piersi - brzuch. O.Sobotko (13.00-15.00), Kilińskiego 9, (0-41)66-58.

**ROLNICTWO**

**KUPIE**

**"(0-85)325-681"**: Biuro Rzeczoznawcy, Warszawska 40.

**JĘCZMIEN** i żyto paszowe, (0-85)192-722.

**PRASĘ** Z-224, (0-87)67-86-38 po 16.00.

**SPRZEDAM**

**1.1 ha**. Kopalny 19. Cegielnia (sklep).

**300-700L**, używane zbiorniki chłodzące do mleka, (0-86)760-206.

**ABC**. Hodowcy. Zbiorniki chłodzące, dojaki przewodowe. Dowóz. Gwarancja, (0-85)45-30-46.

**BIZON "Super"**, Z-056, (0-85)11-38-87 - wieczorem.

**C-330**, (1984), przyczepa samobieżąca czeska, fiat 126p, (0-85)56-00-65 - wieczorem.

**C-330**. Lisewo gm. Kalinowo. Jan Królczak.

**C-360**, (1984), cyklop, przyczepa, D-46A. Klepacki, Knyszyn, Grodziska 111.

**C-360**, "Poznaniak", zbierająca T055, (0-85)375-562.

**C-360**, (086)17-62-67.

**CIĄGNIK** 360-3P. Tel. Janów 316.

**CIĄGNIK** 914 z napędem, (0-85)554-571.

**CIĄGNIK** C-385, przedni napęd, (0-87)67-22-41.

**CIĄGNIK** U-1222, (1986), niedrogo, (0-85)50-22-76.

**DWA** rozrząsacze obornika jednoosiowe, (0-87)10-47-14.

**ELK, SUWAŁSKA 64**, (0-87)10-13-21. **KOMBAJNY ZBOŻOWE, ZIEMNIACZANE, PRASY, CIĄGNIKI, SCHŁADZARKI**.

**GOSPODARSTWO**: budynki, ziemia, las, (0-85)545-042.

**GOSPODARSTWO** rolne, 3,5 ha, Raczek, koło Suwałk, (0-116)33-16.

**GOSPODARSTWO** rolne 13 ha, 8 km od Białegostoku, (0-85)329-505.

**GRABIARKA** (5), przyczepa 4t do remontu. Sokółka, (0-11)49-47.

**JAŁÓWKI** hodowlane, wysokocielne, 80-95% HF, wydajność matek 6000-8000 l, cielność 7-8 miesięcy. Łomża, (0-86)18-34-05, (090)54-76-49.

**KAPUSTĘ** holenderską - sprzedam, (0-25)289-30.

**KNURY** duroc-pietrain, (0-85)15-32-67.

**KOMBAJN "Bolko"**, (1993), (0-86)775-310 po 19.00.

**KOMBAJN "Fahr"**, (0-85)16-39-06.

**KOMBAJN FAHR M-1000**, kabina, rozdrabniacz, heder 3,60 m, stan bardzo dobry. Maszyny na zamówienie, (0-87)231-126.

**KOMBAJN Fahr M-900**, sosna 5 cm i 8 cm, (0-86)763-143.

**KOMBAJN Rekord**, sipme do zielonek, beczkowóz, sadzarka dwukółka, (0-86)774-852.

**KOMBAJNY**, prasy, ciągniki, przyczepy do zielonki, inne, (0-87)67-82-20, (0-87)64-49-377.

**KOMBAJNY** zbożowe Class, Fahr, wycinacze kiszzonek, Mierucie k. Grajewa, (0-86)72-89-18.

**KOMBAJNY** zbożowe Claas, ziemniaczane, duży wybór pras, przyczepy samobieżące i wycinaki, agregaty uprawowe i inne. Atrakcyjne ceny. "FRICKE", Mragowo, Przemysłowa 6, (0-89)741-29-74.

**KOMBAJNY** zbożowe MDW, (1991), Claasy, J. Deere, ziemniaczane, (0-86)72-24-54, (0-90)261-887.

**KOMBAJN** zbożowy "Wolvo", szerokość 2,70. Kurzątkowski, Jurzec k. Stawisk.

**KOPACZKĘ** do ziemniaków, (0-167)763.

**MTZ-82**, (1991), 830 mtg, części, zamiana, (0-835)18-104, po 19.00.

**NARYBEK** karpia, inne, (0-86)16-39-00.

**OTREBY** pszenne workowane z dostawą, (0-86)754-041.

**PILNIE** sprzedam kombajn zbożowy "CLAS". Karwoso 5 gm. Jedwabne.

**POMPA** poszowozu, IFA +naczepa, (0-87)55-57-77.

**PRASA "Welger"** AP-51, Krynno, (0-85)16-95-95.

**PRASY** do słomy niemieckie, ciągniki, Mściłchy k. Radziłowa, (0-86)72-24-54, (0-90)261-887.

**PRZYZCZEPĘ** wywrotka D-47, (0-86)755-733 wew. 48.

**PRZYZCZEPĘ** sześciotonową, wiadomość: Sztabin, (0-205).

**ROZRZUTNIK** dwuosowy, kombajn zbożowy ciągnikowy, tanio. Mielniki 6, gm. Korycin.

**ROZRZUTNIK** jednoosiowy, przyczepka ciągnikowa, przyczepa - remont, kamping "Niewiadów", (0-86)71-17-58.

**SIECZKARNIE** samobieżną Z-350, przyrządy, (0-85)554-571.

**SPRZEDAM** las nad Jeziorem Rajgrodzkiem, 57 arów, (0-86)721-657.

**T-25A**, (1993), Augustów, (0-644)79-59.

**U-912** sprzedam lub zamienię na mniejszy. Wiszniewski, Cimochy.

**WYPRZEDAŻ**: kopaczkę, siewnik zbożowy, kombajn ziemniaczany, grabarkę, (0-86)72-24-32.

**WYSOKOSPECJALISTYCZNE** gospodarstwo sadownicze (jabłonie), 5,5 ha, (0-85)43-64-83.

**ZETOR 25**, kopaczka ciągnikowa, siewnik "Poznaniak", Sokółka, (0-85)11-49-47.

**ZETOR 5211**, (1984), (0-85)761-258.

**ZWIERZĘTA**

**ŁAJKI** rosyjsko-europejskie, rodowodowe, (0-87)66-44-95.

**OWCZARKI** Niemieckie, rodzice importowani, (0-303)536.

**ROTTWEILERY** rodowodowe sprzedam. Suwałki, (0-87)67-69-55.

**SPRZEDAM** boksera 14-miesięcznego, (0-86)72-12-76.

**SPRZEDAM** koty persy rodowodowe, (0-85)534-094.

**SZKOLENIE** psów obronnych prowadzi Zakład Hodowli i Tresury Psów "KJON", (0-87)199-128.

**RÓŻNE**

**KUPIE**

**AKCJE** kolejowe Łapy, (0-86)189-351 - wieczorem.

**AUTOMAT** do produkcji pierogów, (0-87)283-964.

**BETONIARKĘ** używaną 150, (0-85)55-43-15 wew. 81.

**CZYTNIAK** A-570, (0-85)11-14-41.

**KUPIE - FRYZY DĘBOWE I JESIONOWE**, (0-835)30-41 WEW. 170.

**KUPIE** fryzy parkietowe jesionowe. Hajnówka, (0-34)26 po 21.00.

**PROFESJONALNA** zmywarkę, piekarnik gazowy, lodówki, oświetlenie dyskotekowe, dekoracje, (0-85)11-41-89.

**SILNIK** zachodni do motorówki 25-30 KM, (0-85)324-973.

**STRUGARKO** - wyrównarkę, długość wału 20-30 cm, długość stołu podawczego i odbiorczego pow. 1,20 m, odlew żeliwny, (0-85)83-31-701, (0-30)47-06 po 16.00.

**SPRZEDAM**

**"SINGER"**, zgrzewarka blachowa, Piłsudskiego 26/5.

**BALE** wysezonowane 100 mm, deski 32 mm, (0-85)75-24-59.

**BLOK**, wał korbowy, głowice, wał pędny do jalcza, (0-87)10-47-14.

**DYLE** dębowe 80, sezonowane. Hornostaje 4, gm. Mońki.

**DYLE** topoli, sezonowane, 8,5 cm, (0-160)482.

**EFEKTOWNĄ** suknię ślubną, (0-85)425-940.

**FIRMA** Miłkiewicz: blacha czarna 4 mm, po 1,10 zł/kg, (0-86)18-25-05.

**GARAŻ** murowany, Elk, (0-835)50-92.

**KOŁA** pasowe, duży wybór. Raginisa 24.

**KOMBAJN** zbożowy class merkator, (0-86)72-25-09.

**KOMPUTER** 486 DX2 PCI, (0-87)67-79-74.

**KSEROKOPIARKI** nowe i używane, serwis i gwarancja, (0-85)11-56-68.

**MAGIEL** MG3E/A, 2.50



## TELEWIZJA

## PROGRAM 1

- 6.00 Kawa czy herbata?, w tym 6.35, 7.00 i 7.30 Wiadomości
- 8.05 „Doogie Howser, lekarz medycyny” – serial komediowy prod. USA
- 8.30 Wiadomości
- 8.45 Mama i ja – program dla najmłodszych
- 9.00 Muzyka dawna – Bierzwnik '97 – retransmisja koncertu galowego III Ogólnopolskich Warsztatów Muzyki Dawnej
- 9.30 Domowe przedszkole – program dla dzieci
- 9.55 Porozmawiajmy o dzieciach – program dla rodziców
- 10.00 „Milagros” – serial prod. włoskiej
- 10.55 Statystycy: Miesiąc oszczędzania – program satyryczny
- 11.10 Dom pełen zwierząt – mag. poradnikowy
- 11.20 Harmonijka usna i blues – program edukac.
- 11.30 Magazyn notowań: W świecie koni
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Agrobiznes – rolniczy magazyn informacyjny
- 12.20 Rozumieć sztukę: Sztuka emocji – magazyn edukacyjny
- 12.50 „Chłopiec z wyspy” – reportaż H. Kramarczuk
- 13.05 Windy – Lifts – lekcja jęz. angielskiego
- 13.20 Arcydziela: „Peter Paul Rubens – Ogród miłości”
- 13.30 Malowania Franki Firanki – progr. plastyczny dla dzieci
- 14.00 „Wishbone”: „Śladami Tomka Sawyera” – serial
- 14.30 Historie: „Intrygująca tajemnica” – magazyn edukac.
- 15.00 Wiadomości
- 15.10 Tajniki muzyki: Obój – program edukac.
- 15.20 Chochlikowe psoty, czyli zmagania z gramatyką
- 15.35 „Król Ubu – w stulecie premiery” – felieton
- 16.05 „Swego nie znacie...” Katalog zabytów: Kłódzko – Most Gotycki
- 16.15 „Moda na sukces” – serial obycz. prod. USA
- 16.40 Rzeczpospolita Samorządowa – magazyn Ewy Sochackiej
- 17.00 Teleexpress
- 17.25 „Klan” – serial obycz. prod. polskiej
- 17.55 Filmidło – magazyn filmowy
- 18.15 Flesz-Wiadomości oraz Prognoza pogody
- 18.25 Sprawa dla reportera – magazyn reporterski Elżbiety Jaworowicz
- 19.00 Wieczorynka: „Muminki”
- 19.30 Wiadomości
- 20.10 „Za obopólną zgodą” – dramat obycz. prod. franc.
- 22.00 Cafe Fusy – program satyryczny Krzysztofa Jaroszyńskiego
- 22.10 Na przełomie – program public.
- 22.40 W centrum uwagi – program public.
- 23.00 Wiadomości
- 23.15 „Miejsce idei – idea miejsca” – reportaż
- 23.45 Studio sport: Ligi polskie
- 0.20 „Kropie deszczu” – film obycz. prod. rosyjskiej
- 1.45 Alfabet rzek polskich: B – jak Barycz – program krajoznaw.

## PROGRAM 2

- 7.00 Optimus – Sport telegram
- 7.05 Dziennik krajowy
- 7.25 Reporterzy Dwójki przedstawiają
- 7.50 Akademia Zdrowia Dwójki – program sportowo-rekreacyjny – Audiotele: 0-70055666
- 8.00 TVP Białystok – magazyn poranny „Budzik”
- 8.30 „Krok za krokiem” – serial prod. USA
- 9.00 Świat kobiet – magazyn poradnikowy dla pań. Audiotele: 0-700352777
- 9.30 „Zwierzęta w ich życiu”: „Zółwie” – film dok. prod. franc.
- 10.00 Truskawkowe studio – program dla młodych widzów
- 10.30 „Taz-mania” – serial anim. prod. USA
- 11.00 „Pogotowie górskie w Wildbach” – serial obycz. prod. niem.
- 11.50 Koncert finałowy XIII Przeglądu Kabaretów PAKA w Krakowie
- 12.35 „Skawaler – pięć obrazów do Sivan”
- 13.00 Panorama
- 13.20 Dziennik krajowy
- 13.40 Kult popkultury
- 14.00 Clipol – magazyn muzyczny
- 14.50 Akademia Zdrowia Dwójki
- 15.00 „Śpiewajmy DO-RE-MI” – reportaż Leszka Bonara
- 15.30 „Najpiękniejsze wakacje”: „Kradzież” – serial przygod. prod. francuskiej
- 16.00 Panorama
- 16.10 Świat wokół nas: Telekomunikacja: czy jest miernikiem rozwoju cywilizacji, czy tylko ułatwia nam życie? – magazyn
- 16.30 5 x 5 Wygrajmy razem – teleturniej
- 17.00 Warszawski Festiwal Filmowy – relacja
- 17.30 TVP Białystok – Prezentacje – mag. kulturalny pod red. A. Petelskiego
- 18.00 Panorama
- 18.10 TVP Białystok „Obiektyw”
- 18.35 Jeden z dziesięciu – teleturniej prowadzony przez Tadeusza Szuka. Numer telefonu 0-70075800
- 19.05 Ekspres reporterów – program Blanka Danilewicz
- 19.35 Truskawkowe studio – program dla młodych widzów
- 20.00 Jeden na jeden – program Włodzimierza Szaranowicza
- 20.25 „Za Polskę naszą i waszą” – reportaż Aliny Czerniakowskiej
- 21.10 Maraton trzeźwości – magazyn Ewy Cendrowskiej
- 21.50 Optimus sport telegram
- 22.00 Panorama
- 22.35 „Król Parryża” – dramat obycz. prod. francuskiej
- 0.15 Konfrontacje teatralne – Lublin '97

## POLSAT

- Informacja – 16.00, 18.45, 19.50, 22.00
- 6.00 Poranek z Polsatem; 7.45 Polityczne graffiti; 7.55 Poranne informacje; 8.00 „Maska” – ser. anim. dla dzieci; 8.30 „Renegeat” – serial sensac. prod. USA; 9.30 „Zar młodości” – kanad. ser. obycz.; 10.30 „Nieustraszone” – serial sensac. prod. USA; 11.30 „Moloney” – serial sensac. prod. USA; 12.30 Dziewięciu wspaniałych – show; 13.00 Disco Relax; 14.00 4 x 4 – magazyn motoryzacyjny; 14.30 Trzy kwadraty – gra-zabawa – teleturniej; 15.00 „Batman” – serial anim.; 15.30 Link Journal – magazyn mody; 16.00 Informacja; 16.15 Piraci – teleturniej; 16.45 „Drużyna A” – serial; 17.45 „Perla” – serial komed. prod. USA; 18.15 „Świat według Bundych” –

serial komediowy prod. USA; 18.45 Informacja; 19.00 „Powrót Supermana” – ser. przygod. USA; 19.25 Prognoza pogody; 19.55 „F/X” – serial sensac. prod. USA; 20.55 Losowanie LOTTO; 21.00 FILM TY-GODNIA: „Interes rodzinny” – komedia prod. USA; 23.10 Wyniki LOTTO; 23.15 Informacja i biznes informacji; 23.35 Polityczne graffiti – komentarz do najważniejszych wydarzeń dnia; 23.45 Na każdy temat – talk show; 0.45 Muzyka

## POLSAT 2

- 7.00 Dance World – mag. muz. dance; 7.30 Domek na prelii – serial; 8.30 Tajemnice piasków – serial; 9.00 Mary Bell – serial anim.; 9.30 Mini detektywi – serial anim.; 10.00 Power Rangers – serial; 10.30 Antonella – serial; 11.30 Dynastia – serial; 12.30 HALO GRA!MY!: Hit Music Show; 13.30 DJ's Club – mag. muz.; 14.00 Na topie – mag. muz.; 14.30 Dance World – mag. muz. dance; 15.00 Techno Life; 15.30 Magazyn Motoryzacyjny Młodych; 16.00 Domek na prelii – serial; 17.00 Tajemnice piasków – serial; 17.30 Tajemniczy ogród – serial anim.; 18.00 Super Bros 2 – anim.; 18.30 Power Rangers – serial; 19.00 CNN News; 19.30 Piramida – telezabawa; 20.00 Antonella – arg. serial obycz.; 21.00 Dynastia – serial; 22.00 HALO GRA!MY!: Hit Music Show; 23.00 Dance Jump – mag. muz.; 23.30 Przytul mnie – nocny pr. muz.; 0.30 Playboy – mag. erotyczny; 1.00 Informacja

## TVN

- 6.00-8.00 Ciężko ranne pantofle – mag. poranny prod. K. Ibis; 8.00 Filmy animowane dla dzieci; 9.00-12.00 Między kuchnią a salonem – prod. E. Wojciech; 9.15 „Pacific Drive” – serial prod. austral.; 9.50 W obronie własnej – magazyn dla kobiet; 10.00 Teleskop; 10.15 „Anna” – telen. prod. arg.; 11.15 Poczta pani Edyty; 11.30 Hau, hau Sp. z o.o. – program o zwierzętach; 12.00 TVN Fakty – informacja; 12.05-14.00 Nic straconego; 12.05 Kontre-Wywiady Bigosowej; 12.30 Ludzie w drodze – rep. TVN; 13.00 „Prawnicy z Miasta Aniołów” – serial obycz. prod. USA; 14.00 Odkrywcę – cykl filmów dok.; 14.30 „Twój problem – nasza głowa” – program dla dzieci; 15.15 „Pod koszem” – serial dla młodzieży prod. USA; 15.45 „USA High” – serial dla młodzieży prod. USA; 16.15 „Szkoła złamanych serc” – serial prod. austral.; 16.45 TVN Fakty – informacja; 17.00 Transmisja meczu koszykówki: Puchar Korab; 18.30 TVN Fakty regionalne; 18.45 Dobra cena – teleturniej; 19.20 Pogodowa ruleta; 19.30 TVN Fakty – informacja; 20.00 „Cybil” – serial komed. prod. USA; 20.30 „Naga prawda” – serial komediowy prod. USA; 21.00 „Strażacy” – serial obycz. prod. USA; 22.00 „Jedwabne pociągi” – serial sensac. prod. USA; 23.00 Kropka nad i – prod. Bogdan Rymanowski; 23.15 TVN Fakty – informacja; 23.30 Fakty regionalne; 23.45 Mam prawa – prod. Ewa Łętowska; 24.00 Noc samotnych serc; 1.30 Nic straconego – pr. na życzenie; 2.30 Horoskop na zakończenie dnia

## TV POLONIA

- 7.00 Gimnastyka; 7.10 Magazyn polonijny: Dziennik pokoleń; 7.40 „Szafki” – program dla dzieci; 8.10 Zaproszenie – program krajoznawczy; 8.30 Wiadomości; 8.40 Program dnia; 8.45 Teledyski na życzenie; 8.55 Wiadomości – Pogoda; 9.00 Historia kołem się toczy: „Polonez, czyli Teraz Polska”; 9.30 „Siedem stron świata”; „Rywał” – serial dla młodych widzów; 10.00 Adaptacje literatury: „Klara i Angelika” – film fab. prod. polskiej; 11.00 Madonny polskie: „Matka Boża Tokarska”; 11.30 Muzyka łagodzi obyczaje – program rozrywkowy; 12.00 Wiadomości; 12.15 „Bliżko, coraz bliżej”; „Wycieczka w niedzielę” – serial prod. polskiej; 13.25 Jan Nowak JeździarSKI – wspomnienia, fascynacje, nadzieje; 14.10 Folkowe nuty:

Razem i osobno; 14.30 Zwierzolub – program poradnikowy; 14.45 Nie tylko Wawel: „W rezydencji biskupów warmińskich” – program Leszka Wiśniewskiego; 14.55 Omówienie programu dnia; 15.00 Panorama; 15.30 „Ossolińska księżniczka”: „Fundator” – reportaż; 16.00 Przegląd prasy polonijnej; 16.15 Auto-Moto-Klub – magazyn sportów motorowych; 16.30 Alfabet polskich rzek: „L” jak Lubrzanka; 16.50 Teledyski na życzenie; 17.00 Teleexpress; 17.15 Szafki – program dla dzieci; 17.45 Krzyżówka szczęścia – teleturniej; 18.15 „Miasto z wyrokami”: „Protest” – film dok.; 19.15 Prawie na żywo: 100% LIVE: „Firebirds”; 19.40 Dobranocka: „Bajka o bajkach”; 20.00 Wiadomości; 20.30 Po obu stronach kamery: „Seszele” – dramat prod. polskiej; 22.00 Malwy '97 – program rozrywkowy; 22.30 Panorama; 23.00 Ze sztuką na Ty: „TAK” Telewizyjne Archiwum Kultury; 24.00 Rok Karola Szymanowskiego: Karol Szymanowski – TV Symfonia koncertująca, op. 60; 0.50 „Bajka o bajkach”: „O rybaku i złotej rybie”; 1.00 „Miasto z wyrokami”: 2.00 Wiadomości; 2.30 Prawie na żywo: 100% LIVE; 3.00 W centrum uwagi – program public.; 3.20 Teledyski na życzenie; 3.30 „Seszele”; 5.00 Malwy '97; 5.30 Panorama; 6.00 Krzyżówka szczęścia; 6.30 Przegląd prasy polonijnej; 6.45 Auto-Moto-Klub

## POLONIA 1

- 5.30 Top Shop; 9.30 Helena i chłopcy – serial dla młodzieży; 10.00 Namiętności – serial; 11.00 Top Shop; 13.30 Celeste – serial; 14.30 Escape – magazyn komputerowy; 15.00 Top Shop; 16.30 Seriale animowane dla dzieci; 18.00 Namiętności – serial; 19.00 Nie tylko na weekend – magazyn; 19.30 Pełnym gazem – magazyn motoryzacyjny; 20.00 Helena i chłopcy – serial; 20.30 Celeste – serial prod. argentin.; 21.30 Godzina z zespołem Maanam – program muzyczny; 22.30 Top Shop

## RTL 7

- 7.00 RTL 7 zaprasza; 7.35 Siódemka dzieciaków; 9.10 „Sunset Beach” – serial obycz.; 9.55 „Charles Varrick” – film sensac. prod. USA; 11.45 „Fudge” – serial komediowy; 12.05 „Policjanci z Miami” – serial; 12.50 Teleshopping; 13.30 Muzyka w RTL 7; 13.40 Teleshopping; 14.05 „Klan McGregorów” – serial; 14.55 „Słodką doliną” – serial; 15.15 Siódemka dzieciaków; 16.30 „Biedna mała bogata dziewczynka” – serial obycz.; 17.20 „Karuzela tajemnic” – serial dla młodzieży; 17.40 „Fudge” – serial komediowy; 18.00 „Sunset Beach” – serial obycz.; 18.45 Prognoza pogody; 18.50 7 minut – wydarzenia dnia – program informacyjny; 19.00 „Klan McGregorów” – serial obycz.; 19.50 Prognoza pogody; 19.55 „Tato” – film obycz. prod. USA; 21.50 7 minut – wydarzenia dnia; 22.00 „Biedna mała bogata dziewczynka” – serial obycz.; 22.50 „Adwokat i prokurator” – serial; 23.35 Program rozrywkowy

## EUROSPORT

- 8.30 Eurogol – magazyn; 10.00 Kolarstwo: Szoowe MŚ w San Sebastian – jazda indywidualna na czas kobiet; 12.00 Magazyn sportów motorowych; 13.00 Magazyn tenisowy; 13.30 Kolarstwo: Szoowe MŚ w San Sebastian – jazda indywidualna na czas mężczyzn U-23; 16.00 Tenis ziemny: Turniej ATP w Wiedniu; 20.00 Trójbój siłowy: Zawody wielobojowe; 21.00 Boks: Walki zawodowców; 22.00 Rzutki: Mistrz. Mistrzów w Bingen; 23.00 Trójbój siłowy: MŚ kobiet w Kopenhadze; 24.00 Golf: WPG European Tour; 1.00 Kolarstwo: Szoowe MŚ w San Sebastian

## TELEWIZJA KABLOWA

- VECTRA
- 9.15-10.00 Program lokalny (powt. poniedział.); 17.15-18.00 Program lokalny

## TEATRY • KINA

## TEATRY

Teatr Dramatyczny im. A. Węgierki w Białymstoku – „Zapiski oficera Armii Czerwonej” (Mała Scena), godz. 16.00.

Białostocki Teatr Lalek – nieczynny.

## KINA

W BIAŁYMSTOKU

„POKÓJ” – „Faceci w czerni” (USA, 1. 12), godz. 10.00, 12.00, 14.00, 16.00, 18.00, 20.15, „Dzień Ojca” (USA, 1. 15), godz. 15.00, 16.45, 18.45, 20.30.

„TON” – „Szczęśliwego Nowego Jorku” (pol., 1. 15), godz. 10.30, 14.45, 18.45, 20.30, „Brat naszego Boga” (pol.-wł.-niem., 1. 15), godz. 12.30, 16.30.

„FORUM” – „Prawem na lewo” (USA, 1. 15), godz. 14.45, 20.15, „Jaś Fasola” (USA, 1. 12), godz. 16.45, 18.30.

## W RAZIE WYPADKU

Policja – tel. 997

Straż Pożarna – tel. 998

Pogotowie Gazowe – tel. 992

Pogotowie Ciepłownicze – tel. 993

Pogotowie Elektryczne – tel. 991

Pogotowie Techniczne Wodociągów – tel. 994

Informacja o usługach – tel. 951

Bank Informacji Gospodarczych – tel. 517-471

Telefoniczna Agencja Informacyjna – tel. 44-63-45 (7)

Pomoc drogowa – tel. 96-37

Centrum Informacji Turystycznej i Kulturalnej im. Ludwika Zamenhofa – tel/fax 45-46-00

Dom Pogrzebowy, Żabia 11, (085) 524-911 (całodobowy), 1018718

## SŁUŻBA ZDROWIA

W BIAŁYMSTOKU

Pogotowie Ratunkowe, ul. Poleska 89, tel. biura wezwania 970, 999, 524-192.

Informacja Pogotowia, tel. 422-222.

Ambulatorium Pogotowia, ul. Poleska 89

– Pediatria – czynne w dni robocze w godz. 19-7, w wolne soboty w godz. 15-7, w niedziele i święta w godz. 7-7.

– Internistyczne – czynne codziennie przez całą dobę.

– Stomatologiczne – czynne w dni robocze w godz. 19-7, w wolne soboty w godz. 15-7, w niedziele i święta w godz. 7-7.

Gabinety zabiegowe:

– Internistyczny dla dorosłych – czynny codziennie przez całą dobę.

Gabinet dla dzieci czynny w dni robocze w godz. 19-7, w wolne soboty w godz. 15-7, w niedziele i święta 7-7.

Ambulatorium Chirurgiczne dla dorosłych, ul. I. Białłówny 11, tel. 42-40-41.

Ambulatorium Chirurgii Dziecięcej, ul. Wolodyjowskiego 3a, tel. 42-59-60.

„Hospicjum” Dom Opactwa Bożej, ul. Świętojańska 1c, tel. 415-607 – czynny przez całą dobę.

„Hospicjum Domowe”, ul. Piotrkowska 2, tel. 421-000, godz. 15.00-17.00 (w dni robocze).

APTEKA (ostry dyżur)

ul. Suraska 2, tel. 42-04-53, ul. Mickiewicza 27, tel. 323-024.

SZPITAL

DYŻURY CODZIENNE

Woj. Szpital Zespolony im. J. Śniadeckiego, ul. M. Skłodowskiej-Curie 25, tel. 42-16-21 do 26, 42-70-41 – dyżurujące rehabilitacja oraz oddziały dziecięce: chirurgia, reanimacja, laryngologia.

Woj. Szpital Specjalistyczny im. K. Dłuskiego, ul. Żurawia 14 do godz. 15 tel. 327-570, 327-694, po godz. 15 tel. 323-593 dy-

„SYRENA” – „Zabójca” (franc., 1. 18), godz. 13.30, 18.00, „Speed II” (USA, 1. 15), godz. 15.45, 20.30.

## KINA W WOJEWÓDZTWACH

BIAŁOSTOCKIM

Bielsk Podlaski „Zniesz” – „Krzyk” (USA, 1. 18), „Rzykanci” (USA, 1. 15).

Drohiczyń „Daniel” – „Duch i Mrok” (USA, 1. 15).

Sokółka „Sokół” – „Partner” (USA, 1. 15).

ŁÓŻYŃSKIM

Łomża „Millenium” – „Krzyk” (USA, 1. 18), godz. 17.00, 19.30.

SUWAŁSKIM

Suwałki „Baltyk” – „Zaginiony świat” (USA, 1. 12, dzieci pod opieką osoby dorosłej).

Augustów „Iskra” – „Batman i Robin” (USA, 1. 12).

Elk „Polonia” – „Sara” (pol., 1. 15).

„Spisek” (USA, 1. 15).

Węgorzewo „Mewa” – „Pinokio” (USA, 1. 12), godz. 16.45, 18.30.

żurują oddziały: choroby płuc dzieci, szczenię nerk, zakaży dorosłych.

Specjalistyczny Dermatologiczny ZOZ, ul. Św. Rocha 3, tel. 42-53-01, 42-02-08.

Regionalny Szpital Onkologiczny, ul. Ogrodowa 12, tel. 320-116.

## OSTRE DYŻURY

w dniu 8 X 1997 r.

CHIRURGIA, REANIMACJA KARDIOLOGICZNA, WEWNĘTRZNA, LARYNGOLOGIA, OKULISTYKA, NEUROLOGIA, ZAKAŻY DZIECIĘCY

Woj. Szpital Zespolony im. J. Śniadeckiego, ul. M. Skłodowskiej-Curie 25, tel. 42-16-21 do 26, 42-70-41.

POŁOŻNICTWO z GINEKOLOGIĄ

Woj. Szpital Zespolony im. J. Śniadeckiego, ul. Warszawska 15, tel. 327-100.

ODDZIAŁ GRUŻLICY

Specjalistyczny P/Gruźliczy ZOZ, ul. Warszawska 18, tel. 412-952.

DZIECIĘCY WEWNĘTRZNY z NEUROLOGIĄ, LARYNGOLOGIĄ, INTENSYWNA TERAPIA – Dziecięcy Szpital Kliniczny, ul. Waszyngtona 17, tel. 42-40-31.

## W ŁOMŻY

Pogotowie Ratunkowe – tel. 999 oraz 16-38-55.

Pogotowie Chirurgiczne – Szosa Zambrowska 1/27 – czynne przez całą dobę.

Woj. Szpital Zespolony, ul. M. Skłodowskiej-Curie 1, tel. 16-24-01.

Apteka (ostry dyżur), ul. Dworna 35, tel. 16-32-44.

## W SUWAŁKACH

Pogotowie Ratunkowe – tel. 999

Woj. Szpital Zespolony, ul. Szpitalna 60, tel. 67-25-46.

Szpital Miejski Zespołu Opieki Zdrowotnej, ul. Kościuszki 101, tel. 66-22-41.

Apteka Prywatna (ostry dyżur), ul. Gajowa 4, tel. 66-49-32.

## TELEFONY ZAUFANIA

Białystok – tel. 988, czynny codziennie w godz. 18-4.

Białystok – Telefon zaufania dla kobiet w ciąży i rodzin – 32-22-22.

Białystok – Telefon zaufania dla dzieci 42-60-41 w 17 czynny wtorki, piątki w godz. 14-17.

Łomża – tel. 988, czynny w poniedziałki, środy i piątki w godz. 16.30 - 21.30.

Łomża – Telefon zaufania dla kobiet 16-45-53, poniedziałek, czwartek, godz. 21-24.

Suwałki – tel. 988, 67-49-41, czynny codziennie (oprócz sobót, niedziel i świąt) w godz. 18-6.

## RADIO

## PROGRAM I

Wiadomości co godzinie

0.07 Kalendarz radiowy; 0.12-3.00 RADIO NOCĄ. Bank nadziei – prod. K. Wyrzykowski; 0.56 Informacja o programie; 0.58 Prognoza pogody dla rybaków; 2.55 Myśli na dobry dzień; 3.05 Muzyka przed świtem – aud. A. Arendt; 3.45 Muzyczny arsenał; 4.05 Muzyka przed świtem – aud. A. Arendt; 4.50 Muzyczne wycieczki; 5.05 Informacja o programie; 5.07 Niezapomniane melodie; 5.20 Poranne rozmaitości rolnicze; 5.48 Gimnastyka poranna; 5.55 Komunikat o zakresach fal średnich; 5.58-8.20 SYGNAŁ DNIA; 6.00 Wiadomości poranne; 6.28 Prognoza pogody dla rybaków; 6.30 Informacja w skrócie; 6.32 Przegląd prasy; 6.33 Informacja sportowa; 6.35 Informacja o przejściach granicznych; 6.57 Eko-Radio; 7.00 Dziennik poranny – I wydanie; 7.30 Informacja w skrócie; 7.45 KOS – konkurs; 7.55 Komunikaty losowe; 8.00 Dziennik poranny – II wydanie; 8.30 Radio Biznes; 9.05-11.00 CZTERY PORY ROKU, w tym: 9.12 i 10.06 Eko-Radio – oprac. A. Zalewski; 9.30, 10.30 Radio kierowców; 10.31 Lekture Jedyńki: Henryk Sienkiewicz „Potop”; 11.07 Szkoda gadać; 11.30 Muzyka; 11.33 Komunikat o częstotliwościach górnego zakresu UKF; 11.40 Rolnicza antena; 11.55 Komunikaty o krajowej częstotliwości wzorcowej, o stanie wód głównych rzek w Polsce, inf. o programie; 12.00 Sygnal czasu i hejnał z Wieży Mariackiej z Krakowa; 12.05 Z kraju i ze świata – mag.; 12.28-16.00 PASMO... PO HEJNAŁ... – prod. R. Jakubowski, w tym: Gielda – notowania i komentarz, Komunikaty, losowe, prognoza pogody dla rybaków; 12.30, 13.30, 14.30, 15.30 Radio kierowców, Czas felietonisty, Reportaż aktualny; 15.58 Informacja o programie;

16.00 Dziennik popołudniowy; 16.12 Aktualności, w tym: Skrót wiadomości, Radio kierowców; 16.45 Dziennik Radio Watykańskiego; 17.05-19.00 PRZEGŁAD DNIA... PIĘĆ PO... w tym: 17.30 Radio kierowców; 19.00 Z kraju i ze świata – mag.; 19.27 Prognoza pogody dla rybaków; 19.30 Radio dzieciom: „O krasnoludkach i sierotce Marysi” – słuch. wg baśni M. Konopnickiej; 20.05 Komunikaty: losowe, inf. o programie; 20.10 Echo: Chłopiec i środowisko – aud. D. Truszczyk; 20.30 Rozważania – aud. J. Mróz; 20.40 Lekcja języka angielskiego – 20.50 Lekture Jedyńki: „Opowiadania chasydzkie i ludowe”; 21.05 Kronika sportowa; 21.30 Muzyka i aktualności; 21.58 Komunikaty Totalizatora Sportowego; 22.00 Wydarzenia dnia; 22.10 Komentarz dnia (świat); 22.20 Cztery pory roku – wydanie wieczorne; 22.50 Poezja z ducha muzyki początku; 22.53 Komunikat o częstotliwościach dolnego zakresu UKF; 23.05 Encyklopedia wielkich głosów – aud. E. i J. Łętowskich; 23.55 Myśli pod koniec dnia

## PROGRAM III

Serwis Trójki co godzinie

0.05-6.00 TRÓJKA POD KSIĘŻYCEM; 0.05-2.00 Radio retro – prod. J. Ejsmond i G. Wasowski; 6.00-9.00 ZAPRASZAMY DO TRÓJKI; 7.05 i 8.05 Sport w Trójce; 8.10 Salon Polityczny Trójki – prod. M. Olejnik; 8.45 Business news; 9.00-11.00 KAŻDY GRA INACZEJ – prod. P. Kaczkowski; 9.05 Sport w Trójce; 9.15 Ona i jej świat; 9.30 Informator ekonomiczny – prod. W. Legiewicz; 10.10 PPR – Przedpołudniowa Porcja Rozrywki; 10.30 Zdrowym być – prod. G. Dobroń; 11.10 Puls Trójki – prod. J. Kucharska; 11.55 Gielda Papierów Wartościowych; 12.05 W tonacji Trójki – prod. P. Kaczkowski; 12.30 Prognoza pogody; 13.05 Trzeci wymiar sportu; 13.10 Powtórka z rozrywki – prod. A. Andrzej; 14.00-16.00 TRÓJKA EKSPRES – 35/120 35 lat w 120 minut – aud. P. Ko-

strzewy; 14.00 Prognoza pogody; 14.05 Gielda Papierów Wartościowych; 14.58 Komunikat o sytuacji na przejściach granicznych; 15.05 Sport w Trójce; 16.00-19.00 ZAPRASZAMY DO TRÓJKI; 17.05 i 18.05 Sport w Trójce; 18.15 Reportaż; 18.31 Gielda Papierów Wartościowych; 19.05 3 Fala – prod. P. Klatt; 20.05 Puls jazzu – aud. P. Brodowski; 21.05 Klub Trójki – prod. A. Makara; 22.05 Sport w Trójce; 22.10 Międzynarodowy Rok Mozartowski – suplement muzyczny – aud. M. Pecińskiej; 23.00 To był dzień; 23.30-24.00 Blueska – aud. S. Wiercholskiego

## RADIO BIAŁYSTOK

72.8 99.4 MHz

Giżycko 99.6 MHz

Suwałki 72.68 98.6 MHz

PROGRAM REGIONALNY

Wiadomości Radia Białystok co godzinie

Wiadomości w skrócie: 5.30, 6.30, 7.30, 8.30, 14.30, 15.30; Przegląd prasy: 5.16, 6.24; O tym się mówi: 7.12, 7.20; Informacja z przejść granicznych: 5.45, 7.39, 8.53, 12.08, 16.08; Regionalne notowania walutowe: 8.37, 11.08, 14.18

5.00 FAKTY I MUZYKA (wiadomości co 30 min) – prod. D. Sokolowska; 9.10 SPOTKANIA – prod. R. Reda; 9.40 Powieść w Radiu Białystok: „Przygody dobrego wojaka Szwejka”; 11.15 Krowa wycieczka – rep. M. Drowanowskiego (powt.); 11.53 English? No problem; 12.15 Co tam panie w polityce; 13.10 MUZYCZNY NON STOP; 14.00 FAKTY I MUZYKA (wiadomości co 30 min) – prod. P. Łęgowski; 16.15 ZADZWON DO NAS: 442-222 – prod. D. Sawicka; 18.10 Muzyczny telefon – oprac. A. Maciorowska; 18.30 Ukraińska Dumka – przyg. J. Misiejuk; 18.45 Pod znakiem Pogoni – aud. W. Prochowicz; 19.05 Magazyn dla niepełnosprawnych – oprac. S. Pulnar; 19.35 Czas melomana – aud. M. Gajl; 20.05 MIXER – muzy-

ka dla wszystkich – prod. P. Łęgowski; 22.00 Reflektorem po świecie – program BBC; 23.05 NOCNA ORKIESTRA RADIA BIAŁYSTOK – prod. Marcin Kozłowski

## RADIO AKADERA



Eliminacje piłkarskich MŚ '98: Mołdawia - Polska 0:3

## Juskowiak, Juskowiak, Juskowiak!

Piłkarska reprezentacja Polski doprowadzona przez Janusza Wójcika pokonała w Kiszyniowie Mołdawię 3:0 (1:0). Hat-trickiem popisał się zawodnik Borussia Moenchengladbach - Andrzej Juskowiak, a mecz rozegrany był w ramach eliminacji piłkarskich mistrzostw świata - Francja '98.

Biało-czerwoni szansę gry w finałach stracili 31 maja br., kiedy to ulegli w Chorzowie Anglii. Ale wtedy trenerem był Antoni Piechniczek, który ogólnie mówiąc nie potrafił się dogadać z piłkarzami. Janusz Wójcik powołuje do kadry większość zawodników - srebrnych medalistów olimpijskich. Nie zawiedli oni szkoleniowca podczas Igrzysk w Barcelonie i nie zawodzą również teraz. Bilans „Wójta”, chociaż rywale byli mało wartościowi, jest na razie świetny. Trzy zwycięstwa (Węgry, Litwa, Mołdawia) i imponujący stosunek goli 6:0.

We wczorajszym meczu Polacy przez 90 minut kontrolowali przebieg wydarzeń na boisku. Klasą dla siebie był Andrzej Juskowiak, strzelec wszystkich goli.

W najbliższą sobotę podopiecznych Wójcika czeka ostatni mecz o eliminacyjne punkty MŚ '98. Rywalem będą Gruzini.

**MOŁDAWIA - POLSKA 0:3 (0:1)**  
**Bramki:** Juskowiak (23, 55 i 60).  
**Żółte kartki:** Fistican, Epureanu (Mołdawia), Iwan, Kłak (Polska). **Sędziował:** Tokat Metin (Turcja). **Widzów:** 10 tys.

**MOŁDAWIA:** Romanienko - Fistican, Tistimetianu, Culibaba (32 Ciobotari), Spinu (65 Gajdamaszczuk), Strojenco, Popovici (65 Rogaczow), Szyszkin, Mitierew, Epureanu, Klezszenko.

**POLSKA:** Kłak - Michalski (72 Waldoch), Łapiński, Jóźwiak, Koźmiński, Majak, P. Świerczewski, Iwan, Ju-



skowiak (78 Bukalski), Kowalczyk (61 Kucharski), Brzęczek.

GRUPA 2.			
1. Anglia	7	18	15:2
2. Włochy	7	17	11:1
3. Polska	7	10	10:9
4. Gruzja	7	7	4:9
5. Mołdawia	8	0	2:21

**Mecze do rozegrania:** 11.10: Włochy - Anglia, Gruzja - Polska.

(paw)

Puchar Europy

## Wygrana Mineralnych

Koszykarze Mazowszanki PEKES Pruszków pokonali, na wyjeździe, w kolejnym meczu Pucharu Europy drużynę KK Zagrzeb - 90:87 (50:36).

Najwięcej punktów zdobyli: dla KK Zagrzeb - Josip Cesar - 26, Davor Rimat - 22; dla Mazowszanki - Tyrice Walker - 23, Dominik Tomczyk - 18, Piotr Szybalski - 16, Krzysztof Dryja - 15.

(PAP)

## Koszykarze CSKA uratowani?

Mistrz Rosji w koszykówce, CSKA Moskwa jest bliski podpisania umowy partnerskiej z jednym z największych banków rosyjskich Uneximbank, co może uratować wojskowy klub przed bankructwem. Poinformował o tym były, długoletni trener CSKA Aleksander Gomelski, który wciąż jest we władzach klubu.

Uneximbank złożył ofertę kupna zespołu koszykarskiego i hokejowego CSKA od ministerstwa obrony. Finansowych szczegółów oferty nie ujawniono. Rzecznik banku potwierdził, że negocjacje są prowadzone, ale nie osiągnięto jeszcze fazy końcowej.

„W tej chwili CSKA jest „flagowym”, rosyjskim zespołem nie tylko w koszykówce, ale w całym sporcie. Jeśli stracimy CSKA, stracimy rosyjską koszykówkę” - powiedział A. Gomelski, weteran trenerskiego fachu, który doprowadził reprezentację b. ZSRR do złotego medalu olimpijskiego w 1988 r.

Klub, który nie mógł znaleźć sponsora przez ostatnie dwa lata, nie pla-

cił swym graczom od stycznia br. Koszykarze grozili strajkiem, ale zgodzili się zacząć przynajmniej kilka tygodni na osiągnięcie porozumienia z bankiem i przystąpią do gry w EuroLidze przeciwko francuskiemu Limoges (9.10.br.)

(PAP)

W Giżycku

## Obfita porcja zapasów

Bogaty przegląd przyszłości zapasów (styl wolny) w makroregionie mazursko-warszawskim oglądano ostatnio w Giżycku. Były to mistrzostwa makroregionu młodzików i kadetów.

Wśród dziewcząt triumfowały: waga 40 kg - Monika Czaplicka (Jedynka Łomża); 48 kg - Weronika Kruk (Lidzbark Warmiński); 52 kg - Izabela Zabielska (Jedynka Łomża); 57 kg - Małgorzata Kalska (Budowlani Łomża); 62 kg - Agnieszka Kalska (Budowlani Łomża). **Punktacja:** UKS Jedynka Łomża - 11 pkt, 2. SLKS Budowlani Łomża - 10, 3. UKS Błyskawica Lidzbark Warmiński - 6, 4. MKS Sprząśła Supraśl - 3 pkt.

W kategorii chłopców z naszego regionu zwyciężyli: waga 38 kg - Łukasz Wiszowaty (Mamry Giżycko); 73 kg - Adam Niczejko (Sprząśła); 73 kg - Michał Tarachanowicz (Sprząśła) oraz w 66 kg - Piotr Szeremietiew (Sprząśła).

**Punktacja:** 1. LZS Lidzbark Warmiński - 19 pkt, 2. Gwardia Warszawa - 11, 3. MKS Sprząśła Supraśl

(mark)

- 9, 4. Orzeł Karolewo - 6, 5. CWKS Mamry Giżycko - 3 pkt.

Wśród kadetów z naszych zapasników na najwyższym podium stanęli: kategoria 45 kg - Daniel Tunkiewicz (Mamry), 48 kg - Ariel Kamiński (Budowlani) i 52 kg - Hubert Norkowski (Mamry). Tytuły wicemistrzów zdobyli: 39 kg - Dariusz Sulej (Mamry), 45 kg - Janusz Aleksiejuk (Sprząśła), 48 kg - Daniel Nadolny (Budowlani), 57 kg - Dariusz Tomaszewicz (Mamry), 76 kg - Karol Górski (Budowlani) oraz w 83 kg - Wojciech Fiedorow (Sprząśła).

**Punktacja:** 1. Orzeł Karolewo - 74 pkt, 2. Mamry Giżycko - 61, 3. Budowlani Łomża - 55, 4. Gwardia Warszawa - 35, 5. Sprząśła Supraśl - 9 pkt.

(let)

## Suwalska jesień

Rekord i to nie tylko jesieni, ale całego sezonu padł w jesiennych mistrzostwach większych szkół podstawowych województwa suwalskiego w lekkiej atletyce.

Na stadionie MOSiR w Suwałkach walczyło ponad 500 dziewcząt i chłopców z 45 szkół. W punktacji drużynowej zwyciężyła Szkoła Podstawowa w Raczkach, a nauczycielem WF jest Jan Brzozowski.

Najwartościowsze wyniki uzyskali: 100 m Marta Rolnik (SP Kruklanki) - 13,7; kula Marta Sokalska (SP Wydmyny) - 9,32; 600 m Marzena Jasińska (SP Raczki) - 1:49,46; dysk Łukasz Małż (SP Ruciane-Nida) - 43,66; 2000 m Bartłomiej Osior (SP Wydmyny) - 6:25,42; kula Kamil Antosiewicz (SP Wronki) - 11,29.

(let)

## Puchar Polski

Dzisiaj, 8 bm., o godz. 15.00 na czterech stadionach województwa suwalskiego rozegrane zostaną ćwierćfinałowe spotkania piłkarskiego Pucharu Polski. Rewanże odbędą się 22 bm.

**Zestaw par:** Sparta Augustów - STP Adidas Suwałki, Orkan Drygały - Wigry Suwałki, Pogoń Ryn - Mazur Elk, Olimpia Miłki - Kłobuk Mikołajki.

(paw)

## Rowerowa jazda dwójkami

W Korszach w minioną niedzielę 5 bm., rozegrane zostały kolarskie mistrzostwa makroregionu warszawsko-mazurskiego w jeździe dwójkami na czas w kategorii młodzików.

Startowało 25 dwójek, które rywalizowały na dystansie 10 km.

**Wyniki:** 1. Marcin Antonienko, Ireneusz Szeszowski (KKS Ognisko Białostok - TELKA) - 16.47,34, 2. Krzysztof Chajewski, Łukasz Kaca (UKS

Trójka Elk) - 17.09,65, 3. Jacek Kowalski, Jarosław Kaliszewski (Banaszek - Sport NOSiR Nowy Dwór Mazowiecki) - 17.13,27... 10. Radosław Raczkowski, Karol Gościło (UKS Wygoda Białostok) - 18.49,42, 11. Karol Gieda, Marcin Białobłocki (KS Sokół Sokółka) - 19.12,98, 13. Łukasz Calkiewicz, Piotr Narusiewicz (UKS Trójka Białostok) - 19.34,24.

(mark)

**KOLOROWA GRATKA**  
8.10.1997 r.  
Kupon nr 19  
114 226 366 475 577 663 756 889 947

## Przypominamy, radzimy

Chociaż prawie codziennie zamieszczamy w naszym konkursowym kąci skrócone zasady konkursu, miejsce, dni i godziny, w jakich można zgłaszać i odbierać nagrody to część gratkowników nie znalazła czasu, żeby się z tym zapoznać. Niektórzy Czytelnicy próbują zgłosić wygraną wieczorem, przypominamy, że pracujemy „tylko” do 16. Nasze Biuro Gry czynne jest wyłącznie w dni powszednie i nie radzimy wybierać się do nas z wizytą w sobotę lub w niedzielę. Przypominamy, że nagrody z piątku lub z dni świątecznych można zgłaszać w kolejny dzień roboczy, np. z piątku w poniedziałek itp.

Zgłoszenia z wtorku:  
986. **imię i nazwisko do wiadomości Biura Gry** - Białystok - dywaniki łazienkowe  
987. **Stanisława Toczyłowska** - Białystok - dywaniki łazienkowe  
988. **Robert Kamiński** - Kruszewo-Wypychy, gm. Sokoly - kalkulator „Casio”  
989. **Krzysztof Kukis** - Giżycko - kalkulator „Citizen”  
990. **Teresa Gościńska** - Suwałki - lokówka „Phillips”  
991. **Piotr Bujno** - Piotrowo-Trojany, gm. Boćki - kalkulator „Citizen”  
992. **Halina Żukowska** - Łomża - zestaw kaset wideo



Fot. A. Zgiet

**W tym tygodniu:**  
**WYCIECZKA DO WIEDNIA**  
**GRATKA TYGODNIA:** kuchenka mikrofalowa „Daewoo”  
**Dzisiaj:**  
**GOTÓWKA:** 100 złotych  
**DUŻA GRATKA:** lyżworolki „Jet 5” lub ekspres do kawy „Zelmer” lub „Braun”  
**MAŁA GRATKA do wyboru:** kalkulator „Citizen”, suszarka do włosów, dywaniki łazienkowe, klocki „Lego”

**BIURO GRY 9<sup>00</sup> - 16<sup>00</sup>**  
**(085) 42 32 42**  
**Białystok, Suraska 1**

## Jak wygrać w „Gratce”?

Loteria promocyjna „Gratka” składa się z 9 etapów. **Szósty etap - „KOLOROWA GRATKA” trwa od 12 września do 16 października 1997 r.**

„Gazeta Współczesna” codziennie drukuje kupony zawierające liczby do zakreślania na kartach konkursowych.

**Uczestnik loterii wygrywa nagrodę w danym etapie loterii wtedy, gdy:**  
- zakreśli wszystkie liczby na jednym z diagramów na karcie konkursowej;

- zbierze wszystkie kupony z liczbami opublikowanymi w „Gazecie Współczesnej” do dnia, w którym padła wygrana (dopuszcza się brak trzech kuponów);

- wygraną zgłosi osobiście lub telefonicznie w Biurze Gry „Gazety Współ-

czesnej” 15-950 Białystok, ul. Suraska 1, pok. 25, tel. (085) 42-32-42 najpóźniej do godz. 16.00 następnego dnia po opublikowaniu ostatniej liczby zakreślonej w jednym diagramie (z wyjątkiem sobót i niedziel). Wygrane z piątku można zgłaszać do poniedziałku do godz. 16.00.

Warunkiem koniecznym do odbioru wygranej w danym etapie gry jest zgłoszenie się do „Gazety Współczesnej” w ciągu dwóch tygodni od dnia zgłoszenia wygranej z kartą, na którą padła wygrana oraz kompletem wymaganych kuponów.

Karta, na którą padła wygrana, zostanie wymieniona na nową, a komplet wymaganych kuponów będzie zastąpiony kuponem zbiorczym z liczbami publikowanymi w gazecie tak, aby Czytelnik mógł uczestniczyć dalej w grze.

## Szachowy turniej

W Białymstoku w dniach 11-12 października (sobota - niedziela) rozegrany zostanie III otwarty turniej szachowy o puchar prezesa Zarządu Okręgu ZNP.

W zawodach organizowanych z okazji Dnia Edukacji Narodowej mogą uczestniczyć wszyscy chętni. Impreza odbędzie się w stołówce Szkoły Podstawowej nr 45 w Białymstoku przy ul. Łagodnej 10. Początek gier o godz. 10.

Zwycięzca klasyfikacji generalnej otrzyma puchar i premię pieniężną w wysokości co najmniej 150 zł. Wpisowe wynosi: 5 zł (młodzież ze szkół podstawowych i seniorzy powyżej 60 lat) lub 10 zł (pozostali zawodnicy). Zgłoszenia przyjmowane będą do godz. 9.30 w sobotę w miejscu rozgrywek.

Fundatorami nagród są Zarząd Okręgu ZNP i UKS „Stoczek”.

(mark)



I liga koszykarzy

# Kiedy zagra Sinielnikow?

W zaległym spotkaniu 9. kolejki spotkań koszykarskiej ekstraklasy, beniaminek – Unia Tarnów przegrała na własnym parkiecie z Zagłębiem Maczki Bór Sosnowiec 87:93 (42:46). Punkty: dla Unii – Will Brantley – 26, Jarosław Jechorek – 20, Alonzo Goldston – 15; dla Zagłębia – Ronald Thompsons – 28, Tyrone Barksdale – 27, Piotr Pawlak – 14.

Koszykarze Browaru Dojlidy Białystok w najbliższy piątek, 10 bm. zagrają na wyjeździe z Browarami Tyssimi Bobry Bytom. Natomiast w niedzielę, 12 bm. zmierzą się na własnym parkiecie z AZS Elaną Toruń.

Niestety, w ostatnich dwóch meczach nie wystąpił w barwach Browaru Andrzej Sinielnikow, który miał kontuzję barku. Obecnie Andrzej jest mocno

przeziębiony i nie wiadomo czy wystąpi w najbliższych meczach swojego zespołu.

1. Mazowszanka	8	16	727:562
2. Bobry	9	16	757:664
3. Zepter	8	14	628:554
4. Trefl	9	14	665:639
5. Komfort	9	13	636:668
6. Zagłębie	8	13	626:631
7. Elana	9	13	674:753
8. Unia	8	12	635:586
9. Dojlidy	8	12	684:662
10. Azoty	9	12	628:642
11. Noteć	8	12	616:645
12. Polonia	8	12	624:660
13. PKK Warta	8	10	624:670
14. Pogoń	8	10	650:692
15. Stal	9	10	605:751

(mark)

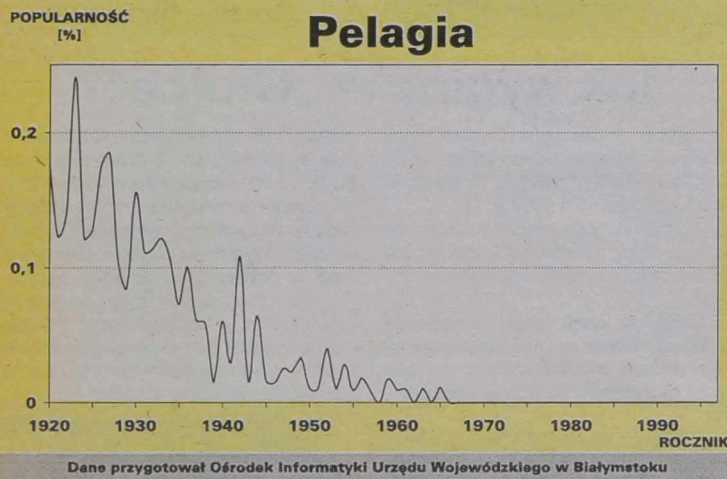
Fot. A. Zgiet



**Pelagia** – imię dzisiejszej solenizantki, to żeńska odmiana imienia Pelagiusz. Nazwa wywodzi się z mitologii greckiej, Pelagią nazywano boginię piękności – Afrodytę. Nie poświadczają tego imienia źródła średniowieczne, dziś uważane za staroświeckie było bardzo popularne w XIX wieku.

Zdrobnienia: *Pela, Pelasia, Pelunia.*

zm



Zachmurzenie duże z większymi przejaśnieniami i rozpodogodzeniami w ciągu dnia. Rano i w nocy lokalnie możliwa mgła, w ciągu dnia miejscami przelotne opady deszczu. Temp. maks. w dzień od 14 do 16 st., temp. min. w nocy od 3 do 5 st. Wiatr słaby i umiarkowany zachodni i południowo-zachodni. Imieniny: Pelagii, Brygidy



Echa mistrzostw Europy siatkarek

# Nie powiedziały ostatniego słowa

„Zakończone mistrzostwa Europy siatkarek w Czechach uważam za bardzo udane i otwierające drogę polskiej żeńskiej siatkówce na areny międzynarodowe” – powiedział podsumowując zawody trener Jerzy Skrobecki. 16 lat Polska siatkówka kobiet czekała na powrót do pierwszej szóstki Starego Kontynentu. Ostatni raz na tak dobrej pozycji (5) byliśmy w 1981 roku w Bulgarii.

Trener Skrobecki ponownie wprowadził nasze panie do elity europejskiej, toteż jemu i jego podopiecznym należy się gratulacje.

„Bardzo wysoko oceniam występ naszych kadrowiczek – zrobiły duży postęp, mile zaskoczyły inne reprezentacje swoją ciekawą grą i mimo że brakuje naszym nieco wzrostu – pokazały, że nie tylko liczą się centymetry.

Nasza ekipa pod względem wzrostu była w ostatniej dwójce – niższe były tylko Łotyszki. Jednak kombinowanym atakiem i ciekawymi zagraniami z podwójnej krótkiej piłki i grą myślenia pokazały, że kunszt umiejętności tej pięknej, choć traktowanej nie do końca tak jak na to zasługuje, dyscypliny mają opanowany. Interesują się nimi inne zagraniczne kluby – jednak to nie jest jeszcze dobrze rozwiązany u nas problem. Nie bardzo jest opłacalne sprzedawanie naszych siatkarek, gdyż przy ich umiejętnościach ceny za nie są za małe. Myślę, że teraz to może się zmienić. Absolutnie jestem za tym, gdy ktoś chce i opłaca się to obu stronom – a i klub, do którego mogłaby taka siatkarka przejść, może nauczyć ją jeszcze więcej – nie powinno być problemów. Do tej pory dopiero zawodniczki po 28 roku życia przechodziły do klubów zagranicznych – ale to już chyba trochę za późno.

Wśród najbardziej liczących się i znanych trenerów, bardzo wysoko ocenili naszą grę szkoleniowcy Rosji **Nikołaj Karpol** i Włoch **Julio Velasco**. Obaj stwierdzili, że Polska była miłym zaskoczeniem mistrzostw. Usłyszeć komplementy z ust takich sław jest bardzo przyjemnie i daje satysfakcję po zakończonym pewnym etapie mojej pracy z żeńską reprezentacją. Chciałbym jeszcze raz podziękować moim siatkarkom za grę i za wspaniałą postawę w Czechach”.

„Jeżeli chodzi o poziom mistrzostw – to myślę, że klasą dla siebie była drużyna Rosji z takimi gwiazdami, jak **Eugenia Artamonowa**, która zasłużyła nie została wybrana najlepszą atakującą mistrzostw oraz jej koleżanka **Jelena Godina**. Reszta czołowych zespołów Europy była nieco w cieniu i w tej pozostałej grupie poziom jest już bardziej wyrównany. Przy innym układzie sił w tych dwóch grupach mogło być zupełnie inaczej. Gospodarz – Czechy – niesiony dopingiem kibiców, który traktowany jest jako ten siódmy zawo-

dnik na parkiecie, ma też „fory” i u sędziów, a mówi się też, że gospodarzom to i ściany pomagają – to prawda. Drużyna wicemistrzyni – Chorwacji, też niedługo będzie się kończyła – poza **Barbarą Jelic**, reszta gwiazd tego zespołu to już starsze zawodniczki – wśród rezerwowych takich talentów w tej chwili nie widać. Rozczarowaniem jest słaby występ Holandii, która nawet nie wyszła z grupy. Potwierdza to opinię, że poziom staje się coraz bardziej wyrównany i to, że Polska wy-

grała z Holenderkami 3:1 nie powinno nikogo już tak dziwić”.

„12 października poznamy nasze przeciwniczki w lidze europejskiej. To że będziemy walczyć w lidze też jest dowodem, iż polska siatkówka zawiątała już na dobre na arenach międzynarodowych i, że nie powiedziała jeszcze ostatniego słowa. Naszą szansę wykorzystaliśmy. Na więcej trzeba jeszcze troszeczkę poczekać” – zakończył trener Skrobecki.

Najlepsza zawodniczka reprezentacji Polski **Dorota Świeniewicz**: „Przy różnych spekulacjach i optymistycznych nastrojach, jakie towarzyszyły nam przed mistrzostwami, tak szczerze, to bardzo chcieliśmy wyjść z grupy, a tu była nawet mała szansa na pierwszą czwórkę. Wysoko oceniam nasz występ, jesteśmy zadowolone i wzruszone. Szkoda, że nie dawali nawet pamiętkowych dyplomów.

Organizacja turnieju, a zwłaszcza wyżywienie, pozostawiało wiele do życzenia. W Brnie, gdzie grał zespół gospodarzy, było porównania lepiej z kuchnią niż w Zlinie. Jednak w Brnie byliśmy tylko trzy dni. Cieszę się, że już po wszystkim, że wracamy do domu, do rodziny. Wkrótce rusza liga – pracy nie zabraknie. Taki już nasz los... nie narzekam” – dodała uśmiechnięta Świeniewicz.

(PAP)

Eliminacje młodzieżowych mistrzostw Europy

# Wygrana w meczu o nic

Młodzieżowa reprezentacja Polski w piłce nożnej wygrała w poniedziałek swój przedostatni mecz z Mołdawią 3:2 (1:0), ale już wcześniej zaprzepaściła szansę awansu do mistrzostw Europy.

Po meczu powiedzieli:

**Paweł Janas (trener Polski):** Dziś grał zespół, który do niedawna był drużyną olimpijską. Było to pierwsze jego spotkanie o punkty i należy cieszyć się ze zwycięstwa. Jestem niezadowolony z postawy piłkarzy w ostatnich minutach gry, gdyż wydawało się, że im mniej Mołdawian na boisku, tym większą mieli przewagę.

**Serghej Dubrovin (trener Mołdawii):** Moi chłopcy chcieli pokazać jak najlepszą grę. Niestety, przegraliśmy, ale uważam, że wiele decyzji sędzie-

go w tym meczu było kontrowersyjnych. Gratuluję przeciwnikom zwycięstwa.

**Mołdawia – Polska 2:3 (0:1). Bramki strzelili:** Boret (52), Berco (90) – dla Mołdawii oraz Sokołowski (8), Magiera (62), Bykowski (86) – dla Polski. **Czerwone kartki:** Sosnovski (61 Mołdawia), Bursuc (64 Mołdawia). **Sędzią wal:** Bernard Saules (Francja). **Widzów:** 1 tys.

**Tabela:**

1. Anglia	7	15	6:1
2. Włochy	7	11	17:5
3. Gruzja	7	9	5:9
4. Polska	7	8	9:10
5. Mołdawia	8	4	5:17

**Pozostałe mecze:** 10.10. Włochy – Anglia, Gruzja – Polska.

(opr. paw)

Mistrzostwa Polski w taekwondo WTF

# Próba przed Hongkongiem

W Olsztynie odbyły się międzyodow mistrzostwa Polski – Puchar Lee w taekwondo WTF (olimpijska odmiana tej dyscypliny). Wystartowało 360 zawodniczek i zawodników.

Poziom mistrzostw można uznać za dobry. Zadowolony był trener **Stanisław Zduniak** (Wikingowie Pisz) którego cztery podopieczne wywalczyły 1. miejsca. Oprócz Wikingów startowali taekwondziści z Giżycka również odnosząc sukcesy.

Olsztyńskie zawody będą miały duże znaczenie w kwestii obsady kadry na mistrzostwa świata (listopad – Hongkong). Pewne jest jednak iż atrakcyjny wyjazd ma zapewnić piszanka **Agnieszka Skaradzińska**.

**WYNIKI**

**(ZAWODNICZY Z NASZEGO REGIONU)**

**Kobiety:**

**Poomse:** 1. Agnieszka Wojtas (Wikingowie), 1. Anna Robaszkiewicz (Wikingowie).

**Walki:** kat. 51 kg: Ida Kęsik (Hwarang Giżycko), 2. Anna Wojtas (Wikingowie); kat. 60 kg: 1. Agnieszka Skaradzińska (AZS AWF Poznań Wikingowie); kat. ponad 70 kg: Sylwia Wiciak (Wikingowie).

**Mężczyźni:**

**walki:** kat. 76 kg: 3. Paweł Januszek (Hwarang).

(mark)

(pat)

XIX Maraton Warszawski

# Sztejter dziewiąty

W minioną niedzielę, 5 bm., w stolicy rozegrany został po raz 19. Maraton Warszawski. Mimo nie sprzyjającej pogody na starcie zawodów stanęło ponad 800 zawodników z kilku państw m.in. Kenii, Rosji, Białorusi, Włoch, Słowacji i Polski.

**MULTI LOTEK (z 6.10.1997 r.)**

4, 5, 6, 13, 15,  
27, 29, 34, 35, 43,  
47, 50, 54, 56, 58,  
59, 65, 70, 73, 78

Wśród mężczyzn triumfował **Wiesław Lenda** (Browar Namysłów), który uzyskał czas: 2:25,39.

W maratonie biegli również reprezentanci z naszego regionu. Najlepszy z nich był **Sławomir Sztejter** (Augustowska Spółdzielnia Mleczarska), który był dziewiąty w czasie 2:34,18.

Pozostałe miejsca naszych biegaczy: 48. Szczepan Adamski (Wodociąg Białystok) – 2:54,45, 64. Andrzej Zieniewicz (Chrobry Głogów) – 2:59,25, 100. Adam Burnos (KRB EKO Łomża) – 3:07,56, 110. Andrzej Grzybala (KRB EKO Łomża) – 3:09,27, 121. Artur Maleszko (Łapy) – 3:10,25, 221. Leszek Sokulski (Chrobry Głogów) – 3:23,51.